

# VAHRN INFO

1/2024

Informationszeitschrift der Gemeinde  
für Vahrn, Neustift, Schalders, Spiluck



GEMEINDE VAHRN |   
COMUNE DI VARNA



# Inhalt

**5 Infos rund um die Gemeinde**

- 5 Gemeinderat - Beschlüsse
- 8 Gemeinderatssitzungen - Anfragen
- 8 Gemeindeausschuss - Beschlüsse, Entscheide
- 14 Gemeinde - Fernwärme
- 14 Kaserne Verdone - Planungswettbewerb
- 15 Gemeindeentwicklungsprogramm - Bürgerbeteiligung
- 15 Gemeinde - Digi-Point
- 16 Bauamt - Geförderter Wohnbau
- 16 Neustift - Gefahr für Fußgänger
- 16 Grüne Bürgerliste Vahrn - Respekt bewegt
- 17 Felix Dorfmann - So sehen Sieger aus
- 17 Kleinanzeiger
- 18 Demographische Ämter - Zahlen und Fakten
- 20 Hundehalter - Saubere Umgebung
- 21 KlimaGemeinde - Warum Biodiversität wichtig ist
- 22 Familienfreundliche Gemeinde - Die Kraft der Nähe
- 22 family direkt - Für Sie da
- 23 Regenbogenfamilie - Ein Beispiel für Vielfalt und Toleranz
- 23 Brixen Tourismus / hds - Brixen for kids
- 24 Katholischer Familienverband - Webinare
- 24 Bibliothek - Lebenselixier
- 26 Rätsel-Spaß
- 27 Bautätigkeiten

f Vahrn Info Online    explore.vahrn

# 28

## Von Klein bis Groß

- 28 Kinderarzt Günther Goller - Alles dreht sich schneller
- 30 Ernährungstherapeutin Lisa Tratter - Ernährungstherapie für Frauen
- 32 Pfarrei Vahrn - Kennst du deine Pfarrei?
- 33 Pfarrei Vahrn - Bischof Ivo Muser in Vahrn
- 34 Ministranten Vahrn - Für einen guten Zweck
- 34 Pfarrei Schalders - Aufeinander schauen
- 35 KFS Vahrn - Sonne, Mond und Sterne
- 35 KFS Neustift - Begeisterung
- 35 SKJ Vahrn - Winterzauber
- 36 Jugendtreff Vahrn und Neustift - Sportlich und kreativ

## Vereine vereinen

# 37

- 37 Kinder- und Jugendchor Vahrn - Anmeldungen sind möglich
- 37 Kirchenchor Vahrn - Aufregendes Jahr
- 38 Männerchor Neustift - Mit Seele und Verstand
- 39 Jugendkapelle Vahrn - Mit viel Schwung
- 40 Musikkapelle Neustift - Gelungener Start ins 2024
- 41 Freiwillige Feuerwehr Vahrn - 125-Jahr Jubiläum
- 42 Schützenkompanie Vahrn - Tradition und Gemeinschaft
- 43 Seniorenclub Vahrn - Aktives Vereinsleben
- 43 Seniorenclub Neustift - Neuer Vorstand
- 44 Heimatbühne Vahrn - Ein neuer Anfang
- 45 ASV Vahrn / Sektion Ski - Erfolg trotz schlechtem Wetter
- 45 Sektion Fußball - Im Tiefschnee unterwegs
- 46 Sektion Eisstock - Winter 2023/24
- 46 Amateursportverein Neustift - Spaß steht im Mittelpunkt
- 47 AVS Ortsstelle Vahrn - Jahresbilanz mit Neuwahlen
- 49 Tennisclub Vahrn - Kurse 2024
- 49 Ivh Ortsgruppe Vahrn - Zahlreiche Themen

**REDAKTIONSSCHLUSS  
NÄCHSTE AUSGABE**  
31. Mai 2024

**Impressum** Eigentümer und Herausgeber: Gemeinde Vahrn. Registriert beim Landesgericht Bozen mit Dekret Nr. 39 vom 3.12.1990. Verantwortlicher im Sinne des Pressegesetzes: Willy Vontavon. Layout: Dolores Tauber. Druck: A. Wegner, Brixen. Titelfoto: Oliver Jaist. Die Gemeindezeitung Vahrn Info erscheint dreimonatlich mit einer Auflage von 2.400 Stück. Die Redaktion behält sich das Recht vor, eingesandte Beiträge zu kürzen, abzuändern oder zurückzuweisen. Beiträge bitte an [redaktion@vahrn.eu](mailto:redaktion@vahrn.eu). Tel. +39 0472 976 856

# 50

## Mit Herz und Seele

- 50 Zirmaitalm - „Kemp aua und hob a guate Zeit“
- 50 Eurac Researc - Fledermaus gesucht
- 51 Bäckerei Konditorei Gasser BROThers - Wir übersiedeln
- 52 Bildungshaus Kloster Neustift - Bildung stiftet Perspektive(n)
- 53 Veranstaltungen
- 54 Wir gratulieren

Prälat Chrysostomus Giner

# Es war mir eine Ehre

Prälat Chrysostomus Giner wurde vom Gemeinderat im Jahre 2000 zum bisher einzigen Ehrenbürger der Gemeinde Vahrn ernannt. Die Gründe dafür waren vielfältig und speziell in seinem Fall außerordentlich gerechtfertigt.

In seiner Amtszeit als Prälat entstand 1970 das Tourismuszentrum Kloster Neustift. Daran schlossen sich in den 1980er Jahren das Bibel-, Öko- und das EDV-Zentrum an. 1987 baute das Kloster in Schalders das erste Wasserkraftwerk Südtirols auf der Trinkwasserleitung Brixen-Vahrn. Parallel dazu fanden laufend kleine und größere Restaurierungsarbeiten zum Erhalt der Kunstdenkmäler und der Stiftskirche statt. Schließlich kam in den 90ern eine neue Pinakothek dazu. Mit der Neugestaltung des Stifts- und Parkplatzes, der Errichtung des Klosterladens und dem Bau von Seniorenwohnungen wurden weitere Meilensteine im Klosterareal geschaffen. Die unrentabel gewordene Viehwirtschaft wurde in Giners Amtszeit aufgegeben, dafür wurde der Weinanbau modernisiert und intensiviert; die Weine der Klosterkellerei Neustift gehören mittlerweile zu den europäischen Spitzenweinen. Höchstbewertungen von den angesehensten Weinkritikern und -führern belegen regelmäßig die außerordentliche Qualität der Neustifter Weine. Bürgermeister Josef Sigmund sagte in der Sitzung des Gemeinderats anlässlich der Verleihung der Ehrenbürgerschaft: „Als mutiger, geistiger und materieller Bauherr verhalf er dem Stift in diesen 30 Jahren zu jener Visitenkarte, unter der das Kloster Neustift weit über die Landesgrenzen hinaus bekannt geworden ist, auf das wir als Bürger von Neustift und der Gemeinde Vahrn stolz sein können“.

Soweit die wirtschaftliche Erfolgsstory, deren Kopf auch der leider am 25. Februar 2024 verstorbene 94-jährige Abt Chrysostomus Giner war. Dass damit aber auch im gleichen Maße religiöser Aufschwung angestrebt wurde und man könnte fast sagen missionarische Ambitionen dahinterstecken, erkennt man vielleicht oft erst auf den zweiten Blick.

Wenn sich heute im gesamten Klosterareal Tausende von Menschen aus der ganzen Welt jahraus jahrein begegnen, wenn sich Tausende von Bildungshungrigen, Touristen, spielenden Kindern, Kunstliebhabern, Kirchgängern und Gläubigen an diesem Ort tummeln und Bildungshaus, Pinakothek, Basilika, Schülerheim, Museum, Kreuzgang, Bibliothek und Stiftsplatz bevölkern und mit Leben erfüllen; dann haben alle, trotz ihrer großen Unterschiedlichkeit in Alter, Glauben, Sprache und Nationalität eines gemeinsam: es ist für jeden, bewusst oder unbewusst, wie's jeder grad mag, eine Auseinandersetzung, eine Begegnung mit Glauben, Gott und Kirche, der man unweigerlich ausgesetzt ist. Einmal hier im Klosterareal in Neustift, ganz egal ob als Tourist, Kursteilnehmer, Gottesdienstbesucher, oder was auch immer, es ist immer ein Aufenthalt, der aufmerksam macht, zum Nachdenken animiert, zum religiösen Disput auffordert und oft auch zum Beten einlädt.

In der Auseinandersetzung mit dem Glauben war der verstorbene Abt einer, der kein Blatt vor den Mund nahm, der es sehr gut verstand, auch unangenehme Wahrheiten laut und direkt auszusprechen und das stets mit einem humorvollen Zwinkern in den Augen. Ja, wenn Abt Chrysostomus Giner predigte, dann kam keine Langweile auf! Er mochte die klare, unmiss-



verständliche Sprache, Schöntun lag ihm nicht. Lieber eckte er da schon manchmal an, mit der ihm eigenen Offenheit und Schlagfertigkeit.

Giners Predigten, Ansprachen und Kommentare waren immer alles, gefürchtet und ersehnt, witzig und nachdenklich, überraschend und doch vorhersehbar, kritisch und einfühlsam. Altprälat Giner war ein Meister im Wachrütteln, im sich selbst Hinterfragen, er ging dem Glauben auf den Grund und erforschte immer auch sein eigenes Gewissen. Ich spreche hier auch aus eigener Erfahrung, denn selten haben mich Worte so berührt, kaum habe ich mir Worte so gut gemerkt und selten habe ich Worte so unterhaltsam empfunden, wie jene von Prälat Dr. Chrysostomus Giner. So hat es auch nicht wirklich überrascht, dass Prälat Chrysostomus noch zu Lebzeiten auch für seine Beerdigung klare Anweisungen gegeben hat, die da für den Abt Eduard Fischnaller lauteten: „Weder im Rahmen des Requiems noch am Grab auf dem Friedhof dürfen Ansprachen, Nachrufe oder andere Trauerreden gehalten werden. Es darf auf keinen Fall eine Würdigung und Heiligspredigung meiner Person stattfinden. Also keine Redeliste und keine Dankesreden“.

1969, als der damals 39-jährige Giner als Prälat das Ruder im Kloster Neustift übernahm, sah es in Neustift noch ganz anders aus. Die Entwicklung, die das Kloster Neustift in den 36 Jahren unter Abt Chrysostomus Giner erfahren hatte, kann als 180 Grad Kehrtwendung bezeichnet werden, sowohl in wirtschaftlicher als auch in geistlicher Hinsicht. Es ist ihm zu verdanken, dass das Kloster Neustift zu dem gemacht wurde, was es heute ist: ein anerkanntes und hochgeschätztes geistliches, kulturelles und wirtschaftliches Zentrum im deutschen Sprachraum.

Bei der Überreichung der Ehrenurkunde vor 24 Jahren bedankte sich Prälat Giner nach den vorgetragenen Lobeshymnen mit den Worten, dass jetzt wohl die Akten seiner Seligsprechung vorbereitet würden. Das liegt freilich weder in meinen noch in den Händen der Gemeindeverwaltung. Mir drängt sich da heute aber schon der Gedanke auf, dass nach dem Vorbild biblischer Wüstenwanderschaft mit 70 Jahren priesterlichem Pilgerweg die Schwelle zum Gelobten Land wahrscheinlich erreicht ist.

Es ist der große Verdienst von Prälat Dr. Chrysostomus Giner aus dem Kloster, aus Neustift und seiner Umgebung ein kleines bisschen Gelobtes Land auch in unserem Dasein, in unserer Gemeinde geschaffen zu haben. Dafür werden wir ihm ewig dankbar sein, darin wird seine Seele weiterleben. Möge er in Frieden ruhen.

Andreas Schatzer  
Bürgermeister

## Vorwort

# Frühlings- beginn

## Eine Viertelstunde Frühling ist mehr wert als ein Sack Gold.

Chinesisches Sprichwort



Es ist mir jedes Jahr im März eine Freude, das Vorwort für die Vahrn Info zu schreiben. Bringt doch der bevorstehende Frühling immer auch etwas von Erneuerung, von Frische und Neubeginn mit sich. Und das erfüllt unser Herz mit Glücksgefühlen und unseren Körper mit neuer, positiver Energie, mit viel Schwung und Zuversicht.

In unserer Gemeinde werden auch wieder viele Pläne umgesetzt und Arbeiten durchgeführt, die kommenden Wochen und Monate sind also wieder gut verplant und mit Aufgaben gefüllt. Einige Baustellen wurden bereits fertiggestellt, andere gehen planmäßig weiter und mit dem Bau des Recyclinghofes beim Fernheizwerk wird demnächst begonnen. Die Analyse und Ist-Erhebung für das Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft wurde begonnen und die erste Bürgerbeteiligung dazu ist für den 9. April 2024, um 19.30 Uhr im Haus Vottsberg angesetzt. Ich lade alle Interessierten ein, daran teilzunehmen und Ideen und Vorschläge einzubringen.

Natürlich wird unser Leben durch den Frühling nicht komplett verändert, es plagen uns auch jetzt immer noch dieselben Sorgen und Schreckensnachrichten, im Kleinen wie im Großen. Der Krieg in der Ukraine dauert schon unglaubliche zwei Jahre, ein weiterer Kriegsschauplatz ist dazu gekommen und die Abscheulichkeit der Taten und das Leid, das sich Menschen gegenseitig antun, ist kaum in Worte zu fassen. Das Schicksal der Menschen in solchen Regionen macht uns betroffen und nachdenklich, es ist erschreckend, wie wenig nötig ist, um einen Konflikt auf kriegerische Art eskalieren zu lassen und es ist für viele von uns unverständlich, dass die Weltgemeinschaft anscheinend nicht in der Lage ist, einzugreifen, die Dinge zu deeskalieren und für Frieden zu sorgen. Es erscheint fast so, als wären diese Kriege zur Normalität geworden.

Unser Alltag hier verläuft zum Glück in ziemlich geregelten Bahnen, wir leben in einem Land mit relativem Wohlstand, mit Frieden und einem guten und hohen Lebensstandard. Nicht nur deshalb fällt es den meisten von uns leicht, die Bilder und Schlagzeilen, die uns jeden Tag von den unterschiedlichsten Medien nähergebracht werden, auszublenden und zur Seite zu schieben. Leider sind wir aber teilweise nicht wirklich in der

Lage, unsere glückliche Situation zu schätzen, stattdessen lassen wir uns in den allgemeinen Strudel von Unzufriedenheit, Gejammer und Geschimpfe ziehen, der uns veranlasst, uns über alles und jeden zu beschweren, anstatt mit Dankbarkeit und auch etwas Demut daran zu denken, was bei uns alles gut und richtig läuft. Neid und Missgunst sind keine guten Ratgeber und verhelfen in keinem Fall zu einem glücklichen Leben. Gerade jetzt im Frühling, wo die Stimmung schon durch das vermehrte Sonnenlicht und durch den Neubeginn in der Natur wieder positiver werden kann, sollten wir uns bewusst dafür entscheiden, freundlicher und wohlwollender miteinander umzugehen. Versuchen wir einmal, unserem Gegenüber ein Lächeln zu schenken, es wird uns viele Türen öffnen und unser aller Wohlbefinden steigern. Seien wir einfach wieder ein bisschen netter miteinander, erinnern wir uns daran, dass wir in Zeiten der Pandemie alle erfahren haben, was wirklich wichtig ist im Leben und woran wir uns orientieren sollten.

Zurzeit liegt auf den Bergen zwar noch sehr viel Schnee, aber schon in wenigen Wochen werden wir uns an den frischen Farben in unseren schön gepflegten Grünanlagen erfreuen. Die milden Temperaturen werden uns nach draußen locken, die zahlreichen Erholungszonen und Spielplätze werden wieder aufgesucht und genutzt werden.

Das Osterfest ist heuer an einem relativ frühen Termin, hoffen wir trotzdem auf schöne Tage und angenehme Temperaturen, auf Treffen mit Familien und Freunden und auf eine gute und positive Zeit.

Freuen wir uns also gemeinsam auf die kommende Jahreszeit, auf Ausflüge, Spaziergänge und Treffen im Freien, auf Veranstaltungen und Feste, die wieder von fleißigen Vereinen organisiert und angeboten werden und nutzen wir jede Gelegenheit, um uns voller Zuversicht und Freundlichkeit zu begegnen. Ich wünsche allen eine angenehme Frühlingszeit und frohe Osterfeiertage!

Andreas Schatzer  
Bürgermeister

# Beschlüsse

## Bilanzänderungen

In der Sitzung des Gemeinderates vom 30. Jänner 2024 wurden folgende Änderungen im Haushaltsplan 2024 beschlossen:

### Mehreinnahmen

Einnahmen aus dem Schotterabbau	40.000,00 Euro
Rückerstattung der Ausgaben für den Austausch der Glasscheibe im Kindergarten Vahrn	3.400,00 Euro
Verkauf von Holz	6.100,00 Euro
Landesbeitrag für den Einbau der Photovoltaikanlage im Kindergarten Neustift	19.480,00 Euro
Landesbeitrag für den hydraulischer Abgleich der Heizung im Haus Voitsberg	13.760,00 Euro
Beitrag des Konsortiums WEG der Etsch	14.515,00 Euro
Beitrag der BBT-SE für die Optimierung und Erweiterung der öffentlichen Beleuchtung	69.968,80 Euro
Beitrag der BBT-SE für die Errichtung von Müllsammelstellen	278.662,40 Euro
Rückerstattung der Ausgaben für den Bau der Kanalisierung Forch	91.500,00 Euro
<b>INSGESAMT</b>	<b>537.386,20 Euro</b>

### Mehrausgaben

Schlägerung von Holz	6.100,00 Euro
Austausch einer beschädigten Glasscheibe im Kindergarten Vahrn	3.500,00 Euro
Einrichtung für den Kindergarten Schalders	- 60.000,00 Euro
Einrichtung für die Grundschule Schalders	- 6.500,00 Euro
Ausgaben für den hydraulischen Abgleich der Heizung im Haus Voitsberg	- 135.240,00 Euro
Erneuerung der Bühnentechnik im Haus Voitsberg	200.000,00 Euro
Elektroarbeiten und Einbau der Beleuchtung im Obergeschoss des Sporthauses	17.015,00 Euro
Einbau von Photovoltaikanlagen	168.480,00 Euro
Erneuerung der Zebrastreifenbeleuchtung auf der Brennerstraße	10.500,00 Euro
Reparatur einer Mauer in Neustift - Unterdorf	6.900,00 Euro
Außerordentliche Instandsetzung des ländlichen Wegenetzes	6.500,00 Euro
Ankauf von E-Bikes	30.000,00 Euro
Beitrag für den Ankauf eines Fahrzeuges für die Feuerwehr Neustift	- 150.000,00 Euro
Optimierung und Erweiterung der öffentlichen Beleuchtung	69.968,80 Euro
Errichtung von Müllsammelstellen	278.662,40 Euro
Bau der Kanalisierung in der Zone Forch	91.500,00 Euro
<b>INSGESAMT</b>	<b>537.386,20 Euro</b>

## Gewährung von Beiträgen

Der Gemeinderat hat in der Sitzung vom 30. Jänner 2024 die seit 11 Jahren gültige Verordnung über die Gewährung von Beiträgen an Vereine, Verbände, Körperschaften und private Personen abgeändert. Das Ziel dabei ist, dahingehend einzuwirken, dass die Gewährung der Beiträge bedarfsorientierter und zielsicherer beschlossen werden kann. Auch werden die Modalitäten der Ansuchen um die Gewährung sowie die der

Auszahlung von Beiträgen vereinfacht. Die neuen Bestimmungen treten mit dem Jahr 2024 in Kraft und sehen insbesondere folgende Neuerungen vor:

### Kriterien für die Beitragsgewährung

Die Kriterien wurden um folgende Punkte ergänzt:

- Umweltfreundlichkeit der Initiativen oder der Veranstaltungen
- Zusammenarbeit und Koordination zwischen mehreren Vereinen, Verbänden, Körperschaften und Komitees bei der Planung und Umsetzung von Vorhaben
- Der Mehrwert der Initiative für die Gemeinde
- Pflege der Beziehungen zu Partnerstädten und anderen Gemeinden



## Verwaltungsassistent/in

Die Gemeindeverwaltung Vahrn bietet eine unbefristete Vollzeitstelle als Verwaltungsassistent/in der 6. Funktionsebene an.

Melde dich gerne bis Montag, 15. April 2024, bei Frau Stefanie Gruber im Personalamt der Gemeinde.  
stefanie.gruber@vahrn.eu  
+39 0472 976827

### Eigenfinanzierung

Die im Beitragsansuchen angeführten Kosten müssen mindestens mit nachstehenden Prozentsätzen an Eigenmitteln finanziert werden, wobei als Eigenmittel sämtliche Einnahmen, mit Ausnahme der Beiträge von öffentlichen Körperschaften (Gemeinde, Bezirksgemeinschaft, Land, Region, Staat, ...), zählen:

- bei laufenden Beiträgen oder projektbezogenen Beiträgen mindestens 50%
- bei allen anderen Beitragsformen mindestens 20%

In Ausnahmefällen und bei entsprechender Begründung durch den Antragsteller kann die Gemeindeverwaltung von den vorgesehenen Mindestprozentsätzen der Eigenfinanzierung abweichen.

### Termine für die Ansuchen

Die Termine für die Einreichung der Anträge wurden wie folgt festgelegt:

- Laufende Beiträge und Beiträge für Investitionen: innerhalb 31. März eines jeden Jahres
- Projektbezogene Beiträge, Sachleistungen bzw. Bereitstellung von Diensten: mindestens 30 Tage vor dem Datum der Veranstaltung bzw. dem Start der geplanten Initiative oder der beantragten Bereitstellung des Dienstes

Die Ansuchen, versehen mit den vorgeschriebenen Unterlagen, sind auf die von der Gemeinde bereitgestellten Formulare über das Portal MyCivis einzureichen.

Die nicht vollständig ausgefüllten Ansuchen oder fehlenden Unterlagen müssen innerhalb von 15 Tagen nach Aufforderung durch das zuständige Gemeindeamt vervollständigt und nachgereicht werden. Bei Nichteinhaltung dieser Frist wird das Ansuchen archiviert.

*Der vergangene Winter überraschte immer wieder mit starken Schneefällen, die besonders in Schalders und Spiluck eine weiße Decke hinterließen.*



Die laufenden Beiträge und Beiträge für Investitionen werden vom Gemeindeausschuss innerhalb des Monats Mai festgesetzt. Projektbezogene Beiträge erhalten die Zu- oder Absage des Beitrages innerhalb von 10 Tagen ab Einreichung des Gesuches.

Die Beiträge werden gekürzt, wenn die Ausgaben weniger als die Summe der im Beitragsgesuch angegebenen Eigenmittel und des gewährten Beitrages ausmachen, dabei entspricht der maximale Beitrag dem Betrag der effektiv getätigten Ausgaben abzüglich der angegebenen Eigenmittel.

### Bekanntmachung

Die Beitragsempfänger sind verpflichtet, die Unterstützung von Seiten der Gemeinde in allen Werbemitteln und Bekanntmachungen ausdrücklich zu erwähnen. Mit der neuen Verordnung wurde auch die Zuständigkeit dafür in der Gemeinde geändert. Zukünftig sind für die Beitragsansuchen und die Auszahlung der Beiträge nicht mehr die Bediensteten der Bibliothek, sondern jene der Finanzdienste der Gemeinde zuständig. Für Informationen zu den neuen Bestimmungen stehen daher die Bediensteten der Finanzdienste, insbesondere Frau Monika Gius, Tel. Nr. +39 0472 976 887, E-Mail [monika.gius@vahrn.eu](mailto:monika.gius@vahrn.eu), zur Verfügung. Die neue Verordnung kann auf der Homepage der Gemeinde eingesehen und heruntergeladen werden.

### Zuweisung von Gästebetten

Mit dem Landesgesetz Raum und Landschaft wurde im Jahr 2022 für die gastgewerbliche Tätigkeit und für die private Vermietung von Gästezimmern und möblierten Ferienwohnungen sowie für die Beherbergung im Rahmen von Urlaub auf dem Bauernhof eine Bettenobergrenze auf Gemeindeebene eingeführt. Konkret sehen die Bestimmungen vor, dass auf Gemeindeebene eine Bettenbörse eingeführt wird, die grundsätzlich die bestehenden Gästebetten in der Gemeinde verwaltet, indem die Betten von Betrieben, die ihre Tätigkeit einstellen, auf Antrag neu verteilt werden. Um die touristische Entwicklung auch zu ermöglichen, wenn in der Bettenbörse keine Betten zu verteilen sind, wurde ein Vorschusskontingent an Gästebetten auf Gemeindeebene eingeführt. Unserer Gemeinde wurden dafür 72 Vorschussbetten zugeteilt, die aufgrund der derzeitigen Bestimmungen im Zeitraum von 10 Jahren wieder zurückgegeben werden müssen. Ohne vorherige Zuweisung von Gästebetten durch die Gemeinde kann weder eine Erlaubnis für die Ausübung einer gastgewerblichen Beherbergungstätigkeit ausgestellt, noch eine Tätigkeitsmeldung für die Beherbergung im Rahmen der privaten Vermietung von Gästezimmern und möblierten Ferienwohnungen oder für die Beherbergung im Rahmen von Urlaub auf dem Bauernhof eingereicht werden, wenn dies eine Erhöhung der Bettenanzahl zur Folge hat. Für den Urlaub auf dem Bauernhof und für ausgewiesene Tourismuszonen sehen die Landesbestimmungen Ausnahmen vor.

Der Südtiroler Gemeindenverband hat eine Musterverordnung für die Zuweisung von Gästebetten auf Gemeindeebene ausgearbeitet, die von den Gemeinden auf ihre Notwendigkeit hin ergänzt und abgeändert werden können. So wurde vorgeschlagen, dass die touristische Entwicklung im Vahrner Oberdorf und in der Fraktion Schalders, sowie die Verabreichung von Speisen und Getränken an die einheimische Bevölkerung gefördert werden sollen. Zudem soll die Tätigkeitsaufnahme für die private Vermietung von möblierten Ferienwohnungen sowie für die Beherbergung in Wohnungen im Rahmen von Urlaub auf dem Bauernhof, außer in jenen von den geltenden Bestimmungen vorgesehenen Ausnahmeregelungen, unterbunden werden, um der Wohnungsnot in der Gemeinde entgegenzuwirken.

Schließlich muss noch erwähnt werden, dass auch die Zuweisung von Gästebetten auf Landesebene möglich ist, wobei jenen Betrieben bzw. Personen der Vorzug zu geben ist, die in touristisch gering entwickelten Gemeinden angesiedelt sind und ein nachhaltiges Betriebskonzept aufweisen oder die Betriebsnachfolge regeln. Dazu fehlt noch die Detailregelung, die mit Beschluss der Landesregierung festgelegt wird.

Der Gemeinderat hat in der Sitzung vom 30. Jänner 2024 die Verordnung für die Zuweisung von Gästebetten auf Gemeindeebene genehmigt. Die Verordnung kann auf der Homepage der Gemeinde eingesehen und heruntergeladen werden. Die wichtigsten Bestimmungen darin sind:

Anträge um Zuweisung von Gästebetten aus dem Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene und aus dem Vorschusskontingent können jährlich vom 1. Januar bis zum 30. Juni eingereicht werden. Voraussetzung dafür sind die allgemeinen Kriterien: vorhandene Infrastrukturen, Erreichbarkeit und erforderliche Ressourcen. Bei der Erstellung der Rangordnung gelten folgende Vorzugskriterien:

- a) der Betrieb verfügt über weniger als 40 Betten oder über keine Betten
- b) der Betrieb übt seine Tätigkeit bereits aus und verfügt somit bereits über Betten
- c) der Betrieb befindet sich in Vahrn – Oberdorf oder in der Fraktion Schalders; beide Gebiete weisen eine sehr niedere Anzahl an Gästebetten auf
- d) der gastgewerbliche Betrieb verfügt über einen Rechtstitel, der ihn dazu ermächtigt an nicht Hausgäste Speisen und Getränke zu verabreichen oder der Betrieb erklärt, um einen solchen Rechtstitel innerhalb von 3 Monaten ab Antrag um Zuweisung von Gästebetten anzusuchen bzw. darüber zu verfügen und die Tätigkeit der Verabreichung von Speisen und Getränken innerhalb von 3 Monaten nach Erhalt des Rechtstitels effektiv aufzunehmen
- e) es handelt sich beim Antragsteller um einen Jungunternehmer, der höchstens 35 Jahre alt ist
- f) es handelt sich um die Übernahme durch Nachfolge in einen bestehenden Betrieb
- g) es handelt sich um ein innovatives und/oder nachhaltiges Betriebskonzept

Eine Zuweisung von Gästebetten ist nur bis zu einer Höchstbeherbergungskapazität von 90 Betten pro Betrieb zulässig. Die maximale Anzahl der zuweisbaren Betten beträgt höchstens 20% der bereits genehmigten Betten, wenn für die Bettenhöhung kein Bauvorhaben notwendig ist.

In Fällen, in denen für die Nutzung der Gästebetten ein Bauvorhaben notwendig ist, werden die Gästebetten vorläufig zugewiesen und werden endgültig, sofern die vorgeschriebenen Fristen für den Beginn und den Abschluss des Bauvorhabens eingehalten werden.

Die zurückgegebenen Gästebetten, die das Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene befüllen, werden wiederum den Kategorien zugeordnet, denen sie vor Einstellung des Betriebs bzw. vor Reduzierung der Gästebetten, angehört haben und können frei vergeben werden, wenn innerhalb eines Jahres kein Ansuchen in der betreffenden Kategorie eingereicht wird. Die Gästebetten des Vorschusskontingents unterliegen keiner Unterteilung und können frei vergeben werden.

Schließlich schreibt die Landesbestimmung vor, dass für einen Zeitraum von 2 Jahren nach dem Inkrafttreten der Verordnung über die Zuweisung von Gästebetten aus dem Vorschusskontingent diese nur an Betriebe zugewiesen werden können, die zum Zeitpunkt der Anfrage um Bettenzuweisung

**BRIXEN BRESSANONE**  
**WATER LIGHT**  
**FESTIVAL**

**Brixen**  
**24.4.–12.5.2024**  
21–24 Uhr

**Kloster Neustift**  
**24.4.–29.6.2024**  
10–17 Uhr

waterlight.it

über weniger als 40 Betten oder über keine Betten verfügen. Die Anträge um Zuweisung von Gästebetten aus dem Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene und um Zuweisung aus dem Vorschusskontingent auf Gemeindeebene, die bei der Gemeinde eingehen, werden gesammelt, um jährlich eine Rangliste der Betriebe zu erstellen, nach der die Gästebetten zugewiesen werden. Bei der Erstellung der Rangliste werden jene Betriebe vorgereicht, die die meisten Vorzugskriterien auf sich vereinen können. Im Falle von Gleichstand und/oder bei Nichtvorhandensein von Vorzugskriterien wird der Betrieb vorgereicht, dessen Antrag um Zuweisung zeitlich vorher bei der Gemeinde eingelangt ist.

Auch diese Verordnung kann auf der Homepage der Gemeinde eingesehen und heruntergeladen werden.

### Bauleitplan

Hans Wild hat einen Vorschlag zur Abänderung des Landschaftsplanes der Gemeinde Vahrn eingereicht, der die Abänderung von Wald in Landwirtschaftsgebiet und von Landwirtschaftsgebiet in Wald an der nördlichen Grenze der Gemeinde Vahrn, ca. 500 m südlich der Festung von Franzensfeste, vorsieht. Dabei handelt es sich um die bergseitige Verschiebung einer als Landwirtschaftsgebiet gewidmeten Fläche mit einer Erweiterung derselben im Ausmaß von 1.409 m<sup>2</sup>.

Der Gemeinderat hat in der Sitzung vom 30. Jänner 2024 den die Abänderung in Übereinstimmung mit dem Gutachten der Landeskommission genehmigt. Demnach werden 3.634 m<sup>2</sup> Wald in Landwirtschaftsgebiet und 2.225 m<sup>2</sup> Landwirtschaftsgebiet in Wald umgewidmet. Zwischen der Straße und dem erweiterten Landwirtschaftsgebiet muss ein 5 m breiter Heckenstreifen gepflanzt werden.

# Beschlussanträge, Anfragen

## Gemeinderatsitzung vom 30. Jänner 2024

Anfrage des Gemeinderates Peter Tauber der „Grünen Bürgerliste Vahrn“ betreffend: Leerstandserhebung von Wohnungen in der Gemeinde Vahrn

## Gemeindeausschuss

# Beschlüsse, Entscheide

## Personal

Veronika Kinigadner wurde mit 16. Februar 2024 in den obligatorischen Mutterschaftsurlaub versetzt. Während dieser Zeit wird sie von Margit Gruber als Verwaltungsassistentin in der 6. Funktionsebene vertreten. Die befristete Anstellung von Christian Leitner wurde bis zum 31. Mai 2024 verlängert. Isidor Gafriller wird im Sinne der Landesgesetze Nr. 11/1986 und Nr. 39/1992 für Arbeiten im Haus Voitsberg und in anderen Gemeindegebäuden bis zum 31. Dezember 2024 angestellt.

An Alexander Mair wurden für die geleisteten Überstunden vom 1. Oktober 2023 bis zum 31. Dezember 2023 im Haus Voitsberg die Bruttovergütung von 1.422,50 Euro ausbezahlt. Dem Gemeindepersonal wurden im 4. Trimester 2023 Fahrtspesen in Höhe von 2.073,94 Euro rückerstattet.

Die arbeitsmedizinischen Visiten für das Gemeindepersonal werden im Jahr 2024 von der Firma Teamprevent GmbH durchgeführt und kosten 6.100,00 Euro.

Für die Veröffentlichung von Stellenzeigen für die Suche von Personal in Tageszeitungen und Schaltungen derselben im Radio wurden 1.169,60 Euro ausgegeben.

## Gemeindeämter

Der A.N.U.S.C.A. wurde der Mitgliedsbeitrag und der Beitrag in Höhe von 400,00 Euro für die Kursbesuche der Mitarbeiter des Melde- und Standesamtes überwiesen. Für das Binden der Standesamtsurkunden und für die Lieferung von Büromaterialien für die demografischen Ämter erhielt die Firma MP Office KG 1.500,60 Euro. Von der Firma Tinkhauser GmbH wird Büromaterial für die Gemeindeämter um 8.000,00 Euro angekauft. Die Firma Amonn Office GmbH erhält für die Wartung der multifunktionellen Fotokopiermaschinen im Jahr 2024 insgesamt 4.392,00 Euro. Der Firma Brennercom AG wurden für einen Wartungseinsatz bei der Telefonanlage 500,00 Euro bezahlt. Die Firma Cadstudio GmbH erhielt für die Lizenz des Programmes Autocad im Jahr 2024 585,60 Euro und der Firma Meingast Christian wurden für die Softwareupdates der Computer für das Ortsmarketing 1.134,45 Euro bezahlt.

Die Firma RSM Società di Revisione e Organizzazione Contabile AG, Datenschutzbeauftragte der Gemeinde, erhält für diese Dienstleistung für die Jahre 2024 bis 2026 insgesamt 2.836,50 Euro.

## Sitzungsentschädigungen

Die Gemeinderäte erhalten für jede Sitzung eine Bruttoentschädigung von 60,00 Euro. Im Jahr 2023 wurden 12 Sitzungen abgehalten und demnach folgende Entschädigungen ausbezahlt:

Michael Brugger	726,00 Euro
Johann Faller	660,00 Euro
Florian Jöchler	792,00 Euro
Walter Kerer	792,00 Euro
Alessandro Manzardo	396,00 Euro
Felix Oberegger	594,00 Euro
Verena Palfrader	792,00 Euro
Lukas Rossmann	792,00 Euro
Raphaela Rossmann	660,00 Euro
Alexander Tauber	726,00 Euro
Peter Tauber	792,00 Euro
Andreas Zingerle	726,00 Euro
<b>INSGESAMT</b>	<b>8.448,00 Euro</b>

Den Gemeindeverwaltern wurden im Jahr 2023 Fahrtspesen in Höhe von 589,00 Euro rückerstattet.

Die Entschädigungen für die Mitglieder der Gemeindekommission für Raum und Landschaft werden nach Zeitaufwand mit einem Stundenhonorar von 75,00 Euro abgerechnet. Für das Jahr 2023 wurden folgende Entschädigungen ausbezahlt:

Architekt Gerhard Haller	1.725,77 Euro
Architekt Kurt Egger	1.813,11 Euro
Geologin Ursula Sulzenbacher	742,70 Euro
Reinhard Nothdurfter	1.775,35 Euro
Architekt Markus Lunz	404,27 Euro
Nina Maria Niederkofler	641,18 Euro

3.202,50 Euro werden der Gemeinde vom Land rückerstattet.

## Beratungen

Die Anwaltskanzlei Schullian & Senoner & Partner wird mit der Rechtsberatung im Bereich Raumordnung und Bauwesen für das Jahr 2024 beauftragt und erhält dafür 6.724,64 Euro. Die Wirtschafts- und Steuerberatung übernimmt die Kanzlei Ausserhofer GmbH für 11.038,56 Euro. Roberto Sossai hat gegen die Gis-Vorschreibung vor dem Steuergericht Bozen Rekurs eingelegt. Mit der Vertretung und Verteidigung der Interessen der Gemeinde wurde Matthias Karl gegen ein Honorar von 22.634,03 Euro beauftragt.

## Vahrn Info

Die Druckerei A. Weger KG erhielt den Auftrag, im Jahr 2024 die Vahrn Info zu drucken. Dafür erhält die Firma 13.790,88 Euro. Sabrina Fraternali übernimmt wiederum die Übersetzungen und verlangt dafür 5.470,48 Euro. An Willy Vontavon als presserechtlichem Verantwortlichen werden 1.415,20 Euro bezahlt. Oliver Jaist liefert Fotos um 976,00 Euro.

## Infodisplays

Für die Wartung der Infodisplays und die laufende Aktualisierung der Software erhält die Firma ACS Data System im Jahr 2024 insgesamt 2.269,20 Euro.

## Durchführungspläne

Am Durchführungsplan des Mischgebietes „Erschbam“ in Spiluck wurden folgende Änderungen genehmigt:

- Erweiterung der Baurechtsgrenze eingeschossig an der Nordseite ohne Kubatur
- Eintragung einer Baurechtsgrenze für die Einhausung der Gebäudetechnik an der Süd-West-Seite

Geändert wurde auch der Durchführungsplan des Gewerbegebietes Plattner im Baulos der Firma Beikircher Grünland KG und zwar durch die Vergrößerung und Verschiebung nach Osten des Teilbereiches mit der höchstzulässigen Gebäudehöhe von 30 m und Erhöhung der höchstzulässigen Gebäudehöhe von 30 m auf 45 m sowie durch das Vorsehen eines Teilbereiches mit einer höchstzulässigen Gebäudehöhe von 50 m für spezielle technische Aufbauten.

Schließlich wurde im Durchführungsplan des Gewerbegebietes Forch II im Baulos 9 die mittlere Gebäudehöhe auf 26,50 m gebracht und die Baurechtsfläche im Baulos 7 an der Nord-Ost-Seite bis an die Grenze erweitert.

## Müllentsorgung

Der Stadtwerke Brixen AG wurde für das Jahr 2024 folgende Aufträge erteilt:

Entleerung der Minirecyclinghöfe, der Papier-, Glas-, und Dosencontainern und Abholung von abgelaufenen Medikamenten in der Apotheke und Sammlung von Altspeseöl  
67.687,50 Euro zuzüglich MwSt.

Entleerung, Verwaltung der GSM-Daten, Fehlerbehebung der Underground-Container Pöttinger und Sammlung von Restmüll und Karton bei den gewerblichen Nutzern  
87.256,20 Euro zuzüglich MwSt.

Restmüllsammlung, Biomüllsammlung und mit der Reinigung der Biomüllbehälter  
112.210,00 Euro zuzüglich MwSt.  
Nutzung des Recyclinghofes in Brixen für die Bürger von Vahrn  
52.420,75 Euro zuzüglich MwSt.

Die Firma Irsara GmbH erhielt den Auftrag zur Wartung und zur Durchführung von anfallenden Reparaturen bei den halbunterirdischen Müllcontainern und erhält dafür im Jahr 2024 voraussichtlich 6.500,00 Euro zuzüglich MwSt. Die Firma Sedo

GmbH liefert im Jahr 2024 schwarze Dogtoilet-Abfallsäcke um 1.485,66 Euro zuzüglich MwSt.

## Rodelbahn

Auch für den Winter 2023/2024 wurde bei der Agentur As-siconsult GmbH die Versicherungspolizze für Unfälle auf der Rodelbahn abgeschlossen und die Prämie von 1.711,50 Euro bezahlt.

## Straße Spiluck

Mit einem Abschlag von 5% wurden die Arbeiten zum Neubau der beiden Brücken auf der Spilucker-Straße der Firma Goller & Bögl GmbH zum Betrag von 845.109,32 Euro übertragen. In diesem Betrag enthalten ist die MwSt. in Höhe von 22%.

## Kanalisation

Beim Kreisverkehr in der Zone Forch muss die Kanalisation auf die Baustelle der Zulaufstrecke zum Brennerbasistunnel gebracht werden. Die Arbeiten führt die Firma OM zum Betrag von 79.530,10 Euro zuzüglich MwSt. durch. Die Ausgaben werden der Gemeinden von der Firma Consorzio Dolomiti Webuild Implemia zurückerstattet.

## Bauhof

Beim neuen Bauhof sind bei den Baumeisterarbeiten aufgrund der Preissteigerungen im zweiten Trimester 2023 Mehrpreise von 220.429,89 Euro angefallen, die vom zuständigen Ministerium des Staates übernommen wurden.

Der Verantwortliche des Bauhofes kann bei den nachstehenden Firmen für den festgesetzten Betrag Ankäufe für laufende Notwendigkeiten tätigen:

Kostner GmbH / Treibstoff für die Fahrzeuge 20.000,00 Euro  
Beton Eisack GmbH / Sand und Schotter 3.000,00 Euro

# Yeah Summer!

Erhältlich vom  
15.04.–16.06.24

**Hol das Beste für dich raus!**  
Den Sommer aktiv genießen

**mySummercard**  
Was gibt's zu holen?

Plose	Gitschberg Jochtal	Acquarena
Alpinpool Meransen	Freibad Mühlbach	Naturbadeteich Lüssen
Vertikale	Eishalle Brixen	Minigolf Terenten
Minigolf Meransen	Hofburg Brixen	Schloss Rodenegg
Festung Franzensfeste	Kloster Neustift	Pharmaziemuseum
Water Light Festival	Bergwerk Villanders	Mineralienmuseum Teis
Schloss Velthurns	Viele weitere Vorteile ...	

**myLiftcard**  
Was gibt's zu holen?

Plose	Gitschberg Jochtal	1x Eintritt Vertikale
1x Eintritt Eishalle	1x Eintritt Hofburg	1x Eintritt Pharmaziemuseum

[mycard.bz.it](http://mycard.bz.it)

Vergünstigte Wintercard bei Kauf der Summercard!

Erhältlich vom  
15.04.–16.06.24

**myCard**



Neue Urnengräber im Friedhof Vahrn

Landwirtschaftliche Hauptgenossenschaft Bozen / verschiedene Materialien 1.000,00 Euro  
 Mahlkecht Markus / Reparatur von Fahrzeugen 2.000,00 Euro  
 Profanter KG / Reparatur von Maschinen 2.000,00 Euro  
 Sicur Tyres Group GmbH / Reifenwechsel bei Fahrzeugen 2.500,00 Euro  
 Top Haus GmbH / verschiedene Materialien 2.500,00 Euro  
 Von den Firmen Gasparacing, Hell Profitechnik GmbH, Intercom GmbH, Irsara GmbH, Scremin Ivan, Mahlkecht Markus und Werth Paul wurden Reparaturen an Gemeindefahrzeugen durchgeführt. Die Gesamtausgabe hierfür betrug 17.043,42 Euro. Von der Firma Komland GmbH wurden Schneeketten für die Vorderreifen von zwei Traktoren um 3.795,18 Euro angekauft.

### Haus Voitsberg

Die Firma Larcher Maschinenbau GmbH erhielt den Auftrag zur Erneuerung der Bühnentechnik im Haus Voitsberg. Die Ausgabe dafür beträgt 494.394,25 Euro zuzüglich MwSt. Für die akustische Beratung erhält die Firma Müller-BBM Building Solutions GmbH 2.400,00 Euro zuzüglich MwSt.

Eine Innentür musste von der Firma Plank GmbH um 380,00 Euro zuzüglich MwSt. repariert werden. Die Reinigung von Tischdecken nach Veranstaltungen im Jahr 2024 übernimmt die Putzerei Number One OHG um voraussichtlich 2.460,00 Euro zuzüglich MwSt. Den Sicherheitsdienst während der Maturabälle im Jahr 2024 übernimmt die Firma STS-Security. Der Reinigungsdienst wurde der Firma SRD GmbH übertragen. Die Firmen erhalten dafür die voraussichtlichen Beträge von 16.200,00 Euro zuzüglich MwSt. bzw. 9.836,00 Euro zuzüglich MwSt.

Von der Firma Hygan GmbH wurde verschiedenes Zubehör für

die Putzmaschine um 456,25 Euro zuzüglich MwSt. angekauft. Die Firma Miko GmbH hat um 346,80 Euro zuzüglich MwSt. Weingläser geliefert.

### Technische Leistungen

Für die Streichung des Mooswiesenweges und die Eintragung des Griesweges aus und in den Bauleitplan hat Pichler Stephan die Unterlagen für die Kompatibilitätsprüfung um 1.199,77 Euro ausgearbeitet. Geometer Franco Dal Molin arbeitet um 2.305,80 Euro den Teilungsplan der Gewerbezone De Nardo in der Kaserne Verdona aus. Für die Errichtung eines Magazins unter dem Vorplatz der Kirche muss der Bauleitplan angepasst werden. Architekt Stephan Dellago erstellt um 6.350,34 Euro die notwendigen Unterlagen. Für die Verschiebung der Gemeindegrenze zwischen den Gemeinden Vahrn und Brixen im Bereich der Elisabethsiedlung müssen die Bau- und Grundparzellen der betroffenen Flächen und Gebäude sowie die materiellen Teilungen der Gebäude geändert werden. Dem Büro Kofler & Keck wurden diese Arbeiten für 17.485,65 Euro übertragen.

### Bibliotheken

Im Jahr 2024 liefert die Firma A. Wegner um 16.350,00 Euro Bücher und Nichtbuchmedien. Das Abonnement der Tageszeitung Alto Adige kostet bei der Firma S.I.E. AG 339,90 Euro. Von der Naturbackstube Profanter GmbH werden verschiedene Zeitschriften um 567,70 Euro angekauft. Zeitschriften um 650,40 Euro liefert auch die Firma Stafette Verlag KG. Der Mitgliedsbeitrag beim Bibliotheksverband Südtirol beträgt 555,00 Euro. Der Spieleverein Dinx Eo und Martin Fronthaler erhielten für die Durchführung von Veranstaltungen 492,00 Euro bzw. 305,00 Euro.

## Recyclinghof

Das Grundstück, auf dem der gemeinsame Recyclinghof der Gemeinden Vahrn und Natz-Schabs errichtet wird, wurde von Fernwärme Brixen-Vahrn Konsortial GmbH um 636.702,00 Euro zuzüglich MwSt. erworben. Die Baumeisterarbeiten wurden für 1.418.758,47 Euro zuzüglich MwSt. an die Firma Mader Bau & Immobilien GmbH übertragen. Für die Beratung von Michele Bellucco bei der Planung erhielten die Stadtwerke Brixen AG 500,00 Euro zuzüglich MwSt.

## Müllentsorgung

Im Zuge der Neugestaltung der Müllsammelstelle in der Wohnbauzone Seiserleite wurde auch ein Teilstück der Straße asphaltiert. Die Arbeiten wurden von der Firma Auer Erich um 9.373,25 Euro übernommen. Die Treppe mit Podest beim Grünschnittwagen hat bei der Firma Top Haus AG 2.042,91 Euro gekostet. Die Verlegung der Müllsammelstelle mit der Neuerrichtung der Mauer bei der Schulausspeisung Neustift hat 42.693,42 Euro zuzüglich MwSt. gekostet und wurde von der Firma Durnwalder Bau GmbH durchgeführt.

## Stiftsplatz Neustift

Derzeit wird überprüft, ob für den Stiftsplatz in Neustift die Pläne der Überdachung ausgetauscht werden soll, da die bestehende Plane Wasser durchlässt und den Sicherheitsbestimmungen nicht mehr entspricht. Die Firma Tendsystem GmbH erhält für die Vermessung, die notwendigen Berechnungen und die Ausarbeitung von Plänen 7.800,00 Euro zuzüglich MwSt.

## Sommerbetreuung

Der Kostenbeitrag für die Inanspruchnahme der Betreuung im Sommer 2024 wurde wie folgt fest-gesetzt:

- für Kindergartenkinder: 50,00 Euro pro Woche
- für Grundschüler: 65,00 Euro pro Woche
- für Mittelschüler: 130,00 Euro für zwei Wochen

Die Sozialgenossenschaft „Die Kinderwelt“ hat die Ausschreibung für die Durchführung der Sommerbetreuung gewonnen und erhält dafür im Jahr 195.296,85 Euro.

## Gemeindegebäude

Der Verantwortliche für das Gebäudemanagement kann bei den nachstehenden Firmen für den festgesetzten Betrag Ankäufe für laufende Notwendigkeiten tätigen und Reparaturarbeiten durchführen lassen:

Elektro Alex / Elektroarbeiten	4.000,00 Euro
Unterweger Siegfried / Hydraulikerarbeiten	4.000,00 Euro
Plank Tischlerei GmbH / Tischlerarbeiten	800,00 Euro
Furlan GmbH / Türschlösser, Schlüssel und Zubehör	1.500,00 Euro
Interhotel GmbH / Reparaturarbeiten an Maschinen, Geräten und Anlagen in den Küchen	2.000,00 Euro
Kerschbaumer Thomas / anfallenden Reparaturarbeiten an Fenstern und Rollläden	1.500,00 Euro
Bepa KG / Lieferung von Putzmitteln	1.500,00 Euro

Bei der Firma Faroshopping GmbH wurden Servietten sowie Reinigungs- und Waschmittel gekauft und die Firmen Bepa KG, Interhotel GmbH und Ress Multiservices GmbH haben Putzmittel und Reinigungsmaterial für insgesamt 11.574,13 Euro geliefert.

## Gemeinschaftshaus Neustift

Die Firma Tisot GmbH hat für das Austauschen einer beschädigten Glasscheibe 575,00 Euro zuzüglich MwSt. in Rechnung gestellt.

## Kindertagesstätte

Die Führung der beiden Kindertagesstätten wurde für das Jahr 2024 wiederum der Sozialgenossenschaft Coccinella anvertraut. Sie erhält dafür 490.000,00 Euro. Die Miete für die Lokale beträgt im Jahr 2024 monatlich 4.166,67 Euro.

## Seniorenzentrum

Für den Bau des Seniorenzentrums wurde bei der Europäischen Investitionsbank ein Darlehen von 30 Millionen Euro aufgenommen, davon entfallen auf die Gemeinde Vahrn 13,5 Millionen Euro mit einem Rückzahlungszeitraum von 20 Jahren.

## Repräsentationsausgaben

Die Gemeinde hat mit Preisen das Vereins- und Kinderschiennen des Amateursportvereines Neustift und das Dreikönigsturnier in der Turnhalle des Amateursportvereines Vahrn unterstützt und dafür 213,60 Euro ausgegeben. Der Umtrunk mit den Vereinsvorsitzenden im Rahmen des traditionellen Informationstreffens am Ende des Jahres 2023 hat 588,30 Euro gekostet. Zwei ehrenamtliche Mitarbeiter des Recyclinghofes in Neustift wurden zu einem Essen eingeladen. Dafür wurden 60,00 Euro ausgegeben. Die Veröffentlichung der Todesanzeige in der Tageszeitung für unseren Ehrenbürger Chrysostomus Giner hat 329,40 Euro gekostet.

## Beiträge

Dem Bildungsausschuss wurde für die Tätigkeit im Jahr 2024 der Beitrag von 14.886,00 Euro überwiesen, die Hälfte davon übernimmt die Autonome Provinz Bozen. Dem Bergrettungsdienst im AVS Brixen EO wird für die Erneuerung der Schutzausrüstung ein Beitrag von 890,83 Euro gewährt. Für die im Jahr 2023 getragenen Führungsspesen im Zivilschutzzentrum erhalten die Bergrettung Brixen CNSAS 668,40 Euro und der Bergrettungsdienst im AVS 657,61 Euro.

**DU ZÄHLST**  
SPRACHGRUPPENZÄHLUNG  
PAPIERERHEBUNG

**WAS?**  
Angabe der Sprachgruppe:  
deutsch, italienisch oder ladinisch.

**WER?**  
NICHT BEREITS ONLINE  
TEILGENOMMEN  
Am Stichtag 30.09.2023:  
Wohnsitz in Südtirol  
Italienische  
Staatsbürgerschaft

**WIE?**  
ab April  
Erheberinnen und Erheber,  
die von Tür zu Tür gehen  
Formblätter und Umschläge  
werden verteilt und  
wieder eingesammelt.

sprachgruppenzaehlung.provinz.bz.it

## Grünanlagen und Spielplätze

Der Verantwortliche des Gärtnerteams kann bei den nachstehenden Firmen für den festgesetzten Betrag Ankäufe für laufende Notwendigkeiten tätigen und Reparaturarbeiten durchführen lassen:

Bega Plast GmbH / Material für Bewässerung	2.500,00 Euro
Beton Eisack GmbH / Sand und Schotter	2.000,00 Euro
Landwirtschaftliche Hauptgenossenschaft / Ankauf von Humus, Kunstdünger, Werkzeug	6.700,00 Euro
Top Haus AG / Ankauf von Werkzeug und Kleinmaterial	500,00 Euro
Irsara GmbH / Reparaturen von Maschinen	400,00 Euro
Landmaschinen Domanegg / Reparaturen von Maschinen	1.000,00 Euro
Profanter KG / Reparaturen von Maschinen	2.000,00 Euro

Die Firma Obergasser GmbH hat in der Gewerbezone Forch II auf der Zyklopenmauer eine Absturzsicherung angebracht und dafür 3.721,00 Euro erhalten. Die Firma Furlan Luigi GmbH liefert um 3.366,00 Euro Rindenmulch und von der Landwirtschaftlichen Hauptgenossenschaft wurde Kleinmaterial um 842,80 Euro für Reparaturen bei den Kinderspielplätzen angekauft. Die Firma Stampfl Anton OHG hat für die Lieferung von Holz und für Reparaturen bei Zäunen 2.379,00 Euro erhalten.

## Kindergarten und Grundschule Schalders

Für den Wiederaufbau der Turnhalle, der Grundschule, des Kindergartens und des Jugendraums in Schalders wurden folgende Aufträge erteilt:

### Turnhalle

Recosport GmbH / Einbau des Bodens	15.988,50 Euro
------------------------------------	----------------

### Grundschule und Jugendraum

Lintner OHG / Zimmermannsarbeiten	419.804,94 Euro
Oberrauch GmbH / Tischlerarbeiten	271.283,16 Euro
Oberrauch GmbH / Spenglerarbeiten	116.556,70 Euro
Mader GmbH / Hydraulikerarbeiten	270.374,67 Euro
Obrist GmbH / Elektroarbeiten	85.514,74 Euro
Rubner Fenster GmbH / Türen und Fenster	190.477,39 Euro

Im Haus der Vereine, wo derzeit die Grundschule untergebracht ist, mussten Türschlösser ersetzt und Schlüssel nachgemacht werden. Die Ausgabe betrug 350,57 Euro.

### Faschingsfeier im Elki



## Jugendtreff

Für die Jugendtreffs Vahrn und Neustift werden bei den Firmen New Colors GmbH, Faroshopping und Wepa GmbH Basstel- und Verbrauchmaterial um 650,00 Euro bzw. 450,00 Euro eingekauft.

## Kindergärten

Im Kindergarten Vahrn wird von der Firma Überegger GmbH eine beschädigte Glasscheibe um 3.406,24 Euro ausgetauscht. Die Ausgabe wird von der Versicherung rückerstattet. Für die drei Kindergärten der Gemeinde werden bei der Firma Faroshopping GmbH Verbrauchsmaterialien um 752,03 Euro angekauft. Obergolser Igmar füllt die Erste-Hilfe-Kästen um 306,12 Euro auf und von der Firma Ress Multiservices GmbH wird ein Staubsauber für den Kindergarten Vahrn angekauft, dieser kostet 459,53 Euro

## Veranstaltungen

Die Abhaltung des Konzertes des Blasorchesters Symphonic Winds im Haus Voitsberg Ende letzten Jahres hat für die Gemeinde Ausgaben von 7.864,43 Euro mit sich gebracht. An Eintrittsgeldern wurden 2.445,00 Euro eingenommen.

## Eislaufplatz

Für die Inbetriebnahme des Kunsteislaufplatzes oberhalb des Hauses Voitsberg und für die Leihe der Fräse wurden der Firma Intercom GmbH 1.696,17 Euro überwiesen.

## Ländliches Wegenetz

Für die Ausarbeitung der Ausführungsprojekte für zwei Bau-lose der Bergerstraße in Schalders erhält das Büro Alpinplan Pichler & Tötsch 6.217,12 Euro.

## Schulen

Die Grund- und Mittelschulen erhalten von der Gemeinde pro Schuljahr und Schüler 60,00 Euro für den Ankauf von notwendigem didaktischen Material. Für das Schuljahr 2022/23 werden dafür folgende Beträge ausgezahlt:

Deutschsprachiger Grundschulsprengel Vahrn

für 239 Schüler 14.340,00 Euro

Deutschsprachiger Grundschulsprengel Brixen

für 17 Schüler 1.020,00 Euro

Deutschsprachiger Schulsprengel Brixen/Milland

für 11 Schüler 660,00 Euro

Mittelschule Oswald von Wolkenstein

für 123 Schüler 7.380,00 Euro

Grund- und Mittelschule „Freie Walddorfschule Brixen“

für 11 Schüler 660,00 Euro

## Tiefgaragen

Für die halbjährliche Überprüfung der Spinkleranlagen in der Tiefgarage Flahwiesenweg erhält die Firma Firetech GmbH für die Jahr 2024 und 2025 insgesamt 2.244,80 Euro.

## Schulausspeisungen

Die statische Kollaudierung der neuen Schulausspeisungen in Vahrn und Neustift wurde von der Firma Plan tech vorgenommen. Das Honorar betrug 5.864,95 Euro. Die Baureinigung in den Räumen der Ausspeisung von Vahrn hat die Firma S.R.D. GmbH um 1.032,12 Euro durchgeführt.

## Rad Vahrn

Von der Firma Sanvit GmbH werden wiederum 19 E-Bikes um 54.833,34 Euro angekauft. Dieselbe Firma hat um 5.368,00 Euro auch die Wartung der verliehenen E-Bikes vorgenommen.



Segnung des neuen Zubaus der Schulausspeisung in Vahrn

## Öffentliche Beleuchtung

In den kommenden Monaten werden auf folgenden Straßen die Beleuchtungskörper durch neue Led-Leuchten ersetzt und, wo notwendig, auch die Verkabelung erneuert. Dabei kann es aufgrund der Grabungsarbeiten auch zu Verkehrsbehinderungen kommen. Betroffen sind: Konrad-Lechner-Straße, Defreggerweg, Flahwiesen-Weg, Kastanienweg, Parkplatz Lidl, Paulschusterweg, Rasittenweg, St.-Elisabeth-Weg, Verbindungsweg von der Dorfstraße zur Turnhalle, Wiesenweg, Alte Straße, Bahnhofstraße, Straße Bsackerau, Handwerkerzone, Schattengasse und Schutzengelgasse. Zudem werden die Lampen auf dem Eislaufplatz ersetzt. Die Lampen mit Masten wurden bei der Firma Ewo GmbH bestellt und kosten insgesamt 178.481,08 Euro. Für das Aufstellen und den Anschluss der Lampen sowie für die teilweise Erneuerung der Verkabelung beim Kreisverkehr der SS12, auf der Dorfstraße, der Forch-Straße, des Poltenweges, der Zone Stögermatic, der Voitsbergstraße und beim Parkplatz in der Sportzone Vahrn erhielt die Firma Huber GmbH 32.839,05 Euro. Für dieselbe Firma wurden für Reparaturarbeiten im Jahr 2024 insgesamt 11.950,00 Euro verpflichtet.

## Sportanlagen

Callegari Stefano übernimmt wieder die Instandsetzungsarbeiten auf den Tennisplätzen in Vahrn und in Neustift. Er erhält dafür 10.853,25 Euro zuzüglich MwSt. Die Firma Ekla GmbH erhielt den Auftrag zur Regenerierung und Pflege des Naturrasenfußballplatzes in Vahrn und stellt dafür 8.876,97 Euro zuzüglich MwSt. in Rechnung. In der Sportzone Vahrn war die Weißwasserleitung verstopft. Die Kanalreinigungsfirma Kröll Richard hat den Schaden behoben und dafür 1.006,50 Euro erhalten. Die Entsorgung des angefallenen Materials hat bei der Bezirksgemeinschaft Pustertal 440,22 Euro gekostet. Die Firma Bega Plast GmbH hat für die Beregnungsanlage für die Grünzone bei der Sportzone Neustift Material um 629,28 Euro geliefert.

## Straßen

Auf der Brennerstraße im Löwenviertel werden die Zebrastreifenbeleuchtungen erneuert. Die neuen Lampen liefert und montiert die Firma Signal System GmbH. Die Ausgaben betragen 9.699,00 Euro. Die Firma Obexer Markus hat die Mauer im Bereich des Lampele-Hofes in Neustift instandgesetzt und dafür 6.893,00 Euro erhalten. Die Firma Baldessari OHG hat verschiedene Reparaturen bei Pflasterungen vorgenommen und 9.035,63 Euro in Rechnung gestellt. Die Firma Delmonego OHG hat für die Durchführung von Transportdiensten 4.028,44 Euro erhalten. Von den Firmen Südtiroler Kanal Service GmbH und Vieider Reinhard GmbH wurde Kaltasphalt um 4.007,70 Euro geliefert. Für die ordentliche Instandhaltung der Straße nach Spiluck im Jahr 2023 hat die Autonome Provinz Bozen 7.958,55 Euro erhalten.

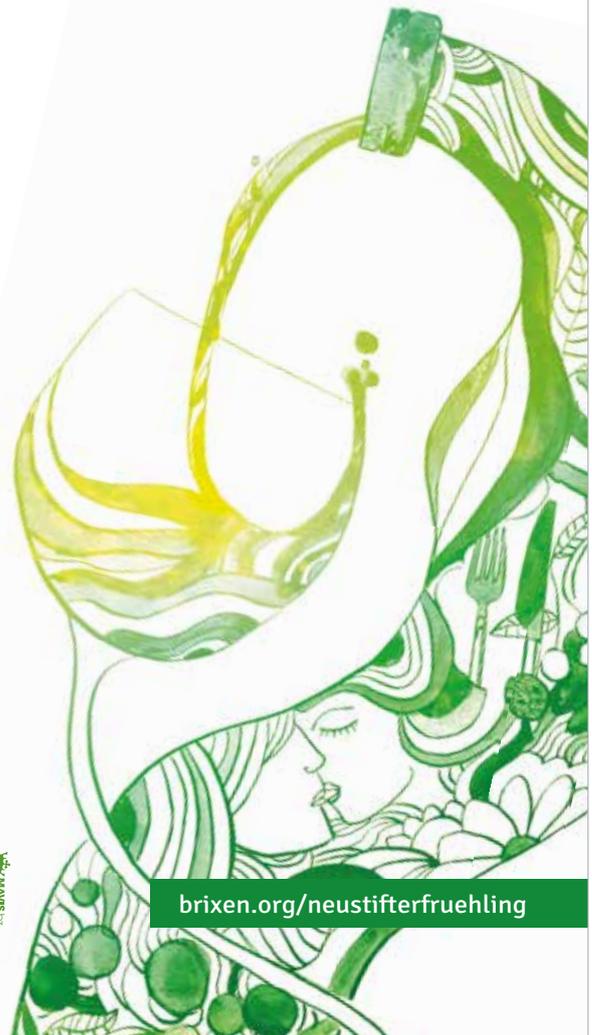
# Neustifter Frühling

## La primavera di Novacella

**27.+28.04.2024**

**Wandern. Wein. Kulinarik**  
**Itinerario enogastronomico**

Neustift . Novacella  
Vahrn . Varna



[brixen.org/neustifterfruehling](http://brixen.org/neustifterfruehling)

## Turnhallen

In der Turnhalle Vahrn hat die Firma Überegger GmbH einen Türschließer bei der Eingangstür um 622,20 Euro ausgetauscht.

## Dienstbarkeiten

Für die Erneuerung der Stromleitung in der Wohnbauzone Seiserleiten musste zu Gunsten der Stadtwerke Brixen AG eine Dienstbarkeit auferlegt und die zeitweilige Besetzung der privaten Straße verfügt werden. Die Entschädigung dafür beträgt 2.754,55 Euro.

## Wald

Im Scholerwald oberhalb der Kirchbrücke, der zu 75% der Gemeinde Vahrn gehört, wurde das Holz, das vom Borkenkäfer befallen war, entnommen. Mit den notwendigen Arbeiten wurde die Firma Rauter Michael betraut, sie erhält dafür 6.100,00 Euro.

## Gemeinde

# Fernwärme

## Wartung 2024

Die Stadtwerke Brixen AG wurden auch für das Jahr 2024 mit der Wartung und Instandhaltung des Fernwärmenetzes und der Pumpstationen samt Wärmeübergabestationen und Betreuung Kunden für betraut. Zudem übernehmen sie die Zählerablesung, Fakturierung, Druck und Versand der Rechnungen. Dafür erhalten sie insgesamt 111.150,00 Euro zuzüglich MwSt. Eine Reparatur an der Fernwärmeleitung beim Hotel Pacher hat 1.313,70 Euro gekostet und wurde ebenfalls von der Stadtwerke Brixen AG durchgeführt. Die Grabarbeiten für den Anschluss des neuen Gebäudes auf Gp. 263 der K.G. Vahrn I wurden von der Firma Aichner Richard GmbH ausgeführt, die 2.650,00 Euro zuzüglich MwSt. in Rechnung gestellt hat.

## Nahwärmenetz Schalders

Die Firma Mair Systems GmbH wurde mit der Anpassungsarbeiten an der Elektroanlage im Heizraum des Mesnerhauses in Schalders beauftragt. Die Ausgaben dafür betragen 920,00 Euro zuzüglich MwSt.

*Margit Leitner Moos von Seiller gewann den Hauptpreis der Treueprämie. Den Großteil des Preises spendete sie bedürftigen Familien.*



## Kaserne Verdone

# Planungswettbewerb

Der Startschuss für den Planungswettbewerb des Kasernenareals steht bevor, und wir laden Sie herzlich ein, an diesem spannenden Prozess weiterhin teilzunehmen. Im Frühjahr wird die Ausschreibung zum Wettbewerb veröffentlicht, und wir hoffen auf zahlreiche innovative Ideen und kreative Vorschläge, um gemeinsam die Zukunft Vahrns zu gestalten.

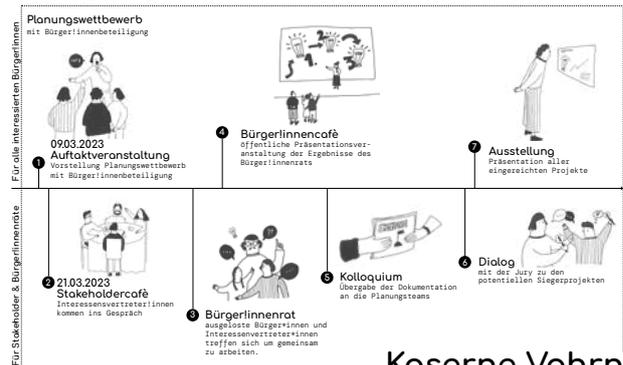
Nach einer vielversprechenden Auftaktveranstaltung und einem konstruktiven Gedankenaustausch im Stakeholdercafé wurde unter der Leitung von Susanne Waiz eine umfangreiche Recherche, Bestandsanalyse und Evaluierung geleistet. Das Ergebnis ist eine solide Grundlage, die über das reine Kasernenareal hinausgeht und uns ermöglicht, einen städtebaulichen Mehrwert für die gesamte Gemeinde zu generieren.

Die Überlegungen gehen mittlerweile über das Kasernenareal hinaus, vor allem die Platzsituation zum Unterdorf und der Einfahrt ins Oberdorf sollen einbezogen werden. Der ehemalige Militärsportplatz im Süden der Kasernen wird zum Bindeglied mit der Sportzone Vahrn. Das Kasernenareal ist nun mit seinem Umfeld vernetzt. In der Auslobung als Ausgangspunkt für die Wettbewerbsteilnehmer:innen wird das Umfeld miteinbezogen. Sie ist das Fundament für kreative und zukunftsweisende Gestaltungsideen, die Vahrn nachhaltig prägen können. Wir setzen auch weiterhin auf die Expertise unserer Bürgerinnen und Bürger und laden Sie herzlich dazu ein, Ihre Ideen und Anregungen im Bürger:innenrat und Bürger:innencafé einzubringen.

Der Bürger:innenrat, welcher im Sommer stattfindet, ist ein mehrstufiges Beteiligungsverfahren, in dem Bürger und Bürgerinnen die Hauptrolle spielen. Unter Begleitung von professionellen Moderator:innen erarbeiten durch das Los ausgewählte Vahrner und Vahrnerinnen an einem Wochenende Vorschläge für die zukünftige Nutzung der Kaserne Vahrn. Die Ergebnisse werden anschließend öffentlich im Bürger:innencafé präsentiert, diskutiert und den teilnehmenden Projektteams des städtebaulichen Planungswettbewerbs mit in die Planungsphase gegeben.

Gemeinsam können wir die Weichen für eine vielversprechende Zukunft stellen. Wir sind und bleiben dran, um diesen Prozess transparent und partizipativ zu gestalten. Ihre Teilnahme und Unterstützung sind entscheidend, um das Beste für unsere Gemeinde zu erreichen.

## Timeline



## Gemeindeentwicklungsprogramm

# Bürgerbeteiligung

Mit der Ausarbeitung des Gemeindeentwicklungsprogrammes werden die Vorhaben und Ziele für eine nachhaltige, zukunftsorientierte Entwicklung der Gemeinde festgelegt. Der Artikel 51 des Landesgesetzes für Raum und Landschaft legt dafür folgende Mindestinhalte fest:

- räumliche und sozioökonomische Entwicklungsziele
- bestehendes Angebot und Bedarf an Erreichbarkeit und Nutzbarkeit öffentlicher Flächen und Dienste, an Nahversorgungseinrichtungen und an Arbeitsplätzen für die wirtschaftliche und landwirtschaftliche Entwicklung des Gebietes
- Erhebung der leerstehenden Gebäude und der ungenutzten erschlossenen Flächen
- Ausweisung und Abgrenzung des Siedlungsgebietes unter Berücksichtigung des Landschaftsplanes
- Mobilitäts- und Erreichbarkeitskonzept
- Tourismusentwicklungskonzept
- Verzeichnis der Kulturarten der landwirtschaftlichen Grundstücke

Aufgrund der räumlichen Nähe und aufgrund der seit Jahren währenden Zusammenarbeit in verschiedenen Bereichen werden die Bereiche Landschaft, Mobilität und Tourismus gemeinsam mit den Gemeinden Brixen, Franzensfeste und Natzschaus ausgearbeitet.

Nachdem das Entwicklungsprogramm eine verbindliche Gültigkeit von mindestens 15 Jahre hat, erfordert die Ausarbeitung eine sorgfältige Auseinandersetzung mit ökologischen, wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Gegebenheiten vor Ort. Das Gesetz schreibt dafür auch eine verpflichtende Bürgerbeteiligung vor, die jedoch nicht das Voranbringen des



eigenen Vorhabens und der eigenen Interessen beinhalten, sondern mit dem Blick auf das Ganze die Zukunft der Gemeinde mitgestalten soll. Die Bürgerinnen und Bürger kennen ihren Ort, sie wissen um die Bedürfnisse und Realitäten von Jung und Alt, sie kennen die Notwendigkeiten für Bildung, Freizeit, Mobilität, Gesundheit, Wohnen, Soziales usw. Dieses Wissen soll in die Fachexpertise der beauftragten Techniker einfließen. Zu diesem Thema wird eine Ideenwerkstatt eingerichtet, zu welcher die Bevölkerung herzlich eingeladen ist. Zu den einzelnen Bereichen werden Arbeitstische aufgebaut, auch die Fachplaner werden anwesend sein. Die Veranstaltung wird professionell moderiert.



## Einladung zur Ideenwerkstatt zum Gemeindeentwicklungsprogramm

Dienstag, 9. April 2024, um 19.30 Uhr  
im Haus Voitsberg

## Gemeinde

# Digi-Point



Die Gemeinde möchte am PNRR-Projekt „Netzwerk digitaler Unterstützungsdienste“ teilnehmen und einen Digi-Point einrichten. Ziel des Projektes ist es, den Bürgerinnen und Bürgern den digitalen Zugang zu den öffentlichen Diensten näher zu bringen. Das Angebot der Unterstützungsleistungen ist dabei vielfältig, wie zum Beispiel: Welche digitalen Anwendungen gibt es und wie kann ich sie nutzen? Wie funktioniert ein Ticketing-System für öffentliche Verkehrsmitteln und/oder dem Gesundheitswesen auf dem Smartphone? Wie erhält man Informationen zur Aktivierung und Verwaltung eines elektronischen Postfaches usw.

**Für die Abwicklung des Projektes suchen wir Personen/Studenten, die mit digitalen Anwendungen bereits Erfahrung haben, diese an anderen Menschen weitergeben möchten und dafür Zeit im Sommer und darüber hinaus aufbringen können.** Absolvieren muss dazu ein Ausbildungskurs. Die Bezahlung erfolgt auf Honorarbasis mit einem Stundenentgelt von 20,00 Euro brutto. Bei Interesse erteilt Vizesekretärin Karin Obergasser weitere Informationen, [karin.obergasser@vahrn.eu](mailto:karin.obergasser@vahrn.eu), +39 0472 976866.



Bauamt

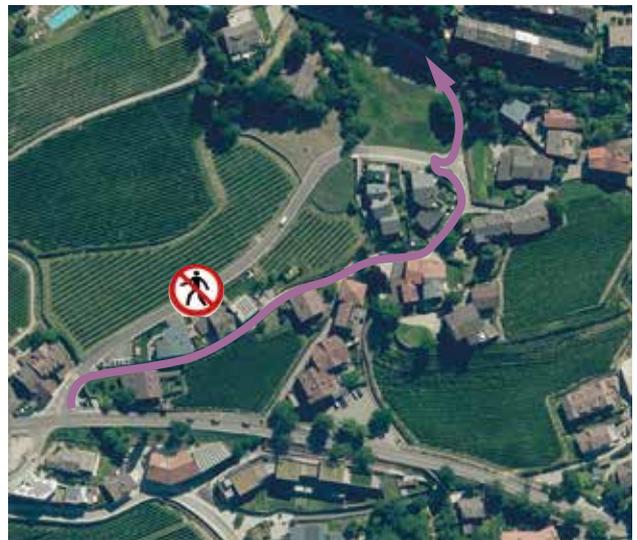
# Geförderter Wohnbau

Interessiert an einem Eigenheim? Für das Baulos 1 der Wohnbauzone Dorfwiesen III werden, als Ergänzung zur bereits gebildeten Baugruppe, noch interessierte Bauwillige für den geförderten Wohnbau gesucht. Informationen erhalten Sie im Bauamt der Gemeinde bei Manuel Pastore, manuel.pastore@vahrn.eu oder unter der Tel. +39 0472 976831.

Neustift

# Gefahr für Fußgänger

Die neue Michael-Pacher-Straße in Neustift ist bei Autofahrern beliebt, bietet jedoch keine sichere Umgebung für Fußgänger. Fehlender Gehsteig und unzureichende Beleuchtung führen häufig zu Schreckmomenten und gefährlichen Situationen. Wir möchten daher darauf aufmerksam machen, dass der Fußgängerweg entlang des Felder-Hofes über die Oberdorfstraße bis zur Zone Edenhauser führt. Diese Strecke bietet einen sicheren und beleuchteten Fußweg. Ihre Sicherheit liegt uns am Herzen.



Grüne Bürgerliste Vahrn

# Respekt bewegt

**Gemeinsam achtsam durch das Dorf**

Alle brauchen ihren Platz auf der Straße. Vorsicht und Rücksicht sind die Grundlage für ein vernünftiges Miteinander. Wege für Besorgungen können in Vahrn auch zu Fuß auf den Gehsteigen zurückgelegt werden. Manchmal gibt es aber unliebsame Überraschungen: Komme gerade vom Einkauf zurück. Musste in der Dämmerung vor dem Supermarkt Lidl auf die Fahrbahn ausweichen, da drei Autos nebeneinander auf dem Gehsteig geparkt waren.

Öfters fahren Autos über den Gehsteig bis vor das Geschäft und sogar rückwärts wieder ins Rondell. Passanten müssen in diesem unübersichtlichen Kreuzungsbereich auf die Straße ausweichen.

Fußgänger tun gut daran, die Verkehrslage im Bereich der dortigen Zebrastreifen genau zu beobachten, bevor diese betreten werden. Was aber tun, wenn der Weg dorthin durch parkende Autos versperrt ist? Eine Frau mit Kinderwagen tat



*Geparkte Pkw's auf dem Gehsteig beim Eingang zum Geschäft Lidl*

sich sichtlich schwer, als ein Auto auf dem eingezeichneten Parkplatz Faro über die Abgrenzungslinie hinaus geparkt war und auf den Ausweichmöglichkeiten Schnee und Eis waren. Fußgängerfreundlichkeit ist, wenn Gehsteige durch geeignete Maßnahmen einen wirklichen Schutzraum für Fußgänger bieten.



Felix Dorfmann

## So sehen Sieger aus

Vom 4. bis 8. März fanden die „XXXV Special Olympics Winter National Games“ an vier piemontesischen Austragungsorten statt. Die Wettkämpfe fanden in den Olympiastädten von Sestriere und Pragelato statt. Alle geplanten Wettkämpfe beinhalteten eine Einteilungsphase, in der jeder einzelne Athlet von den Disziplintrainern nach seinen Fähigkeiten beurteilt wurde. So wurden Wettkämpfe auf gleichem Niveau organisiert, und alle Teilnehmer hatten die Möglichkeit, ihr Bestes zu geben. Mit 593 Athleten aus ganz Italien und darüber hinaus stellte die Veranstaltung in diesem Jahr einen neuen Teilnehmerrekord auf.

Und mittendrin war Felix Dorfmann aus Schalders, Mitarbeiter im Bauhof unserer Gemeinde. Er ist begeisterter Skifahrer, liebt die Geschwindigkeit und den Wettkampf.

Die Nationalen Winterspiele stellen für alle Athleten in erster Linie eine Herausforderung an sich selbst dar. Die Gelegen-

heit zu einer neuen Leistung in sportlicher, aber vor allem in menschlicher Hinsicht. Denn anfangs war Felix nicht ganz überzeugt von der Idee seiner Mutter, die ihn für die Wettkämpfe angemeldet hatte, zumal sie nicht persönlich dabei sein konnte. Es bedurfte einiger Überredungskünste seitens seiner Familie und seiner Arbeitskollegen, um seine Bedenken zu zerstreuen. Doch letztendlich war es sein offener und mutiger Charakter, der ihn dazu brachte, sich der Herausforderung zu stellen. Und mit gleich drei Goldmedaillen in den Disziplinen Slalom, Super-G und Riesentorlauf kehrte er siegreich nach Hause zurück! Die Konkurrenz ließ er hinter sich, die Freude über den Erfolg war groß.

Herzlichen Glückwunsch Felix, zu diesem beeindruckenden Erfolg! Wir freuen uns, einen so schwungvollen Mitarbeiter im Team des Bauhofes zu haben und wünschen dir weiterhin viel Erfolg bei deinen sportlichen Herausforderungen.

## Kleinanzeiger

### STELLENANGEBOTE

**KRAPF GÜNTHER BAU** in Villanders sucht zur Verstärkung des Teams: MAURERLEHRLINGE, -GESELLEN, VORARBEITER UND KRANFAHRER. Gerne auch QUEREINSTEIGER aus anderen handwerklichen Berufen! Melde dich ganz unverbindlich bei unserem Betriebsleiter Markus: +39 347 7935203

**FIRMA PEINTNER FLIESEN & BÖDEN** sucht Verkäufer, Magazineur mit C-Führerschein und guten Deutschkenntnissen sowie Fliesenleger und Bodenleger. Melden Sie sich bitte unter der Telefonnummer +39 347 2290346 oder E-Mail [evi@peintner-fliesen.com](mailto:evi@peintner-fliesen.com)

### GRUNDSTÜCK

**WEINGUT 0,5 HEKTAR MÜLLER THURGAU**, Steillage im Eisacktal zu verpachten, Tel. 338 5027226

### SOZIALES

**DIE SOZIALGENOSSENSCHAFT „INTEGRATIONSHILFE EDELWEISS“** sucht Bauernhöfe in Südtirol, die für mindestens 6 Monate Jugendliche aufnehmen und ihnen als Gastfamilie ein neues Zuhause geben.

Kontakt: Adelheid Bonacker, Tel. +31 641 490 353 oder unter [contact@traject-edelweiss.nl](mailto:contact@traject-edelweiss.nl)

## Demographische Ämter

# Zahlen und Fakten

Unsere Gemeinde Vahrn, die inzwischen über 5.000 Einwohner zählt, bleibt nicht von den ständigen Veränderungen unserer Gesellschaft verschont. Die Vielfalt des Lebens spiegelt sich in den zahlreichen Ereignissen wider, die es zu verzeichnen gilt. Ob es um Migration, freudige Anlässe wie Hochzeiten und Geburten oder auch traurige Ereignisse wie Verluste innerhalb unserer Gemeinschaft geht - all diese Aspekte tragen zur Dynamik unserer Bevölkerung bei. Die statistischen Daten für das Jahr 2023 bieten einen Einblick in die Entwicklungen unserer Gemeinde und geben gleichzeitig Aufschluss über die Aktivitäten des Melde- und Standesamtes.

### Einwohner und Familien

Fraktion	Familie		Einwohner	
	2022	2023	2022	2023
Vahrn	1.563	1.580	3.619	3.684
Neustift	399	411	975	975
Schalder	104	105	277	282
Spiluck	29	35	89	98
<b>Insgesamt</b>	<b>2.095</b>	<b>2.131</b>	<b>4.960</b>	<b>5.039</b>

### Bevölkerungsbewegung

	Männer		Frauen		Insgesamt	
	2022	2023	2022	2023	2022	2023
<b>Einwohner Jahresbeginn</b>	2.446	2.491	2.446	2.469	4.892	4.960
<b>Geburten</b>						
Vahrn	28	21	15	16	43	37
Neustift	6	2	3	4	9	6
Schalder	2	2	0	1	2	3
Spiluck	4	1	0	1	4	2
<b>Insgesamt</b>	<b>40</b>	<b>26</b>	<b>18</b>	<b>22</b>	<b>58</b>	<b>48</b>
<b>Todesfälle</b>						
Vahrn	13	12	12	14	25	26
Neustift	6	4	7	3	13	7
Schalder	1	1	1	1	2	2
Spiluck	0	1	0	0	0	1
<b>Insgesamt</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>20</b>	<b>18</b>	<b>40</b>	<b>36</b>
Zuwanderungen	128	136	125	144	253	280
Abwanderungen	103	109	101	105	204	214
<b>Einwohner Jahresende</b>	<b>2.491</b>	<b>2.527</b>	<b>2.469</b>	<b>2.512</b>	<b>4.960</b>	<b>5.039</b>

### Eheschließungen im Jahr 2023

Auch im vergangenen Jahr haben zahlreiche Paare in Vahrn „Ja“ zueinander gesagt, insgesamt waren es zwanzig. Dabei fanden dreizehn Trauungen im Standesamt der Gemeinde statt, sieben Paare traten in der Kirche vor den Traualtar.



### Ansässige ausländische Staatsbürger

	Männer		Frauen		Insgesamt	
	2022	2023	2022	2023	2022	2023
Ägypten	1	1	1	1	2	2
Albanien	19	22	18	24	37	46
Algerien	0	1	0	0	0	1
Bangladesch	2	2	3	5	5	7
Bosnien-Herzegowina	1	0	0	0	1	0
Bulgarien	2	2	4	5	6	7
China	1	2	3	5	4	7
Deutschland	37	37	31	31	68	68
Dom. Republik	0	0	0	1	0	1
Frankreich	1	1	0	0	1	1
Georgien	0	0	1	2	1	2
Großbritannien	1	2	0	0	1	2
Indien	7	6	1	1	8	7
Iran	0	0	1	2	1	2
Japan	0	0	1	1	1	1
Kosovo	2	2	4	4	6	6
Kroatien	0	0	6	3	6	3
Kuba	0	0	2	1	2	1
Marokko	9	12	4	5	13	17
Mazedonien	7	8	8	7	15	15
Moldawien	0	0	4	4	4	4
Niederlande	1	1	0	0	1	1
Nigeria	2	2	3	3	5	5
Österreich	4	5	14	14	18	19
Pakistan	25	28	25	31	50	59
Peru	0	0	1	1	1	1
Polen	7	6	16	15	23	21
Portugal	0	0	1	1	1	1
Rumänien	19	17	27	28	46	45
Senegal	1	2	0	0	1	2
Serbien	0	1	1	1	1	2
Slowakei	21	20	33	35	54	55
Slowenien	0	0	1	1	1	1
Spanien	1	1	1	1	2	2
Tansania	2	2	0	0	2	2
Tsch. Republik	2	2	2	2	4	4
Tunesien	3	6	1	4	4	10
Ukraine	9	11	17	22	26	33
Ungarn	7	6	9	8	16	14
Venezuela	1	1	0	0	1	1
<b>Insgesamt</b>	<b>195</b>	<b>209</b>	<b>244</b>	<b>269</b>	<b>439</b>	<b>478</b>



Sommer  
mit uns  
2024

# Sommerjobs 2024

„Die Kinderwelt Sozialgenossenschaft“ sucht für die Sommerbetreuung in Vahrn und Neustift vom 1. Juli bis 23. August 2024

## Koordinator!n

### Aufgaben

Gesamtkoordination unserer Sommerbetreuung in Vahrn und Neustift  
Ansprechperson für die pädagogische Leitung und für die Teams vor Ort / Qualitätssicherung der geplanten Wochenprogramme / Springer!n bei Personalausfall

### Voraussetzungen

Erfahrung in der Führung von Teams und Kindergruppen, Organisationstalent, Verantwortungsbewusstsein, genaue Arbeitsweise, Flexibilität und Begeisterung.

Schick uns Deinen Lebenslauf samt Bewerbung an: [info@diekinderwelt.it](mailto:info@diekinderwelt.it)

Einblick und weitere Informationen unter [www.diekinderwelt.it](http://www.diekinderwelt.it)

## Sozialbetreuer!nnen

für Kinder mit Einzelbetreuung

### Voraussetzungen

Ausbildung zum/r Sozialbetreuer/in, Erfahrung in der Betreuung von Kindern mit Beeinträchtigung, Motivation und Freude an der Arbeit mit Kindern, Verantwortungsbewusstsein, Teamfähigkeit, Flexibilität und Begeisterung

## Kinderbetreuer!nnen

### Voraussetzungen

Volljährigkeit / Erfahrung in der Kinderbetreuung und in der Arbeit mit Kindergruppen / Verantwortungsbewusstsein, Teamfähigkeit, Kreativität, Flexibilität und Begeisterung

Wir bieten  
Einschulung und Weiterbildung  
Fachliche Begleitung  
Attraktive Entlohnung  
Angenehmes Arbeitsklima  
Freie Wochenenden



## Hundehalter

# Saubere Umgebung

Der Hundekot auf Gehwegen, Gehsteigen und Grünanlagen stört viele Bürger!nnen der Gemeinde. Trotz zahlreicher Appelle und Maßnahmen bleibt es eine Herausforderung, die Wege von Hinterlassenschaften zu befreien. Neben der ungeschönen Ästhetik birgt Hundekot auch gesundheitliche Risiken und stört das allgemeine Wohlbefinden. Besonders Kinder und Menschen im Rollstuhl leiden darunter, da sie oft nicht in der Lage sind, Hundekot zu erkennen und zu umgehen.

Die Verantwortung liegt bei den Hundebesitzer!nnen, die den Kot ihrer Tiere nicht ordnungsgemäß entsorgen. Eine konsequente Überwachung und Sanktionierung von Verstößen könnten dazu beitragen, dieses Ärgernis einzudämmen, ist aber kaum umsetzbar.

Liebe Hundebesitzer!nnen, wir möchten Sie herzlich ersuchen, die kostenlosen Hundekot-Säckchen zu nutzen, um unsere Gehwege und Grünanlagen sauber zu halten. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt und zur Verbesserung des Gemeindebildes.



## SAUBERE GEMEINDE 2024

Im Rahmen des Projektes KlimaGemeinde organisiert die Gemeindeverwaltung in Zusammenarbeit mit dem Familienverband Vahrn und Neustift eine Dorfsäuberungsaktion. Gemeindestraßen, Wanderwege und Bäche werden nach Abfällen durchsucht und gesäubert. Alle Vereine und Verbände sowie all jene, denen ein sauberes Dorf ein Anliegen ist, sind herzlich eingeladen, sich an dieser Aktion zu beteiligen.

Allen Mitwirkenden wird das Tragen von festem Schuhwerk und Arbeitshandschuhen empfohlen. Müllsäcke und Arbeitshandschuhe stehen zur Verfügung. **Leisten auch Sie Ihren Beitrag, damit unser Dorf sauber wird und bleibt. Wir danken Ihnen im Voraus für Ihre Zusammenarbeit.**

### TREFFPUNKTE:

**Feuerwehrhalle Vahrn und  
Grundschule Neustift am  
Samstag, 6. April 2024  
um 9.30 Uhr**



# Warum Biodiversität wichtig ist



Das Programm KlimaGemeinde unterstützt Gemeinden bei der Erstellung und Umsetzung eines Plans für Energie- und Umweltmanagement mit sehr konkreten Maßnahmen. Das Energieteam trifft sich regelmäßig, definiert die Arbeitsschwerpunkte der KlimaGemeinde, setzt selbst Vorhaben um oder sorgt für deren Umsetzung.

## Die Vielfalt der Arten

Vor allem Insekten sorgen für die Bestäubung von Kulturpflanzen und damit für die Produktion von Lebensmitteln. Gleichzeitig sind sie selbst Nahrungsmittel für Vögel, Amphibien und Reptilien. Die Bodenfruchtbarkeit ist ebenfalls abhängig von der Leistung abbauender Lebewesen. Der Mensch profitiert von mehreren Tausend Heilpflanzen, die schon seit Jahrtausenden Wirkstoffe für Arzneien und Medikamente liefern.

## Die Vielfalt der Ökosysteme

Biodiversität schenkt uns Freude und Erholung, wenn wir durch farbenfrohe Blumenwiesen wandern, uns am rauschenden Bach erfrischen oder würzige Bergluft schnuppern. Ökosysteme erbringen aber auch Umweltleistungen, die für das Überleben des Menschen von grundlegender Bedeutung sind: die Biodiversität garantiert uns saubere Luft, Nahrung und Heilmittel, sie beeinflusst das Klima, regelt den Wasserhaushalt, bildet die Böden und hält sie fruchtbar. Eine hohe Diversität der Lebensräume ist eine Überlebens-Versicherung, wenn sich klimatische Änderungen sehr schnell verändern, oder neue Schädlinge und Krankheiten auftreten. Intakte Lebensräume schützen uns vor Überschwemmungen und Hangrutschungen (Wald, Auwald, Wiesen) und mindern den Effekt der Klimaerwärmung.

## Die genetische Vielfalt der Arten

Hohe genetische Vielfalt ist das Fundament für eine Anpassungsfähigkeit von Arten und Ökosystemen. Je schneller sich die klimatischen Bedingungen ändern, desto höher ist dieser Anspruch, damit Ökosysteme überleben können

(Resilienz). Funktionierende Ökosysteme sind gesünder und erholen sich schneller, (neue) Krankheiten und Schädlinge haben weniger Chancen sich auszubreiten.

Diese drei Ebenen sind im Netz des Lebens eng miteinander verknüpft. Arten brauchen zum Überleben geeignete Lebensräume. Vernetzung und Austausch zwischen den Lebensräumen ist wiederum Voraussetzung für das Aufrechterhalten der genetischen Vielfalt. Der Mensch hat dieses Gleichgewicht durch seine Dominanz erheblich gestört. Um allen kommenden Generationen eine lebenswerte Umwelt zu erhalten und die biologische Vielfalt zu sichern, müssen wir umdenken. Unser Lebensstil beansprucht weltweit zu viele Ressourcen und zerstört Natur in großem Stil.

**Wenig Aufwand – große Chance: Biodiversität erhalten und fördern kann Jede und Jeder!**

## Vielfalt schmecken

- Versuche auf regionale und biologische Produkte zurückzugreifen.
- Frisches und saisonales Obst und Gemüse sind sehr geschmackvoll und vitaminreich.
- Setze auf Sortenvielfalt, sie beleben jeden Mittagstisch.

## Vielfalt säen und pflanzen

- Bringe Frische in Garten und Balkon, indem du alte Sorten anbaust.
- Verzichte auf Pestizide, wähle torffreie Erde und organischen Dünger.
- Bevorzuge heimische und insektenfreundliche Blumen und Gewächse.

- Bei der Auswahl von Sträuchern wähle solche mit Dornen und Stacheln. Du brauchst sie nur abschnittsweise pflegen.

## Vielfalt ein Zuhause geben

- Errichte Hecken, Trockenmauern, Laub- oder Reisighaufen, Steinhäufen, Insektenhotels und Totholz. Sie sind Lebensraum und Unterschlupf für zahlreiche Tiere und Pflanzen und sorgen dafür, dass sich so mancher Nützling im Garten wohlfühlt.
- Auch Wasserflächen und sandige Flächen sind ein ökologisch wertvoller Lebensraum.
- Entscheide dich für eine blumenreiche Wiese und Hecke mit hoher Artenvielfalt anstatt einer Rasenfläche und immergrünen Thujahecke. Du musst weniger oft mähen und brauchst weniger Wasser. Verzichte auf Fadenmäher und Laubbläser.
- Bei der Außengestaltung deines Hauses zerstückle die Grünflächen nicht unnötig, verwende lokale Materialien beim Bau, vermeide eine Versiegelung der Wege und des Parkplatzes, lass die Fugen offen und freue dich an den Beikräutern zwischen den Ritzen.
- Begrüne dein Flachdach: es wirkt sich positiv auf den Regenwasserrückhalt und die Kühlung der Gebäude und der Umgebung aus.

Südtirol unterstützt und berät auf dem Weg zu mehr Nachhaltigkeit in Gärten und im öffentlichen Grün. Infos unter [naturimgarten.laimburg.it/](http://naturimgarten.laimburg.it/)

# Die Kraft der Nähe

Wenn wir Angst haben, uns beunruhigt oder nervös fühlen, verspüren wir diese Gefühle nicht nur emotional, sondern auch auf körperlicher Ebene. Diese Empfindungen machen sich beispielsweise durch eine veränderte Atmung, einen erhöhten Pulsschlag und Verspannungen im Körper bemerkbar. In diesen Situationen ist körperliche Nähe sehr heilsam. Der Vagusnerv spielt in diesem Zusammenhang eine große Rolle. „Denn der Vagusnerv transportiert nicht nur Emotionen vom Gehirn in den Rest des Körpers – er leitet auch umgekehrt Signale aus dem Körper zurück ins Gehirn und trägt so ganz entscheidend dazu bei, dass sich die hoch erregten Nervenzellen dort wieder beruhigen. Ganz praktisch heißt das: Alles, was dazu beiträgt, einen aufgewühlten Körper zur Ruhe zu bringen, sorgt auch im Gehirn für Entspannung.“ (Imlau, 2018, S.54)

Aus diesem Grund sind Umarmungen, liebevolle Berührungen und eine wertschätzende Begleitung in herausfordernden Momenten besonders wichtig, denn die geschenkte Nähe sorgt für psychisches und körperliches Wohlergehen. Zudem wird das Gefühl vermittelt: „Ich bin nicht allein, es steht mir jemand bei, ich bin gehalten, ich bin geborgen.“

Emotionale und körperliche Nähe, das Fundament für ein glückliches Leben. Das wiederholte füreinander da sein vermittelt Kindern ein Grundvertrauen in sich und ihr Umfeld, das sie für das ganze Leben stärkt: „Denn Menschen, die als Kinder stets liebevoll durch ihre Gefühlsstürme begleitet werden, bilden mit der Zeit einen so kräftigen Vagusnerv aus, dass dieser nach und nach immer weniger Hilfe von außen braucht, um seine beruhigende Wirkung zu entfalten. Auf diese Weise entsteht die so genannte Selbstregulationsfähigkeit, die für ein gesundes und glückliches Leben so wichtig ist – also das



Vermögen, sich in Krisensituationen selbst aus dem größten Stress herauszuholen, durchzuatmen, herunterzufahren, in die Ruhe zurückzufinden.“ (Imlau, 2018, S.55)

Die Wissenschaft bestätigt somit, dass es grundlegend wichtig ist, Kinder in ihren Gefühlsstürmen nicht allein zu lassen, sondern sie zu begleiten, damit sie lernen, sich selbst beruhigen zu können.

## Die tägliche Dosis Nähe

Kuscheln, in den Arm genommen zu werden sowie das Gefühl von Geborgenheit sind nicht nur in Ausnahmeständen beziehungsfördernd, gesund und wohltuend. Sie können auch bewusst in das Familienleben integriert werden, gerade nach einem vollgepackten Alltag reduzieren liebevolle Berührungen nicht nur die Stresshormone im Körper und lassen das Glücksgefühl wachsen, sondern wirken für Eltern und Kindern gleichermaßen entspannend.



family direkt – pronto family

# Für Sie da!

Im Leben gibt es immer wieder Momente, in denen Schwierigkeiten oder Probleme die Überhand zu nehmen scheinen. In solchen Momenten kann psychologische Beratung und Therapie helfen, Dinge anders zu sehen, neue Energie zu schöpfen, und alternative Herangehensweisen auszuprobieren. Der neue Beratungsdienst für Südtirol ist seit gut einem Jahr gestartet und richtet sich an alle Generationen.

Stress, Konflikte in Beziehungen, Trennungssituationen, Lebenskrisen, Depression, Erfahrungen von traumatischen Erlebnissen, Belastungen im Rahmen der Arbeit, des Umfelds und der Familie oder Krankheit, können Beratung erfordern.

Wir, ein Beratungsteam aus PsychologInnen, PädagogInnen und FamilienberaterInnen, sind für Sie da! Unvoreingenommen, kostenfrei und zeitnahe: Montag bis Mittwoch von 10.00 bis 12.00 Uhr, telefonisch unter +39 0471 1550900 ohne Vormerkung. Infos unter [familydirekt.elterntelefon.it](http://familydirekt.elterntelefon.it).

Mitfinanziert wird das Angebot von der Stiftung Sparkasse.

# Ein Beispiel für Vielfalt und Toleranz



Claudia und Sandra aus Vahrn sind nicht nur ein Paar sondern auch Vorbilder für viele Menschen. Als Paar gingen sie 2021 die erste gleichgeschlechtlich eingetragene Partnerschaft in Vahrn ein und zeigten somit schon damals ihre Hingabe und Furchtlosigkeit. Heute, drei Jahre später, sind sie stolze Eltern eines einjährigen Sohnes und setzen sich weiterhin für die Rechte und Sichtbarkeit von Regenbogenfamilien ein.

Aber von Anfang an. Für das Paar war bereits an ihrem großen Tag, dem 21. August 2021, klar, dass sie gerne Kindern hätten. Ihnen war auch bewusst, dass dies schwierig und umständlich werden wird. Die Zwei aber ließen sich nicht entmutigen und setzten wortwörtlich den Fuß in eine Kinderwunschklinik. Gemeinsam kamen sie nach einigen sozialen und politischen Hürden ihrem Herzenswunsch näher und wurden im Februar 2023 stolze Eltern eines Sohnes. Schon in der Zeit vor der Geburt des kleinen Sonnenscheins mussten sich die beiden

immer wieder rechtfertigen und erklären. Auch nach der Geburt wurden die Herausforderungen nicht weniger. Allein die formellen Angelegenheiten nahmen viel Kraft und Geduld in Anspruch. Von ihren Familien und von ihren Freunden erfuhren sie viel Unterstützung und Rückhalt, welcher in solchen Situationen unentbehrlich ist. Außerdem konnten sie sich im Verein „Regebogenfamilien Südtirol/Alto Adige“ mit anderen Familien, bestehend aus zwei Müttern oder zwei Vätern, austauschen. Dieser Verein, in welchem die Beiden mittlerweile eine wichtige Rolle spielen, zählt weit mehr als 20 Familien aus Südtirol und dem Trentino zu seinen Mitgliedern. Claudia und Sandra sind die erste Anlaufstelle rund um das Thema Stiefkindadoption.

In der heutigen Gesellschaft, wo gleichgeschlechtliche Elternschaft oft noch auf Vorurteile und politische Hürden stößt, beweisen die zwei Frauen tagtäglich, dass Liebe, der gegenseitige Respekt und Unterstützung die Grundpfeiler jeder Familie sind. Sie beweisen, dass die Stärke einer Familie nicht von der Konstellation der Eltern abhängt. Die Regenbogenfamilie, die Claudia und Sandra mit ihrem Sohn repräsentieren, ist weit mehr als nur eine private Angelegenheit. Ihr Engagement geht über ihre eigenen Lebensentscheidungen hinaus und ihr passionierter Einsatz für die Sichtbarkeit aller Familienmodelle ist wegweisend. So ist ihre Botschaft klar: Jede\*r hat das Recht, glücklich zu sein. Und Familien gibt es in allen Formen und Farben. Sie hoffen, mit ihrer Stimme anderen Mut zu geben, um für Anerkennung, Akzeptanz und Gleichberechtigung einzustehen. Ihr offener und authentischer Umgang mit ihrer Lebenssituation dient vielen als Inspiration. Ihr Sohn besucht bereits die Kindertagesstätte im Dorf und die beiden Frauen sind stolz darauf, ihm nicht nur eine liebevolle Umgebung zu bieten, sondern auch ein Beispiel für Vielfalt und Toleranz zu setzen. Sie haben keine Angst vor Unverständnis und sind zuversichtlich, dass ihre Familie genauso normal und bedeutsam ist, wie jede andere. In einer Welt, die sich ständig wandelt, zeigen sie eine Möglichkeit auf, wie man Inklusion leben kann. Wir danken den beiden Frauen, dass sie uns einen Einblick in ihre Welt ermöglicht haben und hoffen, dass ihre Geschichte dazu beiträgt, Vorurteile abzubauen und das Verständnis für die unterschiedlichen Familienformen zu fördern und zu stärken.

Brixen Tourismus / hds

## Brixen for kids



Das Stadtmarketing Brixen und der Handels- und Dienstleistungsverband (hds) plant mit Unterstützung der Brixner Kaufleute die Initiative „Brixen for kids – Kinderbetreuung“. Es handelt sich dabei um ein ganzjähriges kostenloses Angebot, das sich an die kleinen und großen BesucherInnen der Brixner Altstadt richtet. Man möchte den Kindern ein besonderes und kurzweiliges Altstadterlebnis bieten und zugleich den Eltern die Möglichkeit geben, Ihre Besorgungen in Ruhe zu erledigen. Die Kinderbetreuung wird ab 4. Mai 2024 jeden Samstag von 10 bis 13 Uhr in der Brixner Altstadt angeboten. Angesprochen werden Kinder im Alter von 3 bis 11 Jahren.

# Webinare

## Erste-Hilfe-Kurs für Kindernotfälle

**Donnerstag, 4. April 2024 um 20.00 Uhr, über Zoom \***

Das Webinar vermittelt die korrekte Verhaltensweise in möglichen Notsituationen, hilft „echte“ Notfälle von weniger dramatischen Vorkommnissen zu unterscheiden und will Sicherheit vermitteln. Folgendes wird angesprochen: Verlegung der Atemwege/Heimlich-Manöver / Wiederbelebung / kindersichere Umgebung / Stürze / Verletzungen / Verbrennungen / Fieberkrämpfe / Vergiftungen und vieles mehr.

Zielgruppe: Mütter/Väter, Erwachsene, Interessierte

**Referentin:** Julia-Luna Cappelletto, freiberufliche Hebamme, Stillberaterin IBCLC, Hypnobirthing-Kursleiterin

## Oma weiß es immer besser -

### Umgang mit Generationenkonflikten

**Donnerstag, 18. April 2024 um 20.00 Uhr, über Zoom \***

Wer kennt es nicht: Spätestens sobald Nachwuchs da ist, gibt es - kleinere und größere - Konflikte mit den Eltern und/oder Schwiegereltern. Einmal gibt es Reibereien, weil man das Baby zu wenig warm anzieht, ein anderes Mal ist der zu nachlässige Erziehungsstil das Problem. Aber auch Themen wie zu häufige Besuche der Schwiegermutter oder - im Gegenteil - mangelnde Unterstützung durch die Schwiegermutter oder die eigene Mutter können zum Zankapfel werden. Wie soll ich mich in solchen Situationen verhalten? Was kann ich dazu beitragen, damit ein friedliches Miteinander gelingen kann? Das und mehr wird in diesem Webinar besprochen.

Zielgruppe: Mütter/Väter, Erwachsene, Interessierte

**Referentin:** Evelyn Haller, Pädagogin, systematische Beraterin, systematische Supervisorin und Coachin

## Pubertät - der ganz normale Wandel

**Dienstag, 7. Mai 2024 um 20.00 Uhr, über Zoom \***

Jugendliche beim Erwachsenwerden zu begleiten ist ein spannendes, manchmal aber auch aufreibendes Unterfangen. Grobe Worte, Streit oder beleidigter Rückzug gehören in vielen Familien zum Alltag. Risikoreiches Verhalten sorgt die Eltern: die Mediennutzung, das Essverhalten, der Konsum von Suchtmitteln sind nur einige der vielen Konfliktthemen. Was in turbulenten Zeiten hilfreich ist und wie die Beziehung zu den eigenen Kindern positiv beeinflusst werden kann, steht bei diesem Informationsabend im Fokus.

Zielgruppe: Mütter/Väter, Erwachsene, Interessierte

**Referentin:** Lydia Grossgasteiger, Sozialpädagogin, freie Mitarbeiterin im Forum Prävention

\* Kostenlos für KFS-Mitglieder

18,00 Euro Mitgliedsbeitrag für Nicht-Mitglieder

Weitere Kurse und Infos unter [www.familienverband.it](http://www.familienverband.it)



# Lebenselixier

Bemerkenswert ist die Zahl 951. So viele Medien wurden von einer einzigen Person 2023 entliehen! Mit einem umfangreichen Bestand von 14.157 Medien bieten die Bibliotheken eine vielfältige Auswahl für jeden Geschmack und jedes Interesse. Wir freuen uns, dass so viele Menschen von unserem Angebot profitieren und ihre Leseleidenschaft in unserer Bibliothek ausleben können.



## Unsere Veranstaltungen im Frühjahr

### Gesunde Gemeinde: Lebenselixier Schlaf

Vortrag mit Martin Fronthaler

Donnerstag, 4. April 2024 um 19.30 Uhr in der Bibliothek Vahrn

Jeder dritte Europäer klagt über Schlafstörungen. Damit sind Schlafstörungen eines der häufigsten Symptome, die wir kennen. Menschen, die über einen längeren Zeitraum zu wenig schlafen, also unter einer ungenügenden Dauer oder Qualität des Schlafes leiden, zeigen ein erheblich vermindertes seelisches und körperliches Wohlbefinden, sowie verminderte Konzentrations-, Leistungs- und Reaktionsfähigkeit am Tag. Beim Vortrag und der anschließenden Diskussion sollen die unterschiedlichen Formen der Schlafstörungen aufgezeigt werden und Behandlungsmöglichkeiten besprochen werden.



### Bücherflohmarkt

Samstag, 13. April 2024 von 9.00 bis 12.00 Uhr

Gebrauchte Bücher werden gegen eine kleine Spende abgegeben. Wer möchte, kann auch selber Bücher vorbeibringen. In Zusammenarbeit mit der KlimaGemeinde Vahrn.

### Wir schnitzen eine Maienpfeife!

Samstag, 20. April 2024, 9.30 Uhr, Bibliothek Neustift. Mitzubringen: Schnitzmesser. Begleitung erwünscht! Anmeldung in der Bibliothek Vahrn

### Bei dir piept's wohl

Mit Lisi Kiebacher und Gudrun Ostheimer

Freitag, 10. Mai 2024 um 15.00 Uhr in der Bibliothek Vahrn

"Bei dir piept's wohl", sagt der Fuchs, als die Maus ihm die Verhaltensregeln der Bibliothek erklären will! Denn lieber würde er auf Mäusejagd gehen. Zu dumm nur, dass man in einer Bibliothek nicht essen darf. Eine humorvolles Kindertheaterstück für Kinder ab drei Jahren.



## GEMEINSAM REPARIEREN STATT WEGWERFEN!



Unser Repair Café bietet eine Vielzahl von Dienstleistungen an, um deine Alltagsgegenstände wieder zum Leben zu erwecken! Komm vorbei und mach mit! Gemeinsam können wir einen Beitrag zum Umweltschutz leisten und unsere Fähigkeiten im Reparieren stärken.

### Unsere Dienstleistungen umfassen:

Messerschleifen / Hilfe bei SPID- und Softwarefragen / Näharbeiten / Kleine Fahrradreparaturen / Leichte Reparaturen.

**Wo?** Bibliothek Vahrn. **Kosten?** Unsere Dienstleistungen werden auf Spendenbasis angeboten. Der Reinerlös wird der Pfarrcaritas von Vahrn für einen guten Zweck übergeben. Weitere Infos unter [bibliothek@vahrn.eu](mailto:bibliothek@vahrn.eu) oder 0472 976923. Aufgrund der begrenzten Kapazität können möglicherweise nicht alle Anfragen bearbeiten werden.

A circular graphic for the Repair Café. It features various tools like pliers, a wrench, a screwdriver, and a saw, along with a cup of coffee. The text inside the circle reads: 'REPAIR CAFÉ 24.04./29.05. ORE 18-20 UHR'. Contact information is provided: 'T 0472 976 923 / bibliothek@vahrn.eu / biblio.bz.it.vahrn'. Logos for KlimaGemeinde Vahrn, JUBODM, and the Municipality of Vahrn are also present.

### Öffnungszeiten

#### Bibliothek Vahrn

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag:

08.45 bis 12.00 und 14.00 bis 17.00 Uhr

Mittwoch, Samstag:

08.45 bis 12.00 Uhr, Nachmittag geschlossen

#### Bibliothek Neustift

Dienstag und Donnerstag: 14.30 bis 16.30 Uhr

#### Bibliothek Schalders

Mittwoch: 14.30 bis 15.30 Uhr

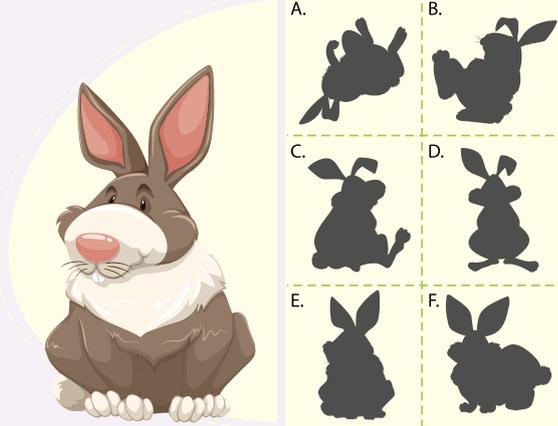
Sonntag nach der Messe

Selfie D ist richtig!



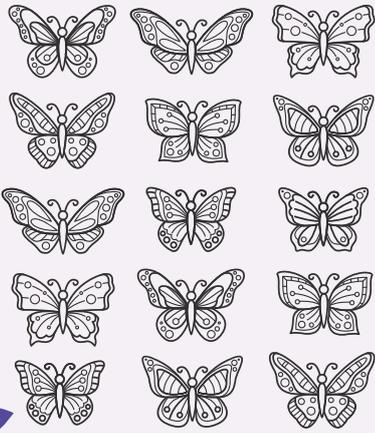
LÖSUNGEN

Unter dem Gebüsch erkennt man viele Schatten. Welcher passt zum großen Hasen?

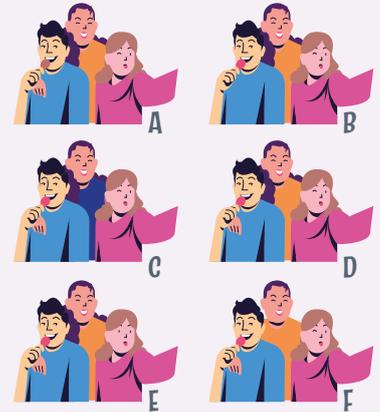


Rätsel Spaß

Es tummeln sich die Schmetterlinge auf der Wiese! Welcher von den vielen ist einzigartig?



Schnell noch ein Foto vom ersten Eis! Welches Selfie ist das das Richtige?



Der Osterhase hat den Überblick verloren! Findest du die 5 Fehler?





Sporthaus Vahrn

# Bautätigkeiten

## Baukonzessionen

### Günther Gargitter

Änderung der Zweckbestimmung von Büro in Dienstwohnung und interne Umstrukturierung

## Baugenehmigungen und landschaftsrechtliche Genehmigungen

### Hotel Clara KG des Clara Alex & Co.

Qualitative Erweiterung des Hotels Clara

### Johann Sigmund

Geländestabilisierung, nachträgliche Legalisierung gemäß Art. 95 des L.G.

### Kludia Niederwieser

Außerordentliche Instandhaltung, energetische Sanierung und interne Umgestaltung der Wohnung

### Peter Notdurfter, Sabine Notdurfter, Wilhelm Notdurfter, Karl Notdurfter

Durchführung von außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten, energetische Sanierung und Aufstockung des Wohngebäudes

### Barbara Larch

Errichtung einer Außentreppe

### Herbert Wieland, Monica Pirozzi, Roberto Tamburini, Gerd Schacher, Manuel Wieland

Sanierung, energetische Sanierung mit baulicher Umgestaltung und Erweiterung des bestehenden Wohnhauses

### Martin Ernst Gschliesser, Ernst Gschliesser, Viola Gschliesser

Außerordentliche Instandhaltung und bauliche Umgestaltung mit Erweiterung und energetischer Sanierung des

Wohngebäudes mit Errichtung einer neuen Wohneinheit und Anbringen einer Photovoltaikanlage

### Marcus Walter Büttner

Außerordentliche Instandhaltung und Umbau der Wohnung im Erdgeschoss

### Klemens Maria Tscholl

Errichtung einer Poolanlage

### Paul Delmonego, Peter Delmonego

Bauliche Umgestaltung des Untergeschosses

### Johann Sigmund

Bauliche Umgestaltung des 2. Obergeschosses

## Zertifizierte Meldung des Tätigkeitsbeginns

### Matthias Unterleitner

Änderung der Zweckbestimmung von Büro in Wohnung

### Eva Peintner, Alex Feltrin, Katharina Unterleitner

Sanierung und bauliche Umgestaltung Hauszugang, Balkone, Fliesen, Fenster und Isolierung Kellerdecke

### Obstgenossenschaft Melix Brixen

Durchführung von internen Arbeiten in der Versandhalle

## Beeidigte Baubeginnmitteilungen

### Kondominium Waldsacker

Durchführung von außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten und Sanierung des Daches

### Elke Rainer, Thomas Kerschbaumer

Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten in der Wohnung

### Kondominium Karolina

Dachsanierung des Kondominiums Karolina

### Herbert Eisenstecken

Durchführung von außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten

### Patrizia Magri

Interne Umgestaltung und außerordentliche Instandhaltung der Wohnung

### Anita Raffener

Austausch der Fenster des Wohnhauses

### Martin Sigmund

Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten

### Theresa Überegger

Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten

### Wohngemeinschaft St. Georg II

Sanierung Garageneinfahrt und Austausch des Garagentores

### Petra Huber

Durchführung von außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten, Anschluss an das Fernwärmenetz und Austausch der Garagentore

### Franziska Schleyer

Außerordentliche Sanierungsarbeiten

### Petra Huber

Durchführung von außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten und Anschluss an das Fernwärmenetz



Kinderarzt Günther Goller

# Alles dreht sich schneller

Die Welt dreht sich gefühlt immer schneller - und wir drehen uns mit ihr. Um mit der Zeit Schritt halten zu können, haben in vielen Familien mittlerweile unzählige digitale Medien Einzug gehalten. Sehr oft erweist sich die Technologie als Segen, um mit weiter entfernten Großeltern zu „videofonieren“, um sich schnell Ratschläge zu holen und um bequem Onlinezahlungen zu tätigen.

Wir wissen alle, dass vieles Fluch UND Segen zugleich sein kann! So sehen wir Kinderärzte immer häufiger Kinder und Jugendliche in unseren Praxen, die von der Welt der digitalen Medien in den Bann gezogen wurden und ein normales Alltagsleben für jene ohne PC, Tablet, Handy oder Spielkonsole nicht mehr denkbar wäre.

Die Kinderärzte und Kinderärztinnen in Südtirol haben ein Projekt gestartet, um im Umgang mit Medien zu sensibilisieren. Es liegt mir am Herzen, Ihnen einige Informationen und Denkanstöße bezüglich des Umganges mit digitalen Medien in der Familie zukommen zu lassen. Es geht mir hier nicht um ein kategorisches Verbot, vielmehr um ein sinnvolles Abwägen des doch oft automatischen Gebrauchs. Wir nehmen als Elternteil eine sehr wichtige Vorbildfunktion für unsere Kinder ein. Wie wär's mal wieder mit einem guten Buch oder einem gemeinsamen Bibliotheksbesuch anstatt des automatischen Griffs zum Handy oder zur Fernsehbedienung?

## Medienleitlinien für Eltern

Viele Eltern sind sich unsicher, wie sie ihre Kinder im digitalen Zeitalter richtig begleiten können. Der Umgang mit Tablet, Smartphone, PC, Spielkonsole, TV und Co. in der Familie ist für viele Eltern ein schwieriges Thema. Manches ist kurzfristig bequem, aber langfristig schädlich für die Kinder. Die übermäßige Nutzung von Bildschirmmedien kann zu Schlafstörungen,

Konzentrationsschwierigkeiten, Empathieverlust, schlechten Schulleistungen und Computerspielsucht führen.

Es ist eine große Herausforderung, im Alltag richtig zu entscheiden. Eltern können sehr viel für die gesunde Entwicklung ihrer Kinder tun und helfen, Gefahren durch Bildschirmmedien zu vermeiden.

Vielleicht merken Sie gerade jetzt beim Lesen: „Das weiß ich alles schon, aber die Umsetzung ist schwierig“. Das geht vielen Eltern so!

Diese 4 Regeln sollten Familien beachten:

0 bis 3 Jahre: Bildschirmfrei!

3 bis 6 Jahre: Höchstens 30 Minuten!

6 bis 9 Jahre: Höchstens 30 bis 45 Minuten Bildschirmnutzung!

über 9 Jahre: Eigene Konsole: Nicht vor neun Jahren!

## 0 bis 3 Jahre: Bildschirmfrei!

Das bedeutet: Babys oder Kleinkinder sollten nach Möglichkeit überhaupt keine Zeit vor Bildschirmmedien wie Smartphone, Tablet, Spielkonsole und Fernseher verbringen.

Auch wichtig: Je weniger die Kleinen anderen bei der Nutzung von Bildschirmmedien zuschauen, desto besser! (Beispiele: ein großer Bruder am Handy, eine Schwester vor dem Fernseher, Mama oder Papa am Smartphone).

Tipp: Wenn Eltern dringend ein Bildschirmgerät nutzen müssen, beispielsweise um eine E-Mail zu lesen, wählen sie am besten einen Moment, in dem das Baby oder Kleinkind nicht dabei ist. Oder sagen dem Kind zumindest: „Ich bin gleich wieder für Dich da. Jetzt muss ich arbeiten“.

## 3 bis 6 Jahre: Höchstens 30 Minuten!

Das bedeutet: Im Kindergartenalter gilt: nur wenig Bildschirmzeit. Denn Kinder profitieren am meisten von Bewegung und Erfahrungen in der realen Welt.

Auch wichtig: Für die ersten Erfahrungen mit Bildschirmmedien gilt: Kinder brauchen Regeln und Begleitung durch die Eltern. Begrenzen Sie die Zeit (täglich maximal eine halbe Stunde, mit bildschirmfreien Tagen dazwischen), lassen Sie Ihr Kind nicht allein vor dem Bildschirm. So lernen kleine Kinder Regeln, die in den kommenden Jahren viel Stress und Streit vermeiden helfen.

Tipp: Viele Kinder vergessen am Bildschirm die Zeit! Eine Sanduhr oder Stoppuhr hilft Ihrem Kind zu begreifen, wie schnell die Zeit vergeht. Oder Sie stellen eine Zeitbegrenzungssoftware ein. Dann schaltet sich das Gerät von alleine aus.

**6 bis 9 Jahre: Höchstens 30 bis 45 Minuten Bildschirmnutzung!**

Das bedeutet: Viele Schulen verlangen, dass Kinder Computer oder Tablets für die Hausaufgaben nutzen. Außerhalb der Hausaufgaben sollten Grundschul Kinder pro Tag nicht länger als eine halbe bis dreiviertel Stunde mit Bildschirmmedien verbringen. Auch wichtig: Auf eine klare Trennung achten: Macht Ihr Kind gerade tatsächlich Hausaufgaben? Oder schaut es Filme, spielt es am Computer oder am Tablet?

Tipp: Die Nutzung von Bildschirmmedien in der Freizeit sollte sich auf einzelne Tage beschränken, um eine Gewohnheit zu vermeiden.

**Über 9 Jahre: Eigene Spielkonsole: Nicht vor neun Jahren!**

Das bedeutet: Kinder mit eigenen Geräten verbringen im Schnitt doppelt so viel Zeit mit Computerspielen wie Kinder ohne eigene Spielkonsole. Auch wichtig: Bei Kindern mit eigenen Geräten ist es für Eltern schwierig zu regeln, was das Kind spielt und wie lange.

Tipp: Spielkonsole im abgeschlossenen Schrank aufbewahren. So können Sie als Eltern über die Nutzung bestimmen und vermeiden den Stress, der durch dauerndes Nein-Sagen und Beschränkungen entsteht. Aus den Augen, aus dem Sinn!



Dr. med. univ. Günther Goller  
 Facharzt für Kinder- und Jugendheilkunde  
 Eisackstraße 1, 39040 Vahrn



WIRTSCHAFTSSCHAU  
**EISACKTAL**  
 FIERA DELL'ECONOMIA  
 VAL D'ISARCO



- Bunt es Rahmenprogramm für Groß und Klein / Vario programma d'intrattenimento per grandi e piccini
- Fürs leibliche Wohl ist bestens gesorgt / Squisito servizio di food & beverage
- Eröffnung / Apertura: 03.05.2024 – ore 16.00 Uhr

**Freier Eintritt  
 Ingresso gratuito**

Gesponsert von / Sponsorizzato da

**03.-05.05.2024**

**AREA MELIX GELÄNDE  
 VAHRN | VARNA**



Ernährungstherapeutin Lisa Tratter

# Gesünder Leben: Ernährungstherapie für Frauen

In der modernen Medizin wird zunehmend erkannt, wie entscheidend eine zielgerichtete Ernährung für die Behandlung und Prävention von frauenspezifischen Gesundheitsproblemen ist. Von Endometriose und PCOS über Fruchtbarkeitsfragen bis hin zu den Herausforderungen der Menopause und dem Umgang mit Lipödem bietet die Ernährungstherapie innovative Ansätze, um das Wohlbefinden zu fördern, Symptome zu lindern und dadurch die Lebensqualität zu verbessern.

## **Endometriose: Entzündungen durch Ernährung reduzieren**

Für Millionen von Frauen, die unter Endometriose leiden, kann eine angepasste Ernährung, reich an Omega-3-Fettsäuren, Antioxidantien und Ballaststoffen, eine wesentliche Rolle spielen. Die Vermeidung von verarbeiteten Lebensmitteln und rotem Fleisch kann ebenfalls zur Linderung der Symptome beitragen.

## **PCOS: Insulinspiegel natürlich regulieren**

Das Polyzystische Ovarialsyndrom (PCOS) betrifft etwa jede zehnte Frau im gebärfähigen Alter. Eine speziell angepasste Ernährung, die auf eine Regulierung des Insulinspiegels abzielt, kann helfen, die mit PCOS verbundenen Symptome wie Gewichtszunahme und Zyklusunregelmäßigkeiten zu verbessern.

## **Kinderwunsch: Fruchtbarkeit durch Ernährung fördern**

Viele Paare stehen vor Herausforderungen, wenn es um das Thema Kinderwunsch geht. Eine nährstoffreiche Ernährung, die Vitamine und Mineralstoffe wie Zink, Folsäure, Eisen und Omega-3-Fettsäuren beinhaltet, kann die Chancen auf eine erfolgreiche Schwangerschaft erhöhen.

## **Menopause: Symptome mit gezielter Ernährung lindern**

Die Menopause ist für viele Frauen eine Zeit des Umbruchs, die oft mit unangenehmen Symptomen einhergeht. Eine Ernährung, die reich an Kalzium, Vitamin D und Phytoöstrogenen ist, kann helfen, Hitzewallungen zu reduzieren und das Risiko für Osteoporose und Herzkrankheiten zu senken.

## **Lipödem: Lebensqualität durch entzündungshemmende Diät verbessern**

Das Lipödem ist eine schmerzhafte Fettverteilungsstörung, die vor allem Frauen betrifft. Eine entzündungshemmende Diät kann helfen, die Symptome zu lindern und die Lebensqualität zu verbessern.

## **Individuelle Betreuung für optimale Ergebnisse**

Die Ernährungstherapie bietet individuell angepasste Lösungen, die auf die einzigartigen Bedürfnisse jeder Frau zugeschnitten sind. Durch die Zusammenarbeit mit Ernährungsexperten können betroffene Frauen einen auf ihre spezifischen Gesundheitsprobleme abgestimmten Ernährungsplan entwickeln.



Lisa Tratter  
Ernährungstherapeutin B.Sc. / Tel. 340 936 2298  
Kleine Lauben 2 / 39042 Brixen

omnia physio  
THERAPY TRAINING

Ernährungstherapeutin Lisa Tratter bereichert nun seit mehreren Ausgaben unsere Gemeindezeitung mit Themen zur gesunden Ernährung. In diesem Interview beantwortet sie interessante Fragen rund um Ihre Person, denn unsere Leser:innen möchten sicher wissen: Was hat eine Ernährungstherapeutin immer im Kühlschrank?

**Meine Autobiographie könnte den Titel tragen:**

Zwischen Gipfeln und Gesundheit: Meine Reise durch Berg- und Ernährungswelten.

**Thema des letzten Tischgespräches?**

Die Zirmaitalm, da mein Partner sie im kommenden Sommer übernehmen wird. Es ist ein spannendes Projekt, bei dem ich versuche, ihn bestmöglichst zu unterstützen.

**Das habe ich immer zu Hause:**

Griechisches Joghurt, Gemüse und Pistazien, in allen Varianten.

**Wohin würdest du morgen früh verreisen?**

Nach Patagonien – das Land aus Eis und Feuer.

**Feueralarm: was rettest du mit zwei Händen?**

Meine Familie und Katze.

**Der wichtigste Rat, den ich je bekommen habe, ist:**

Nähre deinen Körper und Geist gleichermaßen, um das Leben voll auszukosten.

**Herzklopfen hatte ich zuletzt:**

Beim letzten Flug mit dem Paragleiter.

**Was war deine größte sportliche Leistung?**

Meine größte sportliche Leistung? Schwierig, bin eine sportliche Person, aber betreibe keinen Sport im Extremen. Für mich ist es jedes Mal eine Leistung, den geplanten Gipfel zu erreichen.

**Diese Erfindung möchte ich nicht missen:**

Das Smartphone, es hält mich verbunden und navigiert mich auf meinen Reisen und Wanderungen.

**Ich bin kein Anhänger von:**

Crashdiäten, die mehr schaden als nützen.

**Welches Wort möchtest du nie mehr hören:**

Detox und Entschlacken im Sinne von Trenddiäten, die unnötig sind.

**Das macht mir Gänsehaut:**

Die Stille und Weite, die ich auf dem Gipfel eines Berges erlebe.

**Ich wäre gern für einen Tag:**

Ein Adler, der die Welt aus einer höheren Perspektive sieht.

**Ich beschreibe mich mit drei Worten:**

Abenteuerlustig, ernährungsbewusst, leicht perfektionistisch.

**Was würdest du mit 1 Million Euro machen?**

Mit 1 Million wüsste ich genau was ich machen würde: In ein berufliches Projekt meiner Träume investieren, welches ich hier natürlich nicht nennen möchte!



# Mein ↘ Strom heißt BEN.

Dafür kann ich dir gute Gründe nennen:

- **LOKAL:** In BEN stecken die Versorgungssicherheit und volle Servicequalität der Stadtwerke Brixen.
- **GÜNSTIG:** BEN zählt zu den günstigsten Stromangeboten, regional und national.
- **GRÜN:** BEN ist garantiert grüne Energie.

Sichere dir **60 Euro Treuebonus** und wechsele zu BEN: online unter [www.ben.bz.it](http://www.ben.bz.it) oder persönlich am Kundenschalter.



stadtwerke asm  
BRIXEN | BRESSANONE

Seit 1903 sind wir deine Energie.



## Pfarrei Vahrn

# Kennst du deine Pfarrei?

Viel tut sich in der Pfarrei Vahrn! So lautete zumindest der allgemeine Tenor bei der Pfarrversammlung der Pfarrei Vahrn, die am Sonntag, 28. Jänner im Haus Voitsberg über die Bühne ging; und das im sprichwörtlichen Sinn des Wortes. Da wechselten sich nämlich die einzelnen Referent:innen am Rednerpult ab und gaben gleichzeitig Zeugnis ab von einem lebendigen Pfarrleben, das von einer Vielzahl freiwilliger Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern gestaltet wird. Musikalisch umrahmt wurde der Abend mit schwungvollen Melodien des Saxophonquartetts der Musikkapelle Vahrn.

Nach der Begrüßung der neuen Co-Präsidentin im Pfarrgemeinderat Gertraud Gisser, stimmte Pfarrseelsorger Luis Gurdin die rund 100 erschienenen Gäste mit Gedanken über tägliches Christsein auf die Versammlung ein. Bürgermeister Andreas Schatzer hob in seinen Grußworten die Vielfalt der pfarrlichen Tätigkeiten, den jahrzehntelangen Einsatz der verschiedenen pfarrlichen Gruppen und den wertvollen Beitrag, der dadurch für die Dorfgemeinschaft geleistet wird, hervor. Richtig ins Detail ging es dann in den darauffolgenden Berichten. Alex Tauber vom Vermögens-Verwaltungsrat der Pfarrei gab einen umfassenden und transparenten Einblick in die Einnahmen und Ausgaben der Pfarrei, in die Abschlussrechnungen des Mesnerhauses und des Widums sowie in den Haushaltsvoranschlag für 2024. Anni Öttl sprach daraufhin über die Pfarr-Caritas und beeindruckte wieder einmal damit, wieviel mit den Flohmärkten in Vahrn eingenommen und wie oft notdürftigen Menschen geholfen werden konnte. Dazu äußerte sich auch kurz Robert Di Maggio. Für ihn und seine Generation sei der Vahrner Flohmarkt ein bestes Beispiel praktizierter Nachhaltigkeit. Viele Dinge werden mit diesem System nicht weggeworfen sondern wiederverwendet, die günstigen Preise kommen den Menschen mit geringerem Einkommen zugute und statt Konsumrausch wird überlegtes Einkaufen gefördert. Taufe, Erstkommunion und Firmung waren dann die zentralen

Themen von Renè Niederwieser, dem Beauftragten für die Sakramentenkatechese im Pfarrgemeinderat. Auch die Ministrantinnen und Ministranten meldeten sich zu Wort und erzählten locker und heiter von ihren Aktivitäten im letzten Jahr. Einen unterhaltsamen Einblick in das Vereinsleben der SKJ gewährte dann die Pfarrjugend mit einem eigenen Fotofilm.

Die italienische Pfarrgemeinde war bei der Pfarrsammlung ebenso vertreten und wurde von PGR-Mitglied Alberto Bonon kurz vorgestellt. Jutta Schatzer gab dann Aufschluss über die generellen Aufgaben und Tätigkeiten des PGR-Rates, über außerordentliche Ereignisse im letzten Jahr und über geplante Vorhaben für 2024 wie den Bischofsbesuch am 3. März und die geplanten Restaurierungsarbeiten an der Außenfassade der Pfarrkirche.

Spannend und unterhaltsam ging es dann beim Quiz „Kennst du deine Pfarrei“ zu. Da wurde eifrig mitgedacht und mitgeraten und die eine und andere richtige Antwort mit Applaus bedacht. Dabei galt es Gipfel- und Bergkreuze, Weg- und Einsegnungskreuze, Kirchlein, Bildstöckl, Statuen und Grabsteine in Vahrn und Spiluck zu erraten. Genauso gespannt folgte man auch der Auflösung des Bibelquiz zum Thema Essen und Trinken in der Bibel durch Renè Niederwieser.

In den abschließenden Dankesworten von Gertraud Gisser wurde wieder einmal deutlich, wie groß die Anzahl der ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Pfarrei Vahrn ist. Immer wieder wurde darauf hingewiesen, dass Pfarrer Giampietro Pellegrini und Pfarrseelsorger Luis Gurdin mit ihren Verpflichtungen in den von ihnen betreuten Pfarreien bereits mehr als ausgelastet sind und es daher von großer Wichtigkeit ist, dass die einzelnen Pfarreien, dort wo es möglich ist, die Zügel selbst in die Hand nehmen, um die Priester so viel als möglich zu entlasten. In Vahrn ist man in dieser Hinsicht gut aufgestellt und so wird man sich auch im neuen Arbeitsjahr zum Wohle der Pfarrgemeinde einsetzen.

Saxophonquartett der Musikkapelle Vahrn



Robert Di Maggio und Anni Öttl



Fleißiges Mitraten beim Pfarrei-Quiz



# Bischof Ivo Muser in Vahrn

Im Rahmen der Pastoralbesuche in der Seelsorgeeinheit Brixen besuchte Bischof Muser am Sonntag, 3. März auch die Pfarrei Vahrn. Mit einem musikalischen Ständchen der Musikkapelle, einer Salve der Schützenkompanie Vahrn und Begrüßungsworten des Co-Pfarrgemeinderatspräsidenten Walter Kerer wurde Bischof Ivo Muser auf dem Dorfplatz in Vahrn herzlich willkommen geheißen. Danach zog die gesamte Pfarrgemeinde mit dem Bischof im festlichen Einzug in Richtung Kirche zum Gottesdienst.

Dieser wurde vom Kirchenchor Vahrn und dem Chor Cantamos sowie vom italienischen Pfarrchor musikalisch umrahmt. Besonderes Augenmerk galt der Predigt, die in Form einer Frage und darauffolgender Antwort verlief. Dabei wurden dem Bischof drei Fragen gestellt. Die erste betraf die Lesung des Tages und wurde vom Vertreter der italienischen Pfarrgemeinde Alberto Bonon vorgebracht: Wie können wir angesichts der Entwicklung der modernen Gesellschaft und der ethischen und moralischen Herausforderungen, denen wir heute gegenüberstehen, die Zehn Gebote heute sinnvoll interpretieren und anwenden? Dazu antwortete der Bischof, dass die 10 Gebote eigentlich das Fundament jeglichen menschlichen Zusammenlebens sind. Würden heute die 10 Gebote so eingehalten, wie sie es uns vorgeben, dann wäre unsere Welt eine andere, eine viel bessere. Von daher sind die 10 Gebote aktueller denn je.

Die zweite Frage wurde von Renè Niederwieser gestellt: wie Pfarreien es schaffen können, junge Menschen zu erreichen, wie man die Erstkommunion reformieren will, wie für die Firmung begeistern und wie sieht Jugendpastorale in Zukunft aus. Unmöglich hier die richtigen Antworten aus dem Ärmel schütteln zu können, meinte der Bischof, dass es ihm vor allem darum gehe, niemanden zu den Sakramenten zu zwingen, aber auch niemanden davon auszuschließen. Priester sind Seelsorger und keine „Zählsorger“. Er ermuntert vor allem die Erwachsenen und die Eltern glaubwürdig, authentisch und mit gutem Beispiel voranzugehen.

In der dritten Frage, vorgebracht von Filippa Schatzer, ging es um die Rolle der Laien in den verschiedenen kirchlichen Gremien, die zunehmende Wichtigkeit, die ihnen zukommt und wie grundsätzlich Laien, Männer und Frauen, einen gleichberechtigten Platz in der Kirche von heute erhalten können. Dazu der Bischof: die Zusammenarbeit von Priestern und Laien ist mittlerweile sehr gewachsen und gestaltet sich, trotz der vielen Dienste in den Pfarreien, in den meisten Fällen sehr gut.



Zu diesem System gäbe es aber auch keine Alternative, weshalb er die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Pfarrei um ein gutes Miteinander auch weiterhin bittet. Der Bischof schließt mit den Worten „Herr erwecke deine Kirche und fange bei mir an.“ Ein besonderer Höhepunkt des Bischofsbesuches war die Segnung der neuen Urnenmauer. 70 neue Urnennischen wurden im letzten Jahr im Friedhof errichtet und von Bischof Ivo Muser nach dem Gottesdienst feierlich gesegnet, mit musikalischer Umrahmung der Musikkapelle Vahrn. Zum Abschluss stimmten dann alle in das Loblied „Großer Gott wir loben dich“ ein. Unter den Klängen der Musikkapelle ging es danach ins Haus Voitsberg wo für alle ein Umtrunk vorbereitet war. Nach den Begrüßungsworten von Bürgermeister Andreas Schatzer konnte, wer mochte, mit dem Bischof persönlich reden. Für viele war das eine willkommene Gelegenheit, Bischof Ivo Muser so auch vielleicht von einer ganz anderen Seite kennenzulernen. Schließlich kam der letzte Punkt im Programm des Pastoralbesuches: ein gemeinsames Mittagessen des Pfarrgemeinderates mit dem Bischof im kleinen Saal des Vereinshauses, zubereitet vom Sportwirt Vahrn. Der Pfarrgemeinderat von Vahrn bedankt sich bei allen, die beim Besuch des Bischofs mitgeholfen und mitgemacht haben und somit einen wertvollen Beitrag für den gelungenen und würdevollen Ablauf des Pastoralbesuches geleistet haben.





## Ministranten Vahrn

# Für einen guten Zweck

Mittlerweile ist es bereits zur Tradition geworden, dass die Vahrner Ministranten für einen guten Zweck basteln und Ihre Arbeiten dann beim Dezember-Flohmarkt der Caritasgruppe verkaufen. Auch dieses Jahr legten sich die Ministranten richtig ins Zeug. Gebastelt wurden wiederverwendbare Grab-



laternen, gefaltete Buchkerzen bzw. Weihnachtsbäume und Zapfen-Engel für den Christbaum. Wie bereits in den letzten Jahren, war der Verkauf wieder ein voller Erfolg. Die Ministranten beschlossen, den diesjährigen Erlös dem Verein „Der Wünschewagen“ zu spenden. Zusammen mit der Caritas-Gruppe konnte ein Scheck von über 2.000 Euro übergeben werden. Die Mitarbeiter vom Wünschewagen bedankten sich, indem sie am 27. Dezember zu Besuch ins Widum kamen. Es wurden einige Geschichten von den letzten Wünschen der Passagiere erzählt und das Fahrzeug konnte natürlich auch angeschaut werden. Es ist immer wieder schön, das Funkeln in den Augen der Kinder zu sehen, wenn sie mit ihren Spenden Gutes tun können.

## Pfarrei Schalders

# Aufeinander schauen

Im Rahmen der Pastoralvisitationen besuchte am Samstag, 2. März, Bischof Ivo Muser auch die Pfarrei Schalders. Die Vorsitzende des PGR, Waltraud Faller Heidenberger begrüßte Bischof Ivo Muser, den geschätzten Pfarrer Giampietro Pellegrini und den persönlichen Sekretär des Bischofs, Michael Horrer. Sie wies darauf hin, dass es für viele Schalderer!nnen ein ganz besonderer Tag sei, lag der letzte Besuch eines Bischofs in Schalders doch schon 21 Jahre zurück.

Im Mittelpunkt des Besuches stand der festliche Gottesdienst, der vom Kirchenchor und einer Bläsergruppe mitgestaltet wurde. In seiner Dialogpredigt ging Bischof Ivo Muser auf drei Fragen aus der Bevölkerung ein und versuchte diese zu beantworten. Er betonte dabei, wie wichtig es sei, das Miteinander in den Mittelpunkt der Pfarrgemeinde zu stellen. „Wenn wir nicht mehr aufeinander schauen, wird die Gemeinschaft zerbrechen und verloren gehen,“ so die Botschaft unseres Bischofs. Als einen weiteren Eckpfeiler für eine lebendige Pfarrgemeinde nannte Bischof Muser, die Familien. Nur wenn in den Familien der Glaube eine Rolle spiele, können Kinder und Jugendliche in ihrem Glauben gestärkt werden und daran wachsen.

Der Gottesdienst endete mit einem Dank von Pfarrer Giampietro Pellegrini an Bischof Ivo Muser für die würdevolle Gestaltung des Gottesdienstes. Diesem Dank schloss sich der Gemeindeferent Manfred Heidenberger an. Er betonte, dass die Bevölkerung von Schalders es sehr zu schätzen wisse,



dass das knapp 300-Seelen-Dorf einen eigenen Pfarrer habe und er hoffe, dass es noch lange so bleibe. Im Anschluss bedankte sich die Vorsitzende des PGR bei allen, die in irgendeiner Weise mitgewirkt hatten und lud alle Anwesenden zu einem Umtrunk ein. Unter den Klängen der Musikkapelle und begleitet von einer Schützen- und Feuerwehrrabordnung zog die Bevölkerung in die Feuerwehrhalle, wo sich zahlreiche Gelegenheiten ergaben, mit Bischof Ivo Muser ins Gespräch zu kommen und ihn als sehr zugänglichen Menschen kennenzulernen.

Katholischer Familienverband Vahrn

# Sonne, Mond und Sterne

„Die Piraten sind los!“, hieß es beim diesjährigen Kinderfasching in Vahrn. Nicht nur der Ausschuss des Katholischen Familienverbandes, welcher das närrische Treiben organisiert hatte, war als Piraten verkleidet, auch die Jugendkapelle setzte sich in diesem Jahr aus vielen wilden Piraten zusammen und begleitete musikalisch den Faschingsumzug. Angeführt wurde der Umzug wieder vom festlich dekorierten Traktor des Hubenbauer Erich. Vor allem aber waren die Piraten bei der großen Show von Erich Meraner los. Die Kinder waren nicht mehr zu bremsen, als Erich mit seinem Programm loslegte. Klein und Groß genossen Faschingskräpfen, Pizza und Zuckerwatte und hatten viel Spaß beim Poschen, beim Tiroler Roulette und dem Schätzen. Wir gratulieren herzlich den Gewinner!nnen der tollen Preise. Der Ausschuss des KFS freute sich sehr über die vielen Besucher!nnen und dankt allen freiwilligen Helfer!nnen, die zum guten Gelingen der Veranstaltung beigetragen haben. Am 1. Mai organisiert der Katholische Familienverband von Vahrn wieder das beliebte Kinderfest. Unter dem Motto „Son-



ne, Mond und Sterne“ werden ab 11.00 Uhr verschiedene Spiele, Basteleien, Vorlesestunden und vieles mehr vor und im Haus Voitsberg angeboten. Es wird auch wieder die Möglichkeit geben, Spielsachen, Bücher und Kleidungsstücke bei einem Flohmarkt zu verkaufen. Meldet euch dafür bei Michael Kerschbauer unter [zw.vahrn@familienverband.it](mailto:zw.vahrn@familienverband.it) oder Tel. +39 349 147 9909 an. Als besonderes Highlight könnt ihr in diesem Jahr eine Vorstellung im mobilen Planetarium besuchen. Mit dem Mitgliedskärtchen des KFS ist der Eintritt dazu kostenlos!



Katholischer Familienverband Neustift

# Begeisterung

Am 8. Februar fand in Neustift die traditionelle Kinderfaschingsfeier statt, die zahlreiche Familien anzog. Die Veranstaltung war ein voller Erfolg, da Kinder und Eltern gleichermaßen in fantasievollen Kostümen erschienen. Von tapferen Superhelden bis hin zu märchenhaften Prinzessinnen war alles vertreten. Die kleinen Besucher nahmen an verschiedenen Spielen und Aktivitäten teil. Der KFS Neustift freut sich über die große Resonanz und das fröhliche Miteinander, das den Tag zu einem Erlebnis für die ganze Familie machte.

SKJ Vahrn

# Winterzauber

Im Jahr 2023 erlebten wir beim alljährlichen Winterhüttenlager der SKJ Vahrn erneut unvergessliche Momente. Am 26. Dezember brachen 20 begeisterte Jugendliche nach Hahnebaum im malerischen Moos in Passeier auf. Die Tage waren gefüllt mit mysteriösen Werwolf-Abenden, fesselnden Quizrunden, einer besinnlichen Nachtwanderung mit gemütlichen Stunden am wärmenden Lagerfeuer. Unsere kreativen Seiten kamen beim Nachstellen von Musikvideos zum Vorschein, während für kulinarische Genüsse bestens gesorgt war. Am 29. Dezember kehrten wir, müde aber glücklich, nach Vahrn zurück und blicken bereits voller Vorfreude auf das kommende Jahr, das sicherlich wieder viele tolle Erlebnisse bereithalten wird!



Jugendtreff Vahrn und Neustift

# Sportlich und kreativ



Der Jugenddienst Brixen organisiert auch im Winter regelmäßig Ausflüge, damit junge Menschen auch in der kalten Jahreszeit in Bewegung bleiben und ihre Lieblingssportarten ausüben können. Die Skater lassen sich auch von kalten Temperaturen meistens nicht daran hindern ihre Tricks im Park von Vahrn zu üben. Doch die Möglichkeit in den Winterferien am Ausflug in die Skatehalle Innsbruck teilzunehmen, ließen sie sich natürlich nicht entgehen. Die sechs Jugendlichen waren super motiviert in der größten Halle Österreichs zu skaten und konnten sich dort einen Nachmittag lang richtig auspowern.

Sport verbindet. Beim Ausflug in die Trampolinhalle Neumarkt der Jugendtreffs aus Natz-Schabs und Vahrn wurde das wieder deutlich. Die jungen Menschen verstanden sich super und konnten gemeinsam neue Tricks und Flips ausprobieren. Diese Gruppenerlebnisse ermöglichen es den Jugendlichen neue Leute kennen zu lernen, sich auszutauschen und sich weiterzuentwickeln.

Jugendtreffs sind Begegnungs- und Lernorte, in denen junge Menschen die Möglichkeit haben Neues auszuprobieren. Regelmäßig werden kulturelle und künstlerische Angebote geschaffen, bei denen die Teilnehmenden neue Techniken erlernen und Hobbys für sich entdecken können. Großteils werden Workshops von Jugendlichen geleitet, die den Treff auch selbst besuchen oder besucht haben. Im Januar und Februar wurde in Vahrn ein zweitägiger Siebdruck-Workshop angeboten, den Noah Tarsia geleitet hat. Noah ist mit seinen Kunstwerken und bedruckten Klamotten auch auf Festivals unterwegs, wo er diese ausstellt und verkauft. Gemeinsam mit zehn Jugendlichen wurde ein Motiv ausgearbeitet und anschließend mit Siebdruck auf verschiedene Textilien gedruckt. Der Workshop ermöglichte den jungen Menschen einen Einblick in das Handwerk und sie konnten sich dabei kreativ ausleben. Im Februar fand im Jugendtreff Neustift ein Workshop statt, bei dem mit selbsttrocknendem Ton gearbeitet wurde. Jüngere und ältere Jugendliche trafen sich, um gemeinsam ihre Ideen zum Ausdruck zu bringen. Auch hier konnten die Kids das Handwerk ausprobieren und ihrer Kreativität waren keine Grenzen gesetzt. Von dekorativem Wandschmuck, bis hin zu kleinen Tellern und Vasen, wurden viele kleine Kunstwerke geschaffen.

Im Jugendtreff Vahrn findet während der Schulzeit weiterhin der MittelschülerInnen-Mittwoch statt. Die Kids haben ab 14.30 Uhr die Möglichkeit ihre Hausaufgaben mit der Unter-



stützung des Jugendarbeiters zu erledigen. Ab 15.30 Uhr startet der unterhaltsame Teil des Programms: Wir veranstalten Tischtennisturniere, spielen Volleyball oder Fußball, gehen zum Bogenschießen oder basteln gemeinsam. Manchmal genießen es die SchülerInnen aber auch sich zu unterhalten, ein Brettspiel oder Playstation zu spielen und einen gemütlichen Nachmittag zu verbringen.

Immer donnerstags um 19.00 Uhr haben die Jugendlichen die Möglichkeit in der Turnhalle vorbeizukommen. Wir spielen Fußball, Basketball, springen Trampolin oder probieren neue Sportarten aus. Einmal anmelden, und immer wenn du Lust hast, vorbeikommen. Anmeldungen: [jugendraum.vahrn@jugenddienst.it](mailto:jugendraum.vahrn@jugenddienst.it)



## Kinder- und Jugendchor Vahrn

# Anmeldungen sind möglich

Der Kinder- und Jugendchor Vahrn unter der bewährten Leitung von Prof. Rudi Chizzali bereitet sich derzeit auf den Abschluss des laufenden Arbeitsjahres vor. Seit nunmehr vier Jahren singen die Kinder während des Schuljahres einmal in der Woche im Probelokal des Kirchenchors. Dabei versteht es Rudi Chizzali, sowohl das erste Instrument überhaupt, die menschliche Stimme, zu fördern als auch spielerische Elemente einzubauen. Die Kinder sind mit Begeisterung dabei und möchten das Erlernte und Erarbeitete natürlich auch zeigen. Am Samstag, den 8. Juni 2024, findet im Haus Voitsberg die Aufführung eines Musicals durch den Kinder- und Jugendchor Vahrn statt, wobei dieses Mal der Natur- und Umweltschutz thematisiert werden.



Bereits ab sofort können Neuanmeldungen für die wöchentlichen Singstunden während des kommenden Schuljahres vorgenommen werden und wir freuen uns, wenn das Angebot auf Interesse stößt. Für die Kinder und Jugendlichen ist es nicht nur eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung, sondern vor allem eine Herzensbildung, die gerade in der heutigen technologischen und schnelllebigen Zeit einen seelischen Ausgleich schaffen kann. **Anmeldungen nehmen entgegen:**  
Pius Leitner - [pius.leitner@brennercom.net](mailto:pius.leitner@brennercom.net)  
Michl Baur - [michaelbaur@ymail.com](mailto:michaelbaur@ymail.com)

## Kirchenchor Vahrn

# Aufregendes Jahr

Am 25. Jänner 2024 hielt der Kirchenchor Vahrn im Probelokal seine Jahresvollversammlung ab und hielt Rückschau auf die Vereinstätigkeit des Jahres 2023.

Obmann Pius Leitner konnte neben den Vereinsmitgliedern Bürgermeister Andreas Schatzer, das Ehrenmitglied Marianne Baur sowie den Chorleiter Eugen Reinthaler und die Organistin Marion Leitner begrüßen. In einer Gedenkminute erinnerte die Versammlung an das im vergangenen Jahr verstorbene, langjährige Vereinsmitglied Konrad Huber (Griesser).

In ihren Jahresberichten hielten Obmann Pius Leitner, Chorleiter Eugen Reinthaler und die Chronistin Marion Leitner die wichtigsten Schwerpunkte der Vereinstätigkeit fest. Unter den 110 Terminen, darunter Proben, Auftritte, Veranstaltungen, Beerdigungen, Sitzungen, ragen das Gemeinschaftskonzert der Musikkapelle Vahrn und aller Chöre der Gemeinde in der Stiftskirche Neustift, das Musical „Helmut bei den Räubern“ in Zusammenarbeit mit Kinder- und Jugendchor und Jugendkapelle Vahrn, der „Hoangort“ im Haus Voitsberg unter Mitwirkung des Kirchenchors Gufidaun, des Gasslquartetts und der Teiser Tanzmusi, die Mitgestaltung des Dreifach-Jubiläums von Priester Giampietro Pellegrini und Luis Gurndin sowie Mesner Raimund Lucerna hervor.

Der Kirchenchor Vahrn hat im vergangenen Jahr auch die Vollversammlung des Chorverbandes ausgerichtet, auf dem Bauernmarkt Tirtlan angeboten und einen Vereinsausflug zur Aufführung der Oper „Carmen“ im Steinbruch St. Margarethen im Burgenland organisiert. In einem heiteren Gedicht wurde dieser Ausflug festgehalten und bei der Versammlung in Erinnerung gerufen.

Auch beim Kassabericht, vorgetragen von Irene Gamper, wurde deutlich, wie umfangreich die Tätigkeit im vergangenen Jahr war. Dank der großzügigen Unterstützung seitens der



Gemeinde, des Landes, durch Gönner und dank der erbrachten Eigenleistungen steht der Verein auf einer soliden Basis. Der Dank wurde auch dem Pfarrgemeinderat und all jenen ausgesprochen, die dem Chor gewogen sind und irgendwie unterstützen.

Auch 2024 erwarten den Kirchenchor viele Termine und Herausforderungen. So wird der Kinderchor am 8. Juni wieder ein Musical mit Schwerpunkt Umweltschutz darbieten und am 24. November, Fest der Hl. Cäcilia, feiert der Kirchenchor Vahrn seinen 75. Geburtstag seit der Wiedergründung.

In seinem Grußwort sprach Bürgermeister Andreas Schatzer die Überarbeitung des Beitragswesens an; es soll nicht weniger Zuwendungen an die Vereine geben, aber eine gerechtere Aufteilung sei vonnöten. Schatzer bedankte sich für die ehrenamtliche Tätigkeit der Mitglieder und lobte die Arbeit des Chorleiters und des Obmanns, deren Tätigkeiten und Einsatz für eine funktionierende und harmonische Chorgemeinschaft unabdingbar seien.

Mit dem Dank an die Chorgemeinschaft für ihren ehrenamtlichen Einsatz, mit der Bitte, auch heuer wieder tatkräftig und fleißig mitzuwirken und mit dem Wunsch, neue Mitglieder mögen dem Verein beitreten, schloss Obmann Leitner die Vollversammlung und leitete zum gemütlichen Teil über.

## Männerchor Neustift

# Mit Seele und Verstand

Obmann Klaus Gufler eröffnete die Vollversammlung des Männerchores Neustift und begrüßte den Vizebürgermeister Dietmar Pattis, den Obmann des Südtiroler Chorverbandes und Chormitglied Erich Deltedesco, den Delegierten des Musikrates des Südtiroler Chorverbandes und Chorleiter des Männerchores Benedikt Baldauf.

Zunächst legte der Männerchor eine Gedenkminute für folgende verstorbene Sänger ein: Martin Peintner (Augustiner Chorherr, Komponist, ehemaliger Chorleiter und Sänger des Männerchores), Remigius Weissteiner (Chorherr und langjähriger Sänger des Männerchores), Josef Huber (Gründungsmitglied, ehemaliger Obmann und Sänger des Männerchores), Christa Huber (Obfrau und Sängerin des Stiftschores Neustift).

Nach dem vom Chorleiter Benedikt Baldauf angestimmten Lied „Gruß“ von Josef Gasser hielt Obmann Gufler eine Rückschau auf das abgelaufene Jahr: Der aus 34 Sängern bestehende Chor traf sich 43-mal zu Proben und ebenso 43-mal zu Auftritten (Konzerten, Gestaltung von Messen, verschiedenen Auftritten und Veranstaltungen); ein Teil der Sänger traf sich 23-mal in der Choralschola, der Ausschuss kam 11-mal zusammen. Der Obmann verwies auch auf wichtige Auftritte, wie etwa auf das fünftägige Sternsingen, das Konzert anlässlich des 150. Geburtsjahres des Musikers Josef Gasser, den „Neustifter Frühling“, das Passionskonzert, die Aufführung der „Missa brevis“ von Tobias Psailer (gemeinsam mit dem Teiser Chor, dem Villnößer Chor und der Sunnseit Brass Band), das 25-jährige Priesterjubiläum des Klosterabtes Eduard Fischnaller, die Primiz des Augustiner Chorherrn Maximilian Stiegler, die Augustinifeier, die Aufführung der „Missa brevis“ von Tobias Psailer mit der Vahrner Musikkapelle und den Chören der Gemeinde Vahrn.

Ein weiteres erfreuliches Ereignis war die Erstplatzierung des Männerchores Neustift beim Wettbewerb „Werte mit Herz“ in der Kategorie „Kultur, Musik & Tradition“, der von der Raika Eisacktal veranstaltet wurde. Dabei wurden Organisationen und Vereine prämiert, die sich ganz besonders durch ihr Engagement und ihre Originalität auszeichnen.

Der Obmann dankte der Klostersgemeinschaft, der Gemeinde Vahrn, den Vereinen Neustifts, insbesondere dem Stiftschor, der Feuerwehr und dem Pfarrgemeinderat, den großzügigen Sponsoren, dem Chorausschuss, den Sängern und allen, die sich für den Chor auf irgendeine Weise eingesetzt haben. Vor allem fand er anerkennende Worte für den engagierten und geschätzten Chorleiter Benedikt Baldauf. Obmann Gufler unterstrich die Bedeutung der Gemeinschaft, des allgemeinen Wohlbefindens und der Harmonie in einem Chor. Das Chorleben gebe die Möglichkeit, dem Alltagsstress zu entfliehen und Ruhe und Gelassenheit zu finden.

Den drei probenfleißigsten Sängern wurde als Zeichen der Anerkennung ein Präsent überreicht. Es sind dies Hans Stockner, Klaus Gufler und Sepp Mulser. Erfreut zeigte sich der Obmann auch über die Neuzugänge, und zwar Florian Öttl, Michael Perathoner und Christian Pfattner, der dem Männerchor nach längerer Pause wieder beigetreten ist.

Der Chorleiter Benedikt Baldauf dankte allen Sängern für ihren Einsatz, insbesondere dem eifrigen Obmann Klaus Gufler.



Verbandsobmann Erich Deltedesco überreichte folgenden Sängern eine Urkunde: August Baumgartner und Daniel Kraller (beide 15 Jahre Mitglied), Helmut Kantioler (40 Jahre Mitglied), Konrad Rainer (50 Jahre Mitglied). Albin Pfattner wurde für 60 Jahre Mitglied im Chor die Ehrenmitgliedschaft verliehen.

Baldauf umschrieb das Singen mit einem Zitat des Schriftstellers Karl Kraus: „Der Perfektion fehlt zur Vollkommenheit ein gewisser Mangel“. Der Mensch sei keine Maschine, Singen und Musik seien eine Momentaufnahme, an der stets Seele und Verstand mitwirkten. Baldauf verwies auf zwei Höhepunkte des abgelaufenen Jahres, und zwar auf das Passionskonzert und auf das Josef Gasser-Konzert, bei dem auch der Chor „St. Johannis“ aus Hamburg mitwirkte. Das Besondere an diesem Konzert war, dass sich daran auch das Streichquartett mit Gassers Großneffen und Urgroßnichten beteiligte.

Chorleiter und Obmann warfen einen Blick in die Zukunft und hoben die gemeinsamen Konzerte mit dem Chor „Viril Surses“ aus Graubünden hervor, die in Vahrn und in der Schweiz stattfinden werden. Weitere besondere Vorhaben im Jahr 2024 sind die Beteiligung am Neustifter Frühling, ein Konzert in Ridnaun, organisiert vom Bezirk Eisacktal-Wipptal des Chorverbandes, das Ponifikalamt zu Augustini, das Landessingen des Südtiroler Chorverbandes am 13. Oktober in Brixen, der „Advent im Walde“ in Schabs und die Stimmbildung im Herbst. Auch das gesellige Beisammensein wird nicht zu kurz kommen, u.a. werden die Sänger im Frühling einem Konzert der Musikgruppe Luz Amoi in Regensburg beiwohnen und im Herbst eine mehrtägige Fahrt nach Hamburg unternehmen. Für eine heitere Auflockerung des Abends sorgten drei junge Tenöre des Männerchores durch eine Gesangseinlage. Mehrere Sänger wurden für ihre langjährige Zugehörigkeit zum Neustifter Männerchor geehrt.

Anschließend sorgten wieder einmal der „Hauskoch“ und der „Konditor“ des Männerchores, Helmut Kantioler und Hans Kraller, für das leibliche Wohl der Sänger und Eingeladenen. Die Anwesenden liebten den Abend in gemütlichem Beisammensein mit einigen stimmungsvollen Liedern ausklingen.

Konzert des Männerchores Neustift mit dem Chor Viril Surses (CH) im Haus Voitsberg am 12. April 2024, Beginn 19.30 Uhr



Jugendkapelle Vahrn

# Mit viel Schwung

Sie sind aus dem vielseitigen musikalischen Angebot in Vahrn nicht mehr wegzudenken und bereichern mittlerweile viele Feiern der Dorfgemeinschaft mit ihren schwungvollen Klängen. Die Rede ist von den Jungmusikantinnen und Jungmusikanten der Jugendkapelle Vahrn. Was vor knapp 20 Jahren mit einer Handvoll jugendlicher Musizierender begann, hat sich im Laufe der Jahre zu einer über 30-köpfigen Blaskapelle entwickelt, die sich im Vahrner Dorf- und Vereinsleben fest etabliert hat. Dazu gehören traditionelle Auftritte wie z.B. der Umzug am Faschingsdienstag, ein Konzertauftritt beim Musik- und Sommerfest der Musikkapelle und schließlich auch die musikalische Umrahmung der Martinsfeier und der Kindermette am Heiligabend. Wenn dann, so wie im letzten Jahr, auch die Mitwirkung beim Singspiel „Helmut bei den Räubern“ auf dem Programm steht, dann haben unsere „Jungen“ schon ordentlich viel zu tun. Da müssen sie sich ihre Freizeit, die oft ja schon durch Musikschule und sportliche Aktivitäten verplant ist, gut einteilen. Das gilt noch einmal mehr für jene Musikant!nnen, die bereits in der „großen“ Kapelle sind und auch in der Jugendkapelle mitspielen: eine zweifache Aufgabe, die auch die früheren Kapellmeister Georg Steinwandter, Toni Profanter sowie seit 2023 Kapellmeisterin Marion Goller mit der musikalischen Leitung der Musikkapelle als auch der Jugendkapelle übernommen haben. Für das Organisatorische ist der Jugendleiter Simon Kofler zuständig und bei einer so zahlreichen Schar hat er auch alle Hände voll zu tun. An ihn kann man sich auch wenden, wenn jemand Interesse zum Erlernen eines Blasinstrumentes oder des Schlagzeuges hat. Soweit es möglich ist, stellt die Musikkapelle auch die Instrumente dazu zur Verfügung. Nähere Informationen unter Tel. +39 371 353 2265. Ganz besonders freuen wir uns schon auf das Frühjahrskonzert, wenn wieder Jungmusikant!nnen in die Musikkapelle aufgenommen werden.



MUSIKKAPELLE VAHRN



## FRÜHJAHRSKONZERT

Samstag // 6. April 2024 // 20 Uhr  
Haus Voitsberg, Vahrn

### PROGRAMM

- \* **RAVENSWOOD**  
William Rimmer, arr. Bertrand Moren
- \* **PICTURES AT AN EXHIBITION:  
PROMENADE AND PICTURE NO. 10,  
THE GREAT GATE OF KIEV**  
Modest P. Mussorgsky, arr. Mikhail Protsenko
- \* **VOICES OF THE SKY**  
Samuel R. Hazo
- \* **IM EILSCHRITT NACH SANKT PETER**  
Alexander Maurer, arr. Martin Scharnagl
- \* **THE BIG OPENING**  
Willi Löffler
- \* **TUBA TIGER RAG**  
Harry DeCosta, arr. David Marshall  
Solist: Laurenz Brugger
- \* **TANGO IN THE ALPS**  
Stefan Geier, Solisten: Evelyn Gamper,  
Lisa Plaikner, Martin Waldboht, Othmar Waldboth
- \* **WENN BLECH ERKLINGT**  
Franz Watz

mk-vahrn.it @ f

# Gelungener Start ins 2024

Am 20. Jänner 2024 fand die 75. Jahreshauptversammlung des VSM-Bezirk Brixen in der Turnhalle von Neustift statt, welche von einer Bläsergruppe der Musikkapelle Neustift musikalisch umrahmt wurde.

Der Bezirksobmann Bernhard Kasseroler begrüßte neben der Verbandsspitze um Pepi Ploner das VSM-Ehrenmitglied Toni Profanter, Bezirksehrenobmann Sepp Mitterrutzner, Bürgermeister Andreas Schatzer sowie die Vertreter der 28 Mitgliedskapellen des VSM-Bezirk Brixen. Bezirksobmann Kasseroler blickte auf das Jahr 2023 zurück: Der VSM hat im Vorjahr sein 75-jähriges Bestehen gefeiert. Höhepunkt war der Sternmarsch am 21. Mai 2023 in Bozen, bei dem an die 100 Kapellen und um die 4000 Musikant!nnen teilgenommen haben. Vom VSM-Bezirk Brixen waren alle Mitgliedskapellen dabei. Bezirksjugendleiterin Sabine Leitner Reifer dankte den Jugendleitern der Mitgliedskapellen für die sehr gute Arbeit in den letzten Jahren und berichtete über die Jugendprojekte



„Young Winds“ und „Musig Projekt“, welche vom Bezirk unterstützt werden. Nach der Jahreshauptversammlung verköstigte die Musikkapelle Neustift die Anwesenden mit einem Mittagessen.

Im Februar organisierte die Musikkapelle Neustift bereits zum zweiten Mal ein Calcettoturnier, bei dem den Kindern und Jugendlichen zeitgleich die Möglichkeit geboten wurde, verschiedene Instrumente auszuprobieren und sich musikalisch zu betätigen. Der Lärmpegel war hoch, der Eifer groß und die Musikantinnen und Musikanten hatten alle Hände voll zu tun, allen Interessierten ihr Instrument zu zeigen. Das gemeinsame Pizzaessen sorgte für eine kleine Pause, die viele nötig hatten, denn das furiose Finale am Calcetto fesselte die Anwesenden und die Stimmung war grandios. Auf die Gewinner warteten tolle Preise. Insgesamt war die Veranstaltung ein großer Erfolg und bot einen unvergesslichen Abend für alle Beteiligten.



Freiwillige Feuerwehr Vahrn

# 125-Jahr-Jubiläum

## Vollversammlung

Am Samstag, den 24. Februar fand die diesjährige Vollversammlung der Feuerwehr im Feuerwehrhaus statt. Kommandant Alexander Mair konnte neben den aktiven Mitgliedern auch einige Ehrengäste, darunter Bürgermeister Andreas Schatzer und Abschnittsinspektor Andreas Heidenberger begrüßen.

In Tätigkeitsbericht hielt die Mannschaft Rückblick auf das vergangene Jahr. Insgesamt wurde die Feuerwehr zu 144 Einsätzen gerufen, wobei 11 Brandeinsätze und 118 technische Einsätze zu bewältigen waren. 15 Mal erwies der Einsatz sich als Fehlalarm.

Im Anschluss an den Bericht des Kommandanten folgten die Angelobungen von zwei neuen Wehrmännern. Paul Irsara und Alex Salzburger gelobten, ihren Dienst am Nächsten pflichtbewusst und uneigennützig zu erfüllen.

Bürgermeister Andreas Schatzer bedankte sich in seinen Grußworten bei der Feuerwehr für ihren Einsatz und ihre Leistungen im vergangenen Jahr. Er hob die Bedeutung der Feuerwehr für die Sicherheit der Gemeinde hervor, was z.B. bei den verheerenden Unwetterschäden im Sommer sichtbar wurde. Abschnittsinspektor Andreas Heidenberger gratulierte den beiden neuen Wehrmännern und dankte der Feuerwehr für ihre gute Arbeit. Im Anschluss an die Vollversammlung fand ein gemütliches Beisammensein statt.

## 125-jähriges Bestehen

Die Feuerwehr Vahrn feiert im Jahr 2024 ihr 125-jähriges Bestehen. Gegründet am 8. September 1899, hat sich die Feuerwehr zu einem wichtigen Bestandteil der Gemeinde entwickelt und ist im Einsatzfall stets zur Stelle. Anlässlich des Jubiläumsjahrs findet am 20. April der Bezirksfeuerwehrtag in Vahrn statt. Wehrmänner aus dem gesamten Bezirk werden



Bestimmen Sie  
**5%**  
Ihrer Steuererklärung  
für die Feuerwehr Vahrn

Steuernummer  
**90008270218**

**FREIWILLIGE  
FEUERWEHR  
VAHRN**



Walter Schwazer, Paul Irsara, Alex Salzburger, Alexander Mair

sich zu diesem Anlass in Vahrn einfinden und ihre Jahresversammlung abhalten. Die Hauptfeierlichkeiten zum 125-jährigen Jubiläum finden vom 6. bis 8. September statt. Der 8. September, der genaue Gründungstag der Feuerwehr, wird mit einer feierlichen Messe und einem Festakt begangen. Das genaue Programm der Feierlichkeiten wird zu einem späteren Zeitpunkt bekannt gegeben.

Die Feuerwehr Vahrn lädt die gesamte Bevölkerung ein, an den Feierlichkeiten teilzunehmen und gemeinsam mit der Feuerwehr dieses besondere Ereignis zu feiern. Um die Tätigkeit der Freiwilligen Feuerwehr Vahrn zu unterstützen, bitten wir um die Wahl der Feuerwehr, bei der Zuweisung der 5 Promille bei der Steuererklärung.

Bischofsbesuch in Vahrn



**FEDERER**  
**PELLETS**  
WWW.FEDERER-PELLETS.COM

100%  
SÜDTIROL

**Einlagerungsaktion  
Palette 1.200 kg mit  
78 Säcke Pellets  
JETZT bestellen und ZAHLUNG  
nach der LIEFERUNG!  
Aktion gültig solange der Vorrat reicht.**

**info@federer-pellets.com  
Tel. 0471/786226**

## Schützenkompanie Vahrn

# Tradition und Gemeinschaft

Am 18. Februar fand in Vahrn die traditionelle Andreas-Hofer-Feier statt. Eine Veranstaltung, die Tradition, Gedenken und Tiroler Heimatbewusstsein in der Vahrner Dorfgemeinschaft stärkt. Der große Tiroler Feiertag begann mit einer Wortgottesfeier, die vom Kirchenchor Vahrn und einer Bläsergruppe der Musikkapelle Vahrn musikalisch umrahmt wurde. René Niederwieser leitete diese Feier, die eine tiefe Verbundenheit mit den historischen Wurzeln und den Werten der Christengemeinschaft zum Ausdruck brachte.

Nach dem Kirchgang zogen die Teilnehmer zum Kriegerdenkmal im Friedhof, wo Bürgermeister Andreas Schatzer eine bewegende Gedenkansprache hielt. Er rief dazu auf, sich für den Frieden einzusetzen und die Erinnerung an die Opfer der Kriege lebendig zu halten. Bürgermeister Schatzer spannte einen Bogen von der Vergangenheit in die Gegenwart und erinnerte an die Bedeutung des Friedens in einer Welt, die von Konflikten geprägt ist. Abschließend wurde von den Vahrner Schützen beim Kriegerdenkmal ein Kranz niedergelegt und eine Ehrensalve abgefeuert, um der Gefallenen aller Kriege zu gedenken, insbesondere derjenigen, die aus Vahrn stammten und auf dem Kriegerdenkmal verewigt sind.

### Vielfältige Tätigkeit der Schützenkompanie Vahrn

Im Anschluss an die Gedenkfeier versammelte sich die Schützenkompanie Vahrn zu ihrer Jahreshauptversammlung. Hauptmann Werner Burger blickte auf ein erfolgreiches Jahr zurück und betonte die Vielfalt der über 60 Aktivitäten, die von der Kompanie im vergangenen Jahr durchgeführt wurden. Besonders hervorgehoben wurde das erstmalig organisierte Herz-Jesu-Fest bei der Ruine Salern, das aufgrund seines großen Erfolgs nun als fixe Veranstaltung im jährlichen Terminkalender der Vahrner Schützen verankert ist. Burger bedankte sich bei den Mitgliedern, den Marketenderinnen und den Jungschützen für ihren Einsatz und ihre Teilnahme an den zahlreichen Aktivitäten der Kompanie. Bürgermeister Schatzer würdigte seinerseits den vorbildhaften Einsatz der Schützenkompanie und lobte ihre vielfältigen Beiträge zum Gemeindeleben.

### Angelobungen und Ehrungen

Ein besonderer Höhepunkt der Versammlung waren die Angelobung von zwei Neumitgliedern, Hansjörg Obergasser und Josef Kerschbaumer, sowie die Ehrung langjähriger Schützenkameraden und Marketenderinnen. Manuela Gruber und Timo Grass wurden für 15 Jahre Mitgliedschaft mit der Peter-Sigmair-Langjährigkeitsmedaille ausgezeichnet, während Harald Günther für seine 25-jährige treue Mitgliedschaft mit der Peter-Mayr-Langjährigkeitsmedaille ausgezeichnet wurde. Franz Fleckinger hingegen wurde für seine 50-jährige treue Mitgliedschaft mit der Andreas-Hofer-Langjährigkeitsmedaille geehrt. Die Andreas-Hofer-Feier in Vahrn war nicht nur ein Moment des Gedenkens, sondern auch ein Ausdruck der lebendigen Tradition und des aktiven Einsatzes für Frieden und Zusammenhalt. Sie verdeutlichte die Bedeutung von Gemeinschaft und Erinnerung in einer Zeit, die von Herausforderungen geprägt ist, und stärkte das Band zwischen Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft.



Werner Burger, Franz Fleckinger, Andreas Schatzer, Manuela Gruber, Harald Günther und Timo Grass / Bild unten: Werner Burgner, Josef Kerschbaumer, Ernst Müller und Hansjörg Obergasser



### Vahrn feiert Herz-Jesu

Nach dem großen Erfolg im letzten Jahr organisiert die Schützenkompanie Vahrn auch heuer wieder eine Herz-Jesu-Feier bei der Ruine Salern. Die Vahrner Bevölkerung ist herzlich dazu eingeladen. Die Schützen organisieren ein Fest für Jung und Alt, bei dem sowohl für das leibliche Wohl als auch für die passende musikalische Umrahmung gesorgt wird.

**Der Herz-Jesu-Sonntag wird heuer am 9. Juni 2024 gefeiert.** Der Festtag beginnt wie üblich um 9.00 Uhr mit der heiligen Messe in der Vahrner Pfarrkirche. Dabei wird wiederum das Herz-Jesu-Gelöbnis erneuert. Die Festveranstaltung bei der Ruine Salern beginnt dann um 16.00 Uhr. Um 18.30 Uhr wird ein kleines Herz-Jesu-Feuer für Familien mit Kindern und um 21.00 Uhr das große Herz-Jesu-Feuer entzündet. Die Vahrner Schützen freuen sich diesen großen Tiroler Feiertag mit der Bevölkerung zu begehen und hoffen auf eine zahlreiche Teilnahme.



## Seniorenclub Vahrn

# Aktives Vereinsleben

Einen Nachmittag voller Spaß und Fröhlichkeit wurde von den Senioren Vahrn organisiert! Bei der Faschingsfeier im Haus Voitsberg erwartete die Gruppe ein buntes Programm mit schwungvoller Musik, köstlichen Krapfen und jeder Menge guter Laune. Seniorenreferentin Anna Kainzwaldner Öttl verbreitete gute Stimmung und Zauberer Samuel Lucerna verblüffte alle Anwesenden mit seinen Tricks. Ein unvergesslicher Nachmittag voller guter Gespräche und ausgelassener Stimmung.

Frühjahrsprogramm 2024: Am 17. April lädt der Seniorenclub Vahrn zur Frühlingsfahrt zum Kalterer See ein, am 22. Mai wird eine Wallfahrt organisiert und am 19. Juni wird ins Langental gewandert! Am besten gleich anmelden bei Marianna Kostner Baur unter +39 347 0514117.

## Seniorenclub Neustift

# Neuer Vorstand

Am 1. Februar 2024 fand die ordentliche Vollversammlung des Seniorenclubs Neustift statt. An der Vollversammlung nahm auch die Referentin für Senioren, Anna Kainzwaldner Öttl, teil. Sie überbrachte die Grüße der Gemeindeverwaltung und stellte mit Freude fest, dass eine größere Anzahl von Mitgliedern sich zur Vollversammlung eingefunden hat. Das ist ein gutes Zeichen dafür, dass den Mitgliedern der Fortbestand des Seniorenclubs ein großes Anliegen ist. Insbesondere wünschte sie sich, dass es gelingen möge, neue Mitglieder für den Vorstand zu finden, damit der Seniorenclub seine überaus wertvolle Arbeit weiterführen kann. Gemeinsam mit dem geistlichen Beistand, Kooperator Maximilian Maria Stiegler, wurde den verstorbenen Mitgliedern gedacht und nach einem Gebet der Vollversammlung der Segen erteilt.

Der scheidenden Obfrau, Josefine Unterberger Brunner, wurde für ihren jahrelangen und unermüdlichen Einsatz im Vorstand und zum Wohle der Seniorinnen und Senioren herzlich gedankt. Frau Unterberger Brunner kandidierte nicht mehr für den Vorstand.

Bei der Neuwahl des Vorstandes konnte zwischen 8 Kandidatinnen und Kandidaten ausgewählt werden. Der neue Vorstand besteht aus 7 Mitgliedern: Amort Alexander, Kostner Carmen, Larcher Olga, Popodi Hermann, Rabanser Josef, Tauber Peter und Winkler Rosa. Dem neuen Vorstand wurde mit einem starken Applaus gratuliert und der Hoffnung Ausdruck verliehen, dass die Arbeit im Seniorenclub tatkräftig und im Zeichen der Erneuerung weitergehen möge.

In der ersten Sitzung des Vorstandes am 15. Februar, wurden die neuen Aufgaben verteilt. Einstimmig gewählt wurden Tauber Peter zum Obmann, Kostner Carmen zur Kassierin, Popodi



*Willi Weissteiner, Olga Hochgruber Larcher, Alexander Amort, Peter Tauber, Josefine Unterberger Brunner, Josef Rabanser, Carmen Kostner, Hermann Popodi und Rosa Regele Winkler*

Hermann zum Schriftführer. Die weiteren Aufgaben wurden wie folgt verteilt: Josef Rabanser ist zuständig für die Organisation der Fahrten und die Beziehung zum Kloster, Olga Larcher und Rosa Winkler betreuen die Küche bei den Donnerstagstreffs. Peter Tauber bedankte sich noch einmal herzlich bei Josefine Unterberger Brunner für ihre langjährige Tätigkeit als Obfrau und für ihren großen und wertvollen Einsatz zum Wohle der Seniorinnen und Senioren von Neustift und wünscht sich, dass sie den Seniorenclub und den neuen Vorstand auch weiterhin als Mitglied unterstützt.

Das Jahresprogramm 2024 des Seniorenclubs Neustift umfasst den 14-tägigen Donnerstagstreff am Sitz des Seniorenclubs. Bei diesen Treffs werden vielfältige Aktivitäten organisiert, um sich zu unterhalten, gesellig beisammen zu sein, gemeinsam zu karten, Brettspiele zu spielen oder auch zu turnen. Es sind weiters mehrere Busfahrten zu verschiedenen Zielen geplant, sowie zwei Wallfahrten. Das Törggelen im Herbst und die Weihnachtsfeier im Dezember schließen das Jahresprogramm ab.



Heimatbühne Vahrn

## Ein neuer Anfang

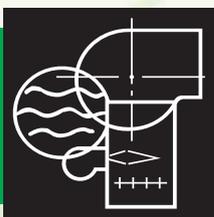
Die Faschingsrevue Vahrnereien feierte nach 30 Jahren ein erfolgreiches Ende. Das Komitee rund um Walter Kerer, Andreas Zingerle, Silvester Duregger, Hermann Mairhofer, Charly Oberhuber, Patrizia Fidanzi und Petra Kralinger wählten in stundenlanger Arbeit die besten Szenen aus drei Jahrzehnten sorgfältig aus alten Filmen aus. Andreas und Patty moderierten den Abend der Schlussvorstellung gekonnt und amüsant. Nach der Revue wurde bis in die frühen Morgenstunden ausgiebig gefeiert und getanzt, begleitet von der Musik von Niaginia. Ein gelungener Abschluss einer langjährigen Tradition. In jedem Ende liegt ein neuer Anfang. Diese Weisheit wird besonders deutlich, wenn wir auf die Geschichte der Vahrnereien zurückblicken. Über die Jahre hinweg haben die Vahrnereien Menschen zusammengebracht, Freude und Spaß verbreitet sowie kreative Talente auf die Bühne gebracht. Doch nun ist es Zeit für Veränderung und Innovation. Die Vergangenheit möge uns lehren, die Zukunft mit frischem Mut und neuen Ideen anzugehen. In ihrer bisherigen Form ist sie nun Geschichte, doch wir schauen gespannt in die Zukunft, um zu entdecken, was sie uns bringen wird.



Herzlichen Dank an Luis Nagler. Er hat als Fotograf tolle Augenblicke für uns als Erinnerungen festgehalten.

### Jugendarbeit im Verein

Die Jugend hat mit den Proben für ihr selbst inszeniertes Stück begonnen, das im Herbst Premiere feiern wird. Besonders erfreulich ist, dass wieder Erich Meraner Regie führen wird. Kinder und Jugendliche ohne Bühnenerfahrung sind dieses Mal ebenfalls dabei, und was die Bühne besonders freut, ist, dass das Stück generationenübergreifend sein wird, denn sowohl Jung als auch Alt werden gemeinsam auf der Bühne stehen. Die Kinder inszenieren das Stück eigenständig und ohne Drehbuch. Wir sind schon gespannt, was sie uns im Herbst präsentieren werden und freuen uns jetzt schon darauf.



# PEZZEI

SOLARTEUR®

Heizung-, Sanitär-, Klima- und Solaranlagen • Kundendienst

Handwerkerzone 20 • 39040 Vahrn  
Tel. 0472 831307 • info@pezzei.it

**Gesellen und Lehrlinge gesucht!**

Amateursportverein Vahrn / Ski

# Erfolg trotz schlechtem Wetter

Am 24. Februar fand im Skigebiet Jochtal das lang erwartete Gemeindeskirennen der Gemeinde Vahrn statt. Trotz des schlechten Wetters, das mit Schneefall und Nebel den Tag prägte, ließen sich die Teilnehmer und Zuschauer die gute Laune nicht verderben. Das Rennen zeigte einmal mehr, wie Wetterbedingungen zwar herausfordernd, aber keineswegs ein Hindernis für ein gelungenes Event sein müssen.

Eine beeindruckende Anzahl von Teilnehmern aus verschiedenen Altersgruppen stellten sich der Herausforderung und zeigten auf den Pisten ihr Können. Ihre Entschlossenheit und Freude am Skisport machten das Rennen zu einem besonderen Erlebnis für alle Beteiligten. Es war beeindruckend zu sehen, wie jeder mit Sportsgeist die weniger idealen Bedingungen meisterte. Nach den Rennen fand die Preisverteilung



im Bergrestaurant Jochtal statt, wo die Atmosphäre warm und einladend war. Die Preisverleihung bot einen schönen Abschluss des Tages, bei dem die Leistungen der Skifahrer anerkannt und gefeiert wurden. Es war ein Moment des Stolzes für die Gewinner und ein Zeichen der Gemeinschaft für alle Anwesenden. Die Medaillen und Pokale sind auch in diesem Jahr wieder ein Zeugnis des handwerklichen Könnens der Sozialpsychiatrischen Rehabilitationseinrichtung Bartgeishof, wo sie aufwendig und mit viel Liebe zum Detail gefertigt wurden. Wir möchten uns an dieser Stelle herzlich dafür bedanken! Zudem sorgte die Startnummernlotterie für zusätzliche Spannung und Freude unter den Teilnehmern. Dank der großzügigen Spenden von lokalen Unternehmen und Sponsoren gab es viele attraktive Preise zu gewinnen, die das Gemeinschaftsgefühl stärkten und für ein positives Ende des Tages sorgten. Danke an alle Helfer, Sponsoren und Mitwirkende! Wir freuen uns bereits auf das nächste Jahr und hoffen auf besseres Wetter!



Amateursportverein Vahrn / Fussball

# Im Tiefschnee unterwegs

Am Samstag, 24. Februar, zeigte die U10-Rot samt Trainer und Betreuer, dass sie nicht nur mit dem Ball zaubern konnten, sondern auch auf Skiern „recht“ sicher unterwegs waren. Beim Vereinsskirennen hatte man eine Riesengaudi. Zuerst wurden jegliche Medaillen abgeräumt, anschließend tobte man sich bei gewagten Waldwegen und Sprüngen im Neuschnee aus! Ein super Tag für alle. Danke an die Veranstalter für das coole Rennen und die vielen Preise und Medaillen, die die Kinder mit nach Hause nehmen durften.

Die U8 hingegen durfte sich bei einem Turnier des Bozner FC messen und belegte dort den 14. Platz! Einen großen Dank dem Trainer Alex, der einen guten Einstand mit seiner Mannschaft feiern konnte. Zudem möchten wir uns beim Bozner FC für das super organisierte Turnier bedanken.



# Winter 2023/24

Das regelmäßige Training der Eisstockschrützen findet donnerstags in der Brixner Eishalle statt. Dies ist auch unbedingt nötig, denn sämtliche Meisterschaften finden auf Kunsteis statt. Auf Natureis werden nur noch vereinzelt Turniere abgehalten. Trotzdem ist es für uns Stockschrützen selbstverständlich, dass wir unseren Eisplatz in der Kneipp-Anlage anlegen: zum einen für unser traditionelles Dorfturnier, zum anderen, um der Bevölkerung von Vahrn und Umgebung die Möglichkeit zum Eislaufen und Hockey-Spielen zu bieten. Wir selbst üben dabei natürlich auch das Stockschießen aus. Das Anlegen des Eisplatzes wird von Jahr zu Jahr schwieriger, denn die notwendigen Minus-Grade treten immer seltener auf. Üblicherweise findet das oben erwähnte Dorfturnier Mitte Jänner statt und dieses Jahr hatten wir besonderes Glück, denn gerade zu dieser Zeit gab es eine Kälteperiode. Am Mittwoch vor dem Turnier konnten wir die letzte freie Fläche vereisen und am Wochenende, 13. und 14. Jänner, gab es perfekte Verhältnisse. Für den Samstag waren 11 Mannschaften, für den Sonntag 7 gemeldet. Sieger am Samstag wurde der ASV-Hauptverein, weil das bis dahin führende Columbia-Team das letzte Spiel verlor und durch die schlechtere Stock-Differenz auf den 2. Platz abrutschte. Sieger am Sonntag war die A-22 und das abschließende Finale ASV-Hauptverein gegen A-22 fiel mit 8 : 3 eindeutig zu Gunsten des ASV-Hauptvereines aus.

Weiters gab es am Silvester die Bezirksmeisterschaft im Einzelwettbewerb, wo wir mit 6 Spielern teilnahmen und am 10. Februar war die Italienmeisterschaft der Serie D, ebenfalls in



Brixen. Hier war unser Ziel der Klassenerhalt. Dieser wurde locker geschafft und mit etwas Glück wäre sogar der Aufstieg in die Serie C möglich gewesen. Ähnlich erging es dann noch der Mannschaft, welche die Bezirksmeisterschaft am 18. Februar bestritt: Das letzte Spiel gegen den direkten Konkurrenten, den ASV-Wiesen wurde unglücklicherweise verloren und somit der Aufstieg in die Serie E nicht erreicht.

Bevor dann ab dem Frühling der Spielbetrieb auf Asphalt fortgesetzt wird, findet Mitte März noch das 2-Tages-Turnier des WSV-Brixen statt, an dem 29 Mannschaften teilnehmen können und es somit das größte Eisstockturnier im gesamten Alpenraum ist.

# Spaß steht im Mittelpunkt

Am Samstag, 10. Februar, fand das Vereinskirennen auf dem Gitschberg statt. 87 Ski-begeisterte nahmen daran teil, darunter 40 Kinder. 15 Familien traten gegeneinander an, dabei war Familie Reinhold Rossmann mit Loris und Julian die schnellste, gefolgt von Klemens Staudacher mit Samuel und Damian und auf den dritten Platz fuhren Armin Pattis mit Mara und Michaela. Tagesbestzeit bei den Damen erzielte Romina Reifer und bei den Herren war Thomas Mitterutzner der Schnellste. Bei der Preisverteilung im Vereinshaus von Neustift übergab Bürgermeister Andreas Schatzer die Pokale und Sachpreise. Zum Abschlusskirennen, auch auf dem Gitschberg, das am Samstag, 9. März, stattfand, waren 54 Teilnehmer gemeldet, darunter 34 Kinder und 20 Eltern. Dabei wurde die Zeit eines Elternteiles und eines Kindes zusammengezählt und daraus ergab sich die schnellste Familie. Gewonnen hat dabei Alexander Gruber mit Elias, zweiter wurde Staudacher Klemens mit Damian und dritter Alexander Gasser mit Damian. Die Preisverteilung im Vereinshaus von Neustift ging wieder mit Bürgermeister Andreas Schatzer über die Bühne.

Viele der Kinder haben bei mehreren Skirennen mitgemacht, unter anderem bei VSS, Volksbank und Eisackcup.





## AVS Ortsstelle Vahrn

# Jahresbilanz mit Neuwahlen

Im Januar fand die 45. Mitgliederversammlung der 1.223 mitgliederstarken Ortsstelle Vahrn statt.

Zur Versammlung begrüßte die Vize-Ortsstellenleiterin Evi Oberhofer den Sektionsleiter Christoph Hofer, Gemeindefereferentin Margareth Mair Engl, AVS-Ehrenmitglied Pepi Obermarzoner und die über 100 anwesenden Mitglieder.

Schriftführer Helmut Bachmann blickte auf das vergangene Jahresprogramm der Ortsstelle Vahrn zurück. Das Programm reichte von leichten Wanderungen und Aktionen für Familien bis zu Hochgebirgstouren, Gletscher- und Skitouren, Kletter- und Radtouren. Ein besonderer Schwerpunkt waren die Mehrtageswanderung auf den Äolischen Inseln sowie die Skitourenwochen mit Yoga in Valle Maira. Insgesamt haben im Vorjahr an den 44 durchgeführten Initiativen etwa 1.255 Mitglieder teilgenommen.

Jugendwart Philipp Kinigadner berichtete über die 13 Touren und Aktionen, die die Vahrner Jugend- und Familiengruppe durchgeführt hat. Mit diesem Jahr übergab Kinigadner sein Amt an Veronika Wolf.

Seniorenreferent Hermann Mairhofer bedankte sich bei seinen Begleitern German Meran und Johanna Jaist. Es wurden acht Wanderungen unternommen, die immer gut besucht wurden und den Senioren viel Freude bereiteten. Wegereferent Karl Oberhollenzer berichtete, dass, zusammen mit den neun Wegepaten und freiwilligen Helfern, Wege und Steige regelmäßig gewartet wurden. Dafür wurden etwa 200 Arbeitsstunden geleistet.

Der Natur- und Umweltreferent Gregor Beikircher sprach davon, unbenutzte, verbaute Gebiete zurückzubauen, um der Natur wieder mehr Platz zu schenken.

Ein herzlicher Dank geht an den AVS-Ausschuss, die AVS-Jugend- und Familienbegleiter und die AVS-Seniorenbegleiter unter der Leitung von Ortsstellenleiter Paul Jaist für die groß-

*Hannes Engl, Philipp Kinigadner, Manuel Dal Molin, Maximilian Braun, Walter Wolf, Karl Oberhollenzer, Arnold Holzeisen, Evi Oberhofer, Helmut Bachmann und Hermann Mairhofer*

artige Leistung bei der Organisation und Durchführung der Touren und Veranstaltungen.

Sektionsleiter Christof Hofer zeigte sich in seiner Begrüßung erstaunt über die vielen Teilnehmenden der Touren und Veranstaltungen sowie der regen Jugendtätigkeit. Er zog Bilanz der Sektion Brixen und gab Ausblick auf die Pläne der kommenden Jahre.

Die Gemeindefereferentin Margareth Mair Engl dankte dem Ausschuss und allen freiwilligen Helfern für ihre großartigen Leistungen. Mit Freude berichtete sie, dass der Ausschuss noch dieses Jahr das neue Vereinslokal beziehen kann.

Treue und Verbundenheit haben im Alpenverein einen großen Stellenwert. Auch heuer konnten wieder mehrere Ehrenzeichen überreicht werden. 19 Mitglieder sind seit 25 Jahren, 6 Mitglieder seit 40 Jahren, 2 Mitglied seit 50 Jahren Teil der Ortsstelle. Ein Höhepunkt war die Ehrung der drei Mitglieder, die seit 60 Jahren dem AVS Vahrn verbunden sind. Monika Lucerna und ihr Mann Raimund Lucerna ehemaliges Ausschussmitglied der Ortsstelle Vahrn übernahmen mit großer Freude das Ehrenzeichen. Das dritte zu ehrende Mitglied, Karl Krause, konnte nicht anwesend sein. Leider stellten sich der Ortsstellenleiter Paul Jaist und der Kassier Roland Vitroler nicht mehr der Wahl für den Ausschuss.

Schriftführer Bachmann bedankte sich im Namen der Ortsstelle beim scheidenden Ortsstellenleiter Paul Jaist für seinen außerordentlichen Einsatz in der Ortsstelle Vahrn.

Ehrenamtliche Arbeit kann nur funktionieren, wenn man mit Begeisterung, Freude und Leidenschaft an diese schöne Arbeit glaubt. Paul hat uns das über 20 Jahre vorgelebt. Oft war er mit seinem Tun schneller als wir denken konnten. Da kam z.B. eine Mitteilung, dass ein Spannseil am Gipfelkreuz der Karspitze locker sei, bevor wir das Problem im Ausschuss besprechen konnten, hatte Paul das Seil schon ausgetauscht. Waren Wege mit Baumstämmen verlegt, kamen die Wegepaten gar nicht zum Zuge, schon hatte Paul alles erledigt. Er war ein Arbeitsmensch, nicht nur in seinem Beruf, sondern auch im Verein. Unzählige Touren und Wanderungen hat er vorbegeben und geleitet. Ganz besonders gefiel ihm, die Wander-

wochen zu planen und zu organisieren. Gerne zog es ihn mit den Vereinsmitgliedern in mediterrane Gegenden, um dort zu wandern und zu klettern.

2003 kam Paul in den Ausschuss, wo er als Tourenbegleiter, Wege- und Zeugwart bis 2012 tätig war. Daraufhin übernahm er anstelle unseres Ehrenobmannes Pepi Obermarzoner die Ortsstellenleitung. Ein riesiger Applaus der anwesenden Mitglieder bestätigte sein großes ehrenamtliches Tun.

Lieber Paul, ein herzliches Dankeschön für deinen Einsatz und deine großartige Leistung für den Alpenverein Vahrn, Berg Heil! Tourenleiter Walter Wolf bedankte sich beim scheidenden Kassier Roland Vitroler für seine ehrenamtliche Tätigkeit in der Ortsstelle Vahrn. Roland war ein sehr angenehmes Mitglied im Ausschuss, er war sehr hilfsbereit und kannte sich in der Ortsstelle aus wie kein Zweiter. Er begleitete am liebsten Skitouren, aber auch bei alpinen Hochtouren war er immer dabei. Auch Geselliges organisierte er gerne, wie die Gourmet-skitour oder das Abschlussstörggelen. Seit 2006 war Roland im Ausschuss, er übernahm die Aufgaben des Vize-Ortsstellenleiters. Er wird auch weiterhin sporadisch Touren begleiten. Die anwesenden Mitglieder bestätigten mit einem riesigen Applaus sein ehrenamtliches Tun. Mit einem herzlichen Applaus bedankten sich die Mitglieder und der Ausschuss für die vielen ehrenamtlichen Stunden im Verein.

#### Der neue Ausschuss

**Arnold Holzeisen**, Ortsstellenleiter, Kassier, Tourenbegleiter  
**Evi Oberhofer**, 1. Vize-Ortsstellenleiterin, Ausbildungswart, Tourenleiterin  
**Helmut Bachmann**, Schriftführer, Tourenbegleiter  
**Walter Wolf**, Tourenleiter  
**Karl Oberhollenzer**, Wegereferent, Tourenbegleiter

#### Neu im Ausschuss

**Philipp Kinigadner**, 2. Vize-Ortsstellenleiter, Mitgliederverwaltung, Tourenbegleiter  
**Maximilian Braun**, Zeugwart, Übungsleiter Sportklettern, Tourenbegleiter  
**Hannes Engl**, Tourenbegleiter, Beirat  
**Manuel Dal Molin**, Tourenbegleiter, Beirat

#### Im erweiterten Ausschuss

**Hermann Mairhofer**, Senioren Referent  
**Gregor Beikircher**, N&U Referent  
**Veronika Wolf**, Jugendwartin



Monika Schatzer Lucerna und Raimund Lucerna, seit 60 Jahren Mitglieder



AVS-Ortsstellenleiter Arnold Holzeisen

### Wander- und Tourenprogramm des AVS Vahrn

#### April

06.-07.04. Skitour Sappada  
 21.04. Wanderung Gardasee  
 27.04. Klettersteig

#### Mai

19.05. Wanderung Ritten  
 23.-26.05. Yoga und Wandern Ultental

#### Juni

09.06. Herzjesu - Karspitz  
 16.06. Bergwanderung vom Brenner zum Flatschjöchel - Wolfendorn Pfitsch  
 23.06. Klettersteig Via Veronesi

### Seniorenwanderungen

18.04. Wanderung Sirmian - Tisens

16.05. Waalweg Tarsch - Juwal

20.06. Weißenbach - Schönbergalm

18.07. Kreuzberg - Rotwandwiesen

22.08. Wanderung Navis - Nordtirol

19.09. Wanderung Mendelkamm

24.10. Törggelewanderung

### AVS-Vahrn Jugend

20.04. Klettersteig

25.-26.05. Actionwochenende Laghel

09.06. Herzjesu für Kinder oberhalb der Lunerin

27.07. Actiontag

29.08.- 01.09. Hüttenlager Peitlerknappenhütte

14.09. Lern und Spielefest Neustift

**Auf Eure Teilnahme freut sich  
der AVS Vahrn**

# Kurse 2024

Für Kinder und Jugendliche ab 5 Jahren:

## FRÜHLING TENNISKURS

27. April bis 8. Juni, immer Samstag Vormittag  
1-mal pro Woche, je 1 Stunde (7 Einheiten)  
Anmeldeschluss: Samstag, 20. April  
Kursgebühr: 80 Euro\*

## JULI TENNISKURS

1. Juli bis 2. August, Tag/e und Zeit zu vereinbaren  
1-mal oder 2-mal pro Woche, je 1 Stunde (5 oder 10 Einheiten)  
Anmeldeschluss: Mittwoch, 26. Juni  
Kursgebühr: 60 Euro (1x) – 100 Euro (2x)\*

## AUGUST TENNISKURS

5. August bis 6. September, Tag/e und Zeit zu vereinbaren  
1-mal oder 2-mal pro Woche, je 1 Stunde (5 oder 10 Einheiten)  
Anmeldeschluss: Mittwoch, 31. Juli  
Kursgebühr: 60 Euro (1x) – 100 Euro (2x)\*



\* Inbegriffen Einschreibung und Versicherung über den FITP-Verband. Infos: NUR WhatsApp oder SMS 338 1863961, Tennislehrer Andrea Bianchi. Einschreibungen nur online: <https://academy.dolomiten-tennis.it/>

## Ivh Ortsgruppe Vahrn

# Zahlreiche Themen

Bei der jährlichen Jahresversammlung der Handwerker/innen im Ivh standen zahlreiche Themen auf der Tagesordnung, darunter auch die Eisacktaler Wirtschaftsschau.

Siegfried Unterweger, Ivh-Bezirksobmann im Eisacktal und Ivh-Ortsobmann von Vahrn, begrüßte zahlreiche Wirtschaftstreibende aus dem Handwerk. In seiner Eröffnungsrede betonte Unterweger die Bedeutung der Zusammenarbeit und des gemeinsamen Engagements der Handwerker/innen. In diesem Sinne werde auch die bevorstehende Eisacktaler Wirtschaftsschau organisiert, die vom 3. bis 5. Mai 2024 in der Melix stattfindet. „Diese Veranstaltung bietet eine hervorragende Plattform, um die Vielfalt und Qualität vieler Eisacktaler Unternehmen einer breiten Öffentlichkeit zu präsentieren. Wir freuen uns auf viele Besucherinnen und Besucher“, beton-

te Unterweger. Der Ortsobmann nutzte die Gelegenheit, auch auf die Ivh-Kids Academy hinzuweisen, die im kommenden Sommer landesweit mit einem bunten Betreuungsangebot für Kinder aufwarten wird.

Über die Aktivitäten der Frauengruppe berichtete die Bezirksobfrau der Frauen im Ivh, Susanne Niederkofler Unterweger. Sie lud alle Frauen zur Teilnahme an verschiedenen Veranstaltungen und Netzwerkmöglichkeiten ein.

Dass das Handwerk eng mit der Gemeinde zusammenarbeitet, unterstrich der anwesende Bürgermeister von Vahrn Andreas Schatzer. Er betonte die Rolle Vahrns als aktive Baugemeinde und verwies auf bedeutende Projekte wie die Riggertalschleife und das Seniorenzentrum. Schatzer appellierte an das lokale Handwerk, sich aktiv in das Gemeindeentwicklungsprogramm einzubringen. In Fachvorträgen wurden die Mitglieder des Ivh über wichtige Themen informiert. Kathrin Pichler, Leiterin der Innovationsabteilung im Ivh, stellte den Digital Innovation Hub Südtirol vor und erläuterte, wie Betriebe die dort angebotenen Beratungsleistungen nutzen können. Markus Aschbacher, Ivh-Bezirksbüroleiter in Brixen, brachte Neuerungen aus dem Steuerbereich näher, während Ester Demetz, Leiterin des Kompetenzbereichs Bezirke und Orte, an die vielfältigen spezialisierten Dienstleistungen des Verbandes erinnerte.

Den Abschluss der Versammlung bildete ein Networking bei einer Käsedegustation, gesponsert von der Raiffeisenkasse Eisacktal, welche die Wichtigkeit des persönlichen Austauschs und der Zusammenarbeit unterstrich.



*Franz Mair, Günther Unterleitner, Richard Irsara, Siegfried Unterweger, Susanne Niederkofler Unterweger, Martin Filippi*

## Zirmaitalm

# „Kemp aua und hob a guate Zeit“

Die malerische Zirmaitalm auf 1890 m Höhe öffnet am 1. Juni 2024 ihre Türen unter der Leitung des neuen Hüttenwirts Roman Zingerle vom Untereggerhof in Vals.

Die Zirmaitalm hat eine lange Geschichte als Treffpunkt für Wanderer, Familien und Naturliebhaber. Mit Roman Zingerle übernimmt ein leidenschaftlicher Koch und Bergfreund die Hütte, der seine Vision einer urigen Alm mit traditionellen Werten und modernen Einflüssen verbinden möchte. Das gesamte Team legt großen Wert auf regionale Produkte und die Zusammenarbeit mit lokalen Produzenten. Die Speisekarte beinhaltet klassische Südtiroler Gerichte. Es gilt die Philosophie: Olles Guate isch oanfoch und olles Oanfoche isch guat. Roman möchte die Hütte zu einem lebendigen Treffpunkt für Jung und Alt machen. Wie wäre es mit einem Frühstück auf der Alm? Oder mit an „guatn Teller Nudel die Freitigs afnocht“? Geplant sind außerdem regelmäßig Veranstaltungen, welche vorzeitig in den sozialen Medien Instagram „zirma.it“ und der Facebookseite der Gemeinde „Vahrn Info Online“ bekannt gegeben werden. Ausgangspunkt ist der Wieserhof in Schalders oder beim Parkplatz am Ende der Spilucker Straße.



## Eurac Researc

# Fledermaus gesucht

Sie haben ein fledermausfreundliches Haus? In Südtirol bieten während der Sommermonate Fensterläden an Außenfassaden einen sicheren Unterschlupf für Mopsfledermäuse (lat. *Barbastella barbastellus*). Wenn sie nicht gestört werden, kehren die Tiere jeden Sommer dorthin zurück, können jedoch während eines Sommers auch mehrmals ihre Quartiere wechseln. Falls auch Sie diese besonderen Mitbewohner beherbergen, laden wir Sie ein, sich an unserem Citizen Science Projekt (Bürgerwissenschafts-Projekt) zu beteiligen. Wir suchen Hinweise aus Brixen und Umgebung, da uns aus diesem Gebiet bis jetzt keine Quartiere bekannt sind. Gemeinsam mit dem Amt für Natur der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol möchten wir mehr über die Verbreitung dieser Art herausfinden.

Melden Sie uns Ihre Beobachtungen von Fledermäusen hinter Fensterläden und unterstützen Sie uns dabei, mehr über die Fledermausbestände in unserer Region zu erfahren. Ihre Teilnahme ist ein entscheidender Schritt zum Schutz und zur Erforschung dieser nachtaktiven Tiere. Für die Meldung genügt



Als kloano Vorgeschmock - a Rezept zum Nochkochen: **Schworzplentina Knedl**, Rezept für 8 Knödel

**Zutaten:** 200 g altes Weißbrot oder Roggenbrot in Würfeln geschnitten / 150 g Speck / ½ Zwiebel / 100 g Lauch / ¼ l Milch / 2 Eier / Schnittlauch und Petersilie / 100 g Buchweizenmehl / 50 g Weizenmehl / Salz / Pfeffer

**Zubereitung:** Den in kleinen Würfel geschnittenen Speck, die Zwiebel und den Lauch hell anrösten und in einer Schüssel zum geschnittenen Brot geben. Die Eier mit der Milch aufschlagen und darüber gießen. Salzen, pfeffern und das Mehl daruntertermischen. Den Teig ziehen lassen. Knödel formen und ca. 20 Minuten in Salzwasser kochen. Mit Krautsalat servieren. Guten Appetit!



Typische Mopsfledermaus-Kolonie hinter einem Fensterladen

ein Anruf oder eine Mail, Fotos oder weitere Nachweise sind nicht notwendig. Kontakt: Hanna Steigleder, Biologin bei Eurac Research, Tel. +39 0471 055 287, E-mail: [hasteigleder@eurac.edu](mailto:hasteigleder@eurac.edu). Weiterführende Infos können Sie der Homepage der Umweltgruppe Eisacktal oder der News und Events-Seite der Eurac Research entnehmen.

Bäckerei Konditorei Gasser BROthers

# Wir übersiedeln

Ab Dienstag, 2. April, finden Sie uns nicht mehr wie gewohnt in der Stephan-Mayrhofen-Straße, sondern ganz neu in der Voitsbergstraße 10, neben der Raiffeisen Bank. Unverändert bleibt die Qualität und unser Service. In den neuen Räumlichkeiten erwartet Sie neben Brot und Konditoreispezialitäten eine leckere Auswahl an verschiedensten Snacks, das wichtigste Sortiment an Lebensmitteln für den Alltag, Zeitschriften sowie eine kleine Café-Ecke zum Verweilen und Genießen.

## Öffnungszeiten der neuen Bäckerei Konditorei Gasser

Montag bis Freitag von 6.00 bis 13.00 Uhr und  
Nachmittag von 14.30 bis 17.00 /  
Samstag von 6.00 bis 12.00 Uhr

Neu sind auch die ausgedehnten Öffnungszeiten. Wir haben künftig von Montag bis Freitag von 6.00 bis 13.00 Uhr und am Nachmittag von 14.30 bis 17.00 sowie samstags immer von 6.00 bis 12.00 geöffnet.

Erstmals präsentierten wir uns auch komplett mit neuem Erscheinungsbild. Aus Bäckerei Gasser wird GASSER BROthers. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Familie Gasser und Mitarbeiter



  
BROTHERS  
**GASSER**  
BAKERY · PATISSERIE · CAFÉ

**ERÖFFNUNG**  
**2. APRIL '24**

**MO - FR** ☀ 06.00 - 13.00 + 14.30 - 17.00

**SA** ☀ 06.00 - 12.00

Ab 15.00 Uhr sind alle herzlich zu einem kleinen Umtrunk eingeladen.

Voitsbergstrasse 10 (neben Raiffeisen)

T 0472 832 550 · [www.gasserbrothers.it](http://www.gasserbrothers.it)

  
OLIVER  
**GASSER**  
PATISSERIE

# Bildung stiftet Perspektive(n)

## Bibel & Glaube

Tiroler Bibelkurs: Erlösung – Was sagt der Epheserbrief dazu?

Sa. 20.04.

## Chorwerkstatt: "Singt dieser Zeit"

Sa. 27.04.

## Demenz & Trauer

Die Säulen meiner Selbstfürsorge

Mi. 03.05. – Do. 04.05.

## Demenz – Wir sprechen darüber

Fr. 10.05. – Sa. 11.05.

## Berufs- & Arbeitswelt

Lehrgang: Hotelmanagement – von der Rezeption zur Direktion ins Management

Mi. 13.03. – Mi. 11.12. (10 Module)

## Führungsstärke und Resilienz

Di. 23.04. – Mi. 24.04.

## Money Management – Finanzwissen kompakt und praxisnah

Do. 02.05.

## Lehrgang: Coaching als Führungsaufgabe

Mo. 06.05. – Fr. 20.12. (4 Module)

## Lehrgang: Rezeptionsmanagement

Do. 09.05. – Do. 14.11. (5 Module)

## Lehrgang: Wirtschaftspsychologie – Teil 1: Psychologie & Management

Mi. 29.05. – Do. 04.07. (3 Module)

## Gesundheit & Wohlbefinden

Erste Hilfe für die Seele

Fr. 22.03. – Sa. 23.03.

## Intensivfortbildung:

Ernährung und Gesundheit

Mi. 03.04. – Sa. 27.07.

## Die Kraft der Atmung

Fr. 12.04.

## Gesundheit aus eigener Kraft

Di. 16.04. – Sa. 20.04.

## Erste Hilfe für die Seele – Jugend

Fr. 19.04. – Sa. 20.04.

## Achtsamkeitsmassage

Do. 23.05. – Sa. 08.06.



## Urton-Akademie – Der Schlüssel zu deinen Ressourcen

Mi. 28.08. – Sa. 31.08.

## Kunst & Kreativität

Einführung in das Skizzieren

Do. 16.05. – Sa. 18.05.

## Grundlagen der Illustration

Fr. 24.05. – Sa. 25.05.

## Bildhauen in Stein oder Holz

Mi. 26.06. – So. 29.06.

## Kinder & Jugendliche

Kräuter und Natur mit allen Sinnen  
Sommerwoche für naturbegeisterte

Kinder von 6 bis 10 Jahren

Mo. 01.07. – Fr. 05.07., 8:00 – 16:00 Uhr

Weitere Angebote

[www.bildungshaus.it/sommerwochen](http://www.bildungshaus.it/sommerwochen)

## Natur & Umwelt

Shampoo- und Duschbars –  
Schäumender Luxus ohne Nachteile

Fr. 12.04.

## Einführungsseminar: Tiergestützte Interventionen und Naturpädagogik

Fr. 19.04. – Sa. 20.04.

## Lehrgang: Kräuterpädagogik

Sa. 06.05.2024 – 08.05.2025 (10 Module)

## NaturGarten

Mi. 05.06.

## Naturfotografie

Sa. 08.06.

## Wein & Köstlichkeiten

Käse und Wein

Do. 18.04.

## Prickelnder Muttertag – Sekt & Rosé

Do. 16.05.

## Frühlingshafte Cocktails aus Südtiroler Zutaten

Mi. 22.05.

Information und Anmeldung:  
Bildungshaus Kloster Neustift  
Stiftstraße 1 – 39040 Vahrn

Tel. 0472 835 588

[bildungshaus@kloster-neustift.it](mailto:bildungshaus@kloster-neustift.it)

[www.bildungshaus.it](http://www.bildungshaus.it)



KLOSTER NEUSTIFT  
ABBZIA DI NOVACELLA

# Veranstaltungen

Veranstaltung	Datum	Beginn	Ort	Veranstalter
Karfreitagsandacht	29. März 2024	15.00 Uhr	Stiftskirche Neustift	Männerchor Neustift
Kinderwortgottesdienst	31. März 2024	9.30 Uhr	Widum Vahrn	KIWOGO-Gruppe
Osterkonzert	31. März 2024	20.00 Uhr	Haus Voitsberg	Musikkapelle Schalders
Vortrag Lebenselixier Schlaf	4. April 2024	19.30 Uhr	Bibliothek Vahrn	Bibliothek Vahrn
Benefizflohmarkt	6. April 2024	9.00 Uhr	Alter Kindergarten	Pfarrcaritas
Saubere Gemeinde 2024	6. April 2024	9.30 Uhr	Vahrn und Neustift	KFS Vahrn und Neustift
Frühjahrskonzert	6. April 2024	20.00 Uhr	Haus Voitsberg	Musikkapelle Vahrn
Ideenwerkstatt zum Gemeindeentwicklungsprogramm	9. April 2024	19.30 Uhr	Haus Voitsberg	Gemeinde Vahrn
Konzert „Sprachen, Klänge, Heimat“	12. April 2024	19.30 Uhr	Haus Voitsberg	Männerchor Neustift
Bücherflohmarkt	13. April 2024	9.00 Uhr	Bibliothek Vahrn	Bibliothek Vahrn
Frauenpreiswatten	13. April 2024	14.00 Uhr	Gasthaus Mesner	KVW Schalders
Kinderwortgottesdienst	14. April 2024	9.30 Uhr	Widum Vahrn	KIWOGO-Gruppe
Traumreisen mit Klangschalen	18. April 2024	9.30 Uhr	Elki Vahrn	Elki Brixen
Informationselernabend: Mädchenkurs	18. April 2024	19.30 Uhr	Elki Vahrn	Elki Brixen
Kirchtagsfest	21. April 2024	10.30 Uhr	Dorfplatz Vahrn	Schützenkompanie Vahrn
Repair Café	24. April 2024	18.00 Uhr	Bibliothek Vahrn	Bibliothek Vahrn
Water Light Festival	24. April - 29. Juni 2024	10.00 Uhr	Kloster Neustift	Brixen Tourismus Gen.
Frauenpreiswatten	27. April 2024	14.00 Uhr	Haus Voitsberg	KVW Vahrn
Neustifter Frühling	27. und 28. April 2024	10.00 Uhr	Neustift und Vahrn	Brixen Tourismus Gen., Verschönerungsverein Vahrn, Gemeinde Vahrn
Kinderfest	1. Mai 2024	11.00 Uhr	Dorfplatz Vahrn	Kath. Familienverband Vahrn
Wirtschaftsschau Eisacktal	3. bis 5. Mai 2024	9.00 Uhr	Obstgenossenschaft Melix Brixen	Ivh
Benefizflohmarkt	4. Mai 2024	9.00 Uhr	Alter Kindergarten	Pfarrcaritas
Kindertheater: Bei dir piept's wohl	10. Mai 2024	15.00 Uhr	Bibliothek Vahrn	Bibliothek Vahrn
Kinderwortgottesdienst	12. Mai 2024	9.30 Uhr	Widum Vahrn	KIWOGO-Gruppe
Mutter werden, Geliebte bleiben – geht das?	16. Mai 2024	19.00 Uhr	Elki Vahrn	Elki Brixen
Musikfest	26. Mai 2024	11.00 Uhr	Dorfplatz Vahrn	Musikkapelle Vahrn
Repair Café	29. Mai 2024	18.00 Uhr	Bibliothek Vahrn	Bibliothek Vahrn
Schützenfest	2. Juni 2024	12.00 Uhr	Festplatz Schalders	Schützenkompanie Schalders
Frühschoppen	9. Juni 2024	10.00 Uhr	Stiftsplatz Neustift	Sportverein Neustift
Herz-Jesu-Feier	9. Juni 2024	16.00 Uhr	Ruine Salern	Schützenkompanie Vahrn
Die Geierwally - Freilichtaufführung	5. Juli 2024	21.00 Uhr	Kloster Neustift	Eisacktaler Volkstheater

Änderungen der hier aufgelisteten Veranstaltungen sind möglich. Eventuelle neue Veranstaltungsdaten werden rechtzeitig auf unserer Homepage bekanntgegeben. Ausführliche Infos zu den Veranstaltungen auf [www.vahrn.eu](http://www.vahrn.eu)

# Wir gratulieren ♥ Tanti auguri

Wir gratulieren allen SeniorInnen ab dem 75. Lebensjahr, welche im Zeitraum vom 1. Jänner bis zum 31. März ihren Geburtstag feierten.

Ci congratuliamo con tutti gli anziani dai 75 anni in su che hanno festeggiato il loro compleanno nel periodo dal 1° gennaio al 31 marzo.

**97** *Vahrn - Varna*  
Luisa Bassanello De Monte Nuto

**96** *Schalder - Scaleres*  
Berta Kinigadner Girtler

**95** *Vahrn - Varna*  
Maria Hinteregger Unterthiner

**94** *Vahrn - Varna*  
Ottilia Obexer  
*Neustift - Novacella*  
Agnes Huber Holzseisen

**93** *Vahrn - Varna*  
Frieda Schwazer Reifer

**92** *Vahrn - Varna*  
Barbara Scherlin Schatzer,  
Frida Pareiner Seeber

**91** *Vahrn - Varna*  
Anna Tschaikner  
*Neustift - Novacella*  
Walburg Winkler

**90** *Vahrn - Varna*  
Bruno Dorigatti, Irma  
Steinmann Larcher

**89** *Vahrn - Varna*  
Goffredo Rotoli  
*Neustift - Novacella*  
Josefine Unterberger Brunner  
*Schalder - Scaleres*  
Ingenuin Heidenberger

**88** *Vahrn - Varna*  
Maria Anna Runggscher  
Eller, Gertraud Wieser Hilber  
*Neustift - Novacella*  
Alexander Amort

**87** *Vahrn - Varna*  
Paola Kofler Fischnaller,  
Maria Aspmair Piok  
*Neustift - Novacella*  
Rosa Seehauser Widmann  
*Schalder - Scaleres*  
Paula Schlechtleitner Hauer

**86** *Vahrn - Varna*  
Alois Messner, Elisabeth  
Ploner, Maria Warginaire  
Campestrini, Helmut Riedler,  
Luigi Zani, Rita Gertrud Weies  
*Neustift - Novacella*  
Clara Amort

**85** *Vahrn - Varna*  
Albert Perntaler, Rosa  
Maria Leitner Kofler, Maria  
Pittschieler, Alosia Ploner  
Oberrauch, Marianna Kostner  
Baur, Anna Kapfinger Piok,  
Irma Palfrader Siller, Paula  
Winkler Baumgartner,  
Hussain Karamat

**84** *Vahrn - Varna*  
Anna Maria Kerer Kersch-  
baumer, Olga Hochgruber  
Larcher, Pietrino Panu  
Carredu, Irma Mairhofer Par-  
schalk, Engjellush Lengu  
*Neustift - Novacella*  
Josef Gruber, Reinhard Tscholl

**83** *Vahrn - Varna*  
Agnes Innerbichler Kralinger,  
Waltraud Zattoni Clement,  
Emma Clara Irsara,  
Marianne Reifer  
*Schalder - Scaleres*  
Emma Schlechtleitner

**82** *Vahrn - Varna*  
Alberto Bonon, Adelheid  
Anna Kaneider Lobedank,  
Elena Braun Reinstaller,  
Irmgard Recla Sigmund,  
Olga Baumgartner Oberhu-  
ber, Ida Oberbichler Strauss  
*Neustift - Novacella*  
Roman Stecher, Josef Winkler,  
Margareth Kopfguter Stecher  
*Schalder - Scaleres*  
Helga Steinmann Schlech-  
tleitner, Pius Heidenberger

**81** *Vahrn - Varna*  
Ernst Volgger, Maria Ober-  
hofer Unterfrauner, Rosa  
Spechtenhauser Perntaler,  
Regina Seyr Göller, Alosia  
Taschler Heidenberger  
*Neustift - Novacella*  
Anna Maria Tappa Filippi,  
Hugo Pfeifer, Roberto Pado-  
vani, Gertraud Thaler Winkler  
*Schalder - Scaleres*  
Richard Schlechtleitner

**80** *Vahrn - Varna*  
Josefina Reifer Salcher,  
Johann Putzer, Agnes Bei-  
kircher Destefani, Josef  
Sigmund, Karoline Ebner,  
Edeltraud Kostner Prader

**79** *Vahrn - Varna*  
Angelina Baldo Bonon, Drita  
Lika, Irmgard Christine Barp  
Gallonetto, Helmut Vitroler,  
Karl Krause  
*Neustift - Novacella*  
Brigitte Odendahl Meraner,  
Maria Anna Schwarz Gruber  
*Schalder - Scaleres*  
Agnes Kerschbaumer Mitterer

**78** *Vahrn - Varna*  
Franz Reifer, Heinrich  
Volgger, Monica Schatzer  
Lucerna, Paula Mitterutzner,  
Ylmije Lengu

**77** *Vahrn - Varna*  
Giancarlo Luppi, Martha  
Heidenberger Dantone,  
Waltraud Tauber, Emma  
Stockner Mitterutzner,  
Fritz Volgger, Rosina Larcher  
Sigmund, Olivo Vigoriti,  
Gertraud Stockner Günther,  
Hermann Obergasser  
*Neustift - Novacella*  
Margareth Überbacher Egger  
*Schalder - Scaleres*  
Elisabeth Girtler  
Tschurtschenthaler  
*Spiluck - Spelonca*  
Marianna Rauter Tratter

**76** *Vahrn - Varna*  
Silvester Duregger, Johann  
Gamper, Eva Maria Leim-  
städtner Turin, Erika  
Oberpertinger Grossrubat-  
scher, Raimund Pedratscher,  
Gertraud Putzer  
*Neustift - Novacella*  
Siegfried Campey, Gertraud  
Pernthaler  
*Schalder - Scaleres*  
Anna Girtler

**75** *Vahrn - Varna*  
Mersada Arzic Kobilic, Gio-  
vanni Bau', Wilhelm Gruber,  
Josefine Heel Raffl, Franz  
Heidenberger, Mathilde  
Oberhofer Mayr, Maria Luise  
Pürgstaller Walcher, Martha  
Tschurtschenthaler Falk  
*Neustift - Novacella*  
Johann Baumgartner,  
Augustin Gasser, Edentraud  
Kerschbaumer, Waldtraud  
Pimpl Vonklausner, Loretta  
Righetti Padovani, Georg  
Wieland